



Понедельник, 7 октября 1974 года,  
15 час.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение):	
Выступление г-на Гусмана Сориано (Боливия) . . . . .	595
Выступление г-на Самба Сиссоко (Мали) . . . . .	598
Выступление г-на Уиллиси (Австралия) . . . . .	604
Выступление г-на Симбананье (Бурунди) . . . . .	609
Выступление г-на Умба ди Лутете (Заир) . . . . .	616

Председатель: г-н Абдельазиз БУТЕФЛИКА  
(Алжир).

Ввиду отсутствия Председателя его место занимает  
Заместитель председателя г-н Гарсия Роблес (Мексика).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н ГУСМАН СОРИАНО (Боливия) (*говорит по-испански*): Я считаю большой честью выступать с этой трибуны перед членами Ассамблеи, которая представляет собой высочайший форум мирового общественного мнения: здесь собрались известные государственные деятели из всех стран мира с целью ведения переговоров и достижения взаимопонимания между народами и отдельными людьми. Это стало возможным благодаря растущей универсальности Организации Объединенных Наций, на каждой сессии Генеральной Ассамблеи нам предоставляется возможность приветствовать новые государства, присоединившиеся к Организации.

2. От имени моего правительства и моего народа я приветствую на своем родном языке, который является языком мира, все представленные здесь нации. Мы хотели бы неуклонно следовать по пути укрепления дружбы между всеми без исключения народами. Моя страна является одной из представительниц стран развивающегося мира; мы разделяем надежды, разочарования, нетерпение тех стран, которые горячо стремятся к достижению прогресса в атмосфере прочного мира, основанного на широком и всестороннем сотрудничестве.

3. Я хотел бы передать Председателю Генеральной Ассамблеи г-ну Абдельазизу Бутефлике, выдающемуся государственному деятелю Алжира, наши сердечные приветствия и наилучшие пожелания успеха в его деятельности. Мы также выражаем признательность бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи послу Леопольдо Бенитесу и Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за их неустанные усилия на благо мира во всем мире.

4. Я хотел бы по-братски приветствовать новых членов нашей Организации — государства Бангладеш, Гренаду и Гвинею-Бисау. Моя страна всегда поддерживала дружественные отношения с Бангладеш, и ее вступление в Организацию Объединенных Наций встретило с нашей стороны самую горячую поддержку. В равной степени мы поддержали Гренаду, государство региона Латинской Америки, в связи с вступлением в Организацию Объединенных Наций, вызвавшим чувство большого удовлетворения у Группы латиноамериканских государств. Что касается Гвинеи-Бисау, то мы также имеем все основания испытывать чувство удовлетворения в связи с разнообразными аспектами факта ее присутствия здесь.

5. Генеральная Ассамблея с большой тревогой выслушала г-на Сесара Батреса, министра иностранных дел Гондураса [2242-е заседание]. В своем выступлении он вновь говорил об опасности стихийного бедствия, обрушившегося на его страну, заставив нас испытать ту же скорбь, которую испытывает братский народ Гондураса в связи с разрушениями, причиненными этим стихийным бедствием. Мы знаем, что существуют такие трагедии, которые трудно передать словами. Однако мы также знаем, что выступления делегатов в этой высокой Ассамблее были проникнуты идеей международной солидарности, идеей братства, что способствовало укреплению нашего морального духа и побудило нас оказывать материальную помощь братской стране — Гондурасу. Поэтому правительство и народ Боливии выражают искреннее сочувствие народу Гондураса, преисполненному скорби и страданий в связи с постигшим его бедствием.

6. Как я уже говорил, ежегодно мы, представители стран, которых и объединяют и разделяют многие факторы помимо фактора географических расстояний, собираемся здесь, преисполненные стремления получить какое-либо обещание и высказать нашу озабоченность и наши надежды. Это наиболее красноречиво доказывает, что мы по-прежнему верим в высокие идеалы нашей международной Организации и в принципы Устава, разработанные в Сан-Франциско 29 лет назад.

7. Эти принципы не устарели, они и сейчас могут реально содействовать позитивному развитию международных отношений, что позволит человечеству, которое подвергается разного рода опасностям, идти по пути, направленному к достижению счастья и процветания.

8. Многочисленные и сложные проблемы, которые сейчас обсуждаются на Ассамблее, имеют важное значение, поскольку они самым тесным образом связаны с высокими целями Организации Объединенных Наций, однако некоторые из них особенно важны для нас, ибо затрагивают наши собственные интересы.

9. Поэтому я хотел бы остановиться лишь на некоторых вопросах повестки дня, которые, по нашему мнению, заслуживают первоочередного внимания и принятия неотложных мер со стороны государств—членов нашей Организации, с тем чтобы посредством внесения необходимых изменений мы могли содействовать выполнению важных задач, стоящих перед международным сообществом.

10. На данном этапе нашего развития, когда человек в силу своей неисчерпаемой творческой энергии проникает в тайны космического пространства, человечество должно исключить возможность возникновения новой войны, нет и не может быть какого-либо приемлемого обоснования массового уничтожения.

11. Поэтому именно с этой трибуны, трибуны мира, где мы стремимся к взаимопониманию и дружбе между народами, наша делегация хотела бы выразить самую искреннюю надежду на то, что усилия Совета Безопасности позволят нам укрепить мир на Кипре и что международное сообщество поддержит инициативу Генерального секретаря по оказанию помощи населению, вовлеченному в конфликт.

12. Однако достичь мира можно лишь посредством политических акций, направленных на предотвращение возможных столкновений. На данном этапе устранения международной напряженности можно достичь главным образом в рамках открытого и прочного сотрудничества в целях развития, что позволит нам установить справедливость и равноправие в экономических отношениях между государствами, с тем чтобы внешняя помощь и сотрудничество перестали носить филантропический характер, а стали неперенными обязательствами наиболее развитых стран.

13. В этой связи были предприняты широкие усилия, которые привели к разработке Международной стратегии развития на первое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. Мы признаем как добрые намерения, так и значительные достижения Стратегии, хотя следует отметить, что они еще недостаточны для решения сложной проблемы отставания в развитии. Это вызывает у нас чувство разочарования, которое мы должны постараться преодолеть, извлекая уроки из опыта прошлого. Мы не должны отказываться от стремления добиться прогресса и процветания народов, несмотря на испытываемое нами чувство разочаро-

вания. Страны должны настойчиво стремиться к достижению этих целей. В противном случае нам придется столкнуться с такими последствиями для будущего человечества, которые трудно предугадать.

14. Для осуществления этих жизненно важных целей мы с творческим подъемом приступили к осуществлению второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. На международном сообществе сейчас лежит гораздо более высокая, чем в прошлом, ответственность, ибо сейчас у нас появились новые надежды, которые непременно должны быть осуществлены, иначе народы наших стран неизбежно проникнутся недоверием к механизмам международного сотрудничества и к самой системе международных экономических отношений.

15. Мы не намерены поощрять пессимистические пророчества, однако, если народам наших стран вновь придется испытать чувство разочарования, это, без сомнения, может привести к катастрофе. Наша вера будет подорвана, и достижение нашей цели — прогресса для наших народов, — к которой стремятся многие страны мира, отодвинется на неопределенный срок.

16. В силу этих соображений моя делегация считает целесообразным и настоятельно необходимым, чтобы на нынешнем этапе промышленно развитые и развивающиеся страны перешли от состояния, близкого к конфронтации, к широкому и конструктивному сотрудничеству, что позволило бы нам добиться экономического союза путем использования тех же средств, которые мы использовали, добиваясь разрядки международной напряженности, цель которой — создание прочного взаимопонимания между народами.

17. Моя делегация хотела бы вновь заявить, что она поддерживает принципы, цели и программные положения основных документов, принятых на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в апреле. Мы считаем, что они верно отражают интересы и чаяния экономически отсталых стран.

18. Поэтому мы не только призываем промышленно развитые страны проявить понимание, но и ждем от них необходимого динамичного участия в общих усилиях, мы ждем от них четкого проявления политической воли в целях создания более сбалансированной и справедливой экономической системы.

19. Мы полагаем, что нам угрожает опасность экономической дезорганизации в мировом масштабе. Сейчас наступило время испытаний и безотлагательных решений. Мы должны предпринимать совместные усилия и действовать в духе солидарности, а не ограничиваться просто заявлениями. Нам необходимы позитивные решения, преисполненные мужества и духа творчества.

20. Первостепенное значение мы придаем проведению постоянной переоценки экспорта развивающихся стран. Мы, однако, считаем, что этого можно добиться только при создании необходимого механизма, который будет увязывать и автоматически регулировать,

начиная с адекватного уровня, изменение цен на экспорт наименее развитых стран в соответствии с ценами на промышленные изделия индустриально развитых стран.

21. Столь же первостепенное значение имеет укрепление органов, созданных для этих целей, с тем чтобы добиться максимально возможной передачи финансовых средств и технологии тем странам, которые идут по пути развития.

22. Международное сообщество могло бы изыскать другие правомерные средства предотвращения любого потенциального кризиса, если бы оно, взяв за основу критерий справедливости, согласилось содействовать промышленной переработке природных ресурсов в тех районах, где они разрабатываются, иными словами, для блага той самой страны, где находятся эти природные ресурсы. В равной степени важно, чтобы международное сообщество содействовало процессу региональной и субрегиональной интеграции.

23. Нашего внимания также заслуживает проект Хартии экономических прав и обязанностей государств.

24. Нам хотелось бы, чтобы посредством общих усилий и прежде всего в качестве акта доброй воли мировое сообщество создало такую систему, при которой растущее процветание наиболее богатых стран не приводило к угрозе еще большего обнищания бедных стран. Все меры, направленные на осуществление второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, не приведут, однако, к успеху, если мы заинтересованно и в духе доброй воли не будем содействовать усилиям по осуществлению Десятилетия разоружения. Крайне важно, чтобы значительные ресурсы, которые ранее использовались в целях разрушения, сейчас использовались в целях повышения благосостояния всех народов.

25. Затем мы были, совершенно естественно, встревожены некоторыми фактами, свидетельствующими о росте цен на сырье и поставки энергии, что может привести к усилению конфронтации в мировой торговле. Мы считаем, что, учитывая творческие возможности человека и его стремление к справедливости, мы можем найти пути к взаимопониманию и согласию. Таким образом, мы будем способствовать осуществлению стремлений к благосостоянию и прежде всего к международной солидарности.

26. Наиболее актуальной в общем стремлении человечества к обеспечению мира является проблема поиска соответствующей формулы примирения, решение которой позволило бы нам окончательно устранить насилие в пострадавших районах Ближнего Востока. Правительство Боливии с тревогой следит за страданиями палестинского народа. Поэтому мы горячо надеемся на то, что переговоры, начатые в Женеве, будут продолжены и успешно завершены. Мы считаем, что в интересах обеспечения подлинного мира на Ближнем Востоке необходимо, чтобы конфликтующие стороны продолжили конструктивные перегово-

ры, отражающие интересы всех сторон, без какого-либо вмешательства или навязывания извне.

27. Мы должны поощрять любые конструктивные усилия. Мы считаем, что поиски мира заставляют нас идти на многие жертвы. Положение на Ближнем Востоке требует самых серьезных размышлений, ибо необходимо заложить хорошую основу для переговоров.

28. Моя страна, которая традиционно выступает против колониализма в любой его форме, с чувством большого удовлетворения приветствует кардинальные изменения в позициях государств по Ближнему Востоку. Речь идет не об отдельных успехах, а о наличии возможностей приспособиться к новым требованиям истории, что свидетельствует о победе международного сообщества.

29. Был сделан первый шаг к созданию новых государств, которые, как мы уверены, вступят в члены международного сообщества и будут соблюдать принципы, провозглашенные Уставом Организации Объединенных Наций, которые ставят идеалы мира выше какого-либо недовольства, имевшего место в прошлом.

30. Нынешний год был годом тревог и успехов. Мы испытывали и разочарования, и надежды, причем надежды на новую эпоху для региона Латинской Америки, эпоху, которая была бы более справедливой и более соответствующей интересам наших народов. Проведение в нашем регионе переговоров в духе взаимопонимания позволило нам выйти из тупика, возникшего в результате отсутствия связей с внешним миром, и облегчило совместный поиск эффективной договоренности на основе полной солидарности. Глателолко, Вашингтон, а затем Буэнос-Айрес служат в этом смысле примером, являясь вехами новой конструктивной политики. Развивающиеся страны и одна из великих держав мира на равноправной основе решили совместно рассмотреть свои отношения во всех областях, с тем чтобы примирить наши интересы и — что еще важнее — создать механизмы сотрудничества, которые будут воплощать идеалы солидарности.

31. Мы, латиноамериканские страны, считаем, что путь в грядущее свободен и ясен и что поэтому будущее взаимопонимание и процветание народов зависят от наших способностей, от нашей дальновидности, от значительности наших общих целей. Диалог, таким образом, вновь становится синонимом взаимопонимания.

32. Американский континент также стремится к справедливости. Америка приняла историческое решение осуществить солидарность на практике. Америка решила, что конфронтация в ее регионе бесполезна, а потому должна быть устранена, уступив место согласию и взаимному сотрудничеству между ее народами. И наконец, Америка, мобилизовав всю свою волю, на четвертой очередной сессии Организации американских государств [ОАГ], проходившей в Атланте, подчеркнула важность урегулирования конфликтов как веления

времени, ибо они не способствуют благосостоянию народов. Были предприняты усилия, направленные на то, чтобы покончить с равнодушием, чтобы победить несправедливость; было признано, что "солидарность в рамках Западного полушария является одной из важных основ межамериканской системы", и с единодушием, достойным этих благородных целей, было провозглашено, что коренные интересы континента требуют от нас решения проблем, которые подрывают солидарность, мешают налаживанию сотрудничества между американскими государствами, угрожают миру и являются препятствием на пути их экономического и социального развития.

33. В этой связи мое правительство выступило в Атланте с призывом к миру в целях урегулирования несправедливости, связанной с географической замкнутостью нашей страны. И я вновь хотел бы заявить об этом здесь, подчеркнув нашу готовность к конструктивному диалогу. Решение вопроса о положении Боливии как не имеющей выхода к морю страны является проблемой всего континента. Эта проблема является весьма серьезной проблемой для Америки, поскольку она не может не вызывать законного возмущения у народов, стремящихся к справедливости. Возвращение Боливии выхода к морю является главной целью нашего народа. Мы убеждены, что сумеем решить эту проблему до того, как исполнится ровно 100 лет со времени потери ею выхода к морю, поскольку мы отмечаем возникновение тенденции к взаимопониманию, реальному, а не формальному, глубоко практическому и творческому. Такое решение приняла Америка.

34. Основываясь на принципах мира и прогресса, наше правительство под руководством генерала У. Бансера Суареса продолжает предпринимать усилия по восстановлению страны. Три года, в течение которых боливийцы жили в обстановке стабильности и порядка, подтверждают, что мы способны самостоятельно строить собственную судьбу, собственную историю посредством наших собственных национальных усилий. Эта задача уже находится в стадии осуществления, но мы знаем, что на этом пути нас ожидают лишения и напряженный труд.

35. Перед боливийским народом стоит множество проблем, среди которых укрепление экономики и политической системы Боливии, становление общественных институтов республиканской системы Боливии. Но наша воля тверда. Народ и правительство Боливии убеждены, что одержат победу и заложат основы новой жизни для грядущих поколений, которые смогут жить в условиях свободы в стране, которая будет располагать огромными возможностями.

36. Я хотел бы закончить свое выступление, подтвердив веру народа и правительства Боливии в Организацию Объединенных Наций. На этой сессии Генеральной Ассамблеи мы вновь выражаем надежду на то, что представленное здесь сообщество наций будет и далее решительно следовать по пути к счастливому будущему человечества, которое мы дол-

жны обеспечить путем строительства справедливого интегрированного международного сообщества.

37. Я убежден, что современный мир сейчас сталкивается со множеством проблем. Но я в равной степени убежден, что, прилагая все возможные усилия и движимые благородными целями, которые вдохновляют наши народы, мы сможем найти правильный путь, который приведет нас к всеобщему братству.

38. Лишь тот факт, что представители более 130 стран собрались здесь, на Генеральной Ассамблее, чтобы заявить о своих надеждах и чаяниях, о своей вере в мир на Земле, подтверждает нашу убежденность в том, что народы мира идут по пути укрепления взаимных связей, солидарности и активизации совместных действий. Мы верим в будущее. Мы верим в мирное и гармоничное сосуществование. Наконец, мы верим в то, что в этом меняющемся мире, где человек удивляется сам себе, мы сможем найти путь к счастью.

*Г-н Бутефлика (Алжир) занимает место Председателя.*

39. Г-н САМБА СИССОКО (Мали) (*говорит по-французски*): Позвольте мне прежде всего выразить законную гордость моей делегации в связи с тем, что один из мужественных сынов Африки и "третьего мира" руководит работой двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

40. Наш континент испытывает чувство гордости в связи с вашим избранием на пост Председателя, а моя страна, Мали, испытывает особое удовлетворение в связи с избранием на международную должность бывшего майора Си Абделькадера Эль Мали, бесстрашного борца, который завоевал славу на алжирско-малийской границе в огне борьбы за освобождение своей родины.

41. Мали в то время еще имела лишь внутреннюю автономию и стояла рядом с борющимся Алжиром. Это высокое имя "Эль Мали", которое было позаимствовано у нашей страны, было дано вам вашими боевыми соратниками, и это вызывает у нас очень теплые воспоминания.

42. Иными словами, г-н Председатель, народ Мали считает вас достойным представителем Фронта национального освобождения, он считает вас братом, другом и горячим патриотом.

43. Ваше боевое прошлое, ваши выдающиеся качества государственного деятеля, ваша блестящая политическая карьера послужили основанием для избрания вас для выполнения этих благородных деяний. Нет никакого сомнения в том, что вы сможете привнести в нашу работу веру и динамизм, характерные для внешней политики Алжирской Народной Демократической Республики, с которой Мали поддерживает тесные и дружественные отношения, основанные на взаимной солидарности и многовековой исторической общности.

44. Приветствуя вас, моя делегация хотела бы также выразить благодарность вашему предшественнику г-ну Леопольдо Бенитесу за мастерство и компетентность, которые он проявил в руководстве работой Совета в качестве Председателя двадцать восьмой сессии и шестой специальной сессии, посвященной проблемам сырьев и развития.

45. Мы хотели бы также обратиться со словами признательности к Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму, который не жалел усилий для того, чтобы максимально успешно выполнить сложную и ответственную задачу, которая была ему поручена.

46. Мы также хотели бы присоединиться к многочисленным соболезнованиям, выраженным делегации Гондураса, страны, на которую обрушился тропический ураган. Мы просим представителей правительства Гондураса, присутствующих здесь, передать народу этой страны наши самые искренние соболезнования. Мы выражаем чувства искренней и глубокой скорби народу Гондураса, всем семьям, пострадавшим от этого стихийного бедствия.

47. Прием в Организацию Объединенных Наций на нынешней сессии братских государств — Гвинеи-Бисау, Бангладеш и Гренады является важным шагом на трудном пути к универсальности нашей Организации. Моя делегация хотела бы сердечно поздравить представителей этих новых государств и пожелать их народам всяческих успехов в решении сложных задач национального строительства, которое ожидает их в будущем. Прием в нашу Организацию этих трех государств является важным историческим событием.

48. Что касается Народной Республики Бангладеш, следует отметить, что длительные и настойчивые усилия, предпринятые при поддержке международного сообщества Пакистаном, Индией и самой Бангладеш с целью положить конец трагическому кризису, который разделил в 1971 году индийский субконтинент, увенчались успехом. Мы не можем в этой связи обойти молчанием историческое соглашение, подписанное в 1972 году в Симле, о двусторонних отношениях между Индией и Пакистаном, которое заложило основу для успешного урегулирования вышеупомянутого кризиса.

49. Что касается Гренады, то ее прием в Организацию Объединенных Наций положил конец более чем двухсотлетней колонизации этого острова Антильского архипелага.

50. Для народа Республики Гвинея-Бисау прием в Организацию ознаменовал собой начало новой эры — эры осуществления его надежд, поскольку Республика Гвинея-Бисау, 138-й член нашей Организации, получила, таким образом, международное признание после долгих лет героической борьбы под руководством Африканской партии независимости Гвинеи и островов Зеленого Мыса [ПАИГК] и поскольку процесс деколонизации, проводимый новым руководством Португалии, находится лишь на начальном этапе. Поэтому мы надеемся, что народы, все еще живущие под пор-

тугальским управлением, также вскоре завершат свою борьбу за освобождение и окажутся здесь, среди нас.

51. Мы не можем, говоря о достижении независимости Республикой Гвинея-Бисау, не сказать о борцах за свободу — героях ПАИГК и славных делах ее лидера Амилькара Кабрала, выдающегося борца за свободу Африки, погибшего на поле битвы.

52. В прошлом году, выступая на двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи и излагая позицию моего правительства относительно международной обстановки и проблем, с которыми сталкивается наше общество, я закончил свою речь следующими словами: "...У нас нет иного выбора; мы должны работать совместно для создания нового международного правопорядка, основанного на справедливости и равенстве" [2145-е заседание, пункт 145]. Этот выбор прежде всего требует от нас мужества и политической воли, с тем чтобы взять на себя всю ответственность, которую возложила на нас история. Поэтому мы не можем мириться с ничем не оправданными компромиссами, с заключением непоследовательных соглашений, которые лишь поверхностно затрагивают жизненно важные проблемы нашего времени. Мы не можем мириться с колониализмом, расизмом и апартеидом, которые продолжают существовать в мире.

53. Несмотря на некоторые моменты в процессе деколонизации территорий, находящихся под португальским управлением, имевшие место после государственного переворота 25 апреля 1974 года в Лиссабоне, в результате которого пал фашистский режим Каэтану, духовного наследника диктатора Салазара, миллионы людей по-прежнему лишены свободы. Если мы и приветствуем соглашения от 7 сентября 1974 года, заключенные в Лусаке между Фронтом освобождения Мозамбика [ФРЕЛИМО] и правительством Португалии, мы все же испытываем определенные опасения в отношении будущего Анголы и других территорий, находящихся под португальским управлением, учитывая потерпевшие провал выступления белых экстремистов в Мозамбике и недавний кризис, разразившийся в Лиссабоне. Последние события требуют от правительства Португалии проявления большей твердости и оперативности в осуществлении процесса деколонизации и в выполнении соглашений, которые уже заключены или которые будут заключены с освободительными движениями, признанными Организацией африканского единства [ОАЕ].

54. Гвинея-Бисау и острова Зеленого Мыса должны в безотлагательном порядке восстановить свое национальное единство и территориальную целостность.

55. Организация Объединенных Наций, со своей стороны, должна проявить бдительность и взять на себя ответственность за судьбу народов, находящихся под португальским управлением. Организация Объединенных Наций также должна проявить бдительность, с тем чтобы предотвратить всякого рода выпады, подобные тем, которые были предприняты мятежным режимом Яна Смита.

56. Если деколонизация достигла определенного прогресса в территориях, находящихся под португальским управлением, то этого нельзя сказать в отношении других африканских территорий. Фактически, кроме взятого на себя правительством Франции обязательства предоставления в 1975 году Коморскому архипелагу независимости в духе уважения его территориальной целостности, нет никаких иных обнадеживающих моментов в отношении положения в колониальных территориях.

57. Мы надеемся, что и другие колониальные державы, сознавая необратимость хода истории, преодолеют свою инертность и в соответствии с положениями Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)] будут способствовать деколонизации территорий, находящихся под их господством.

58. Именно поэтому следовало бы решительно призвать Испанию как можно скорее в консультации с братскими государствами — Мавританией, Марокко и Алжиром — приступить к осуществлению резолюций, принятых различными органами Организации Объединенных Наций в отношении Испанской Сахары.

59. Говоря о Коморском архипелаге, мы не сомневаемся в том, что правительство Франции примет участие в консультациях, которые приведут к независимости территории, и что в этих консультациях будут участвовать Движение за национальное освобождение Коморских островов [МОЛИНАКО] и политические эмигранты всех стран в соответствии с решением, принятым Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам от 6 сентября 1974 года<sup>1</sup>.

60. Что касается Южной Родезии, белые колонизаторы по-прежнему бросают вызов нашей Организации, находясь в сговоре с управляющей державой. Народ Зимбабве, который в 1972 году отверг англо-родезийские предложения о поселениях<sup>2</sup>, вновь продемонстрировав, что чувство собственного достоинства свойственно этому великому народу, в этом году отказался участвовать в фарсе, именуемом "выборы", который был организован 30 июля мятежниками Солсбери.

61. В Южной Родезии в результате проведения в жизнь отвратительной и преступной теории расового превосходства черное большинство было лишено гражданских и политических прав, увеличилось число "хоумлендов", настоящих концлагерей, возросло число политических убийств. Преследование людей, организованное против жителей Мусивы в феврале этого года, массовые публичные казни вожаков этой деревни, которые за этим последовали, показывают нам картину тяжелого положения, в котором находится народ Зимбабве на протяжении более десяти лет.

62. Соединенному Королевству, которое несет ответственность за положение в Зимбабве, стоило бы брать пример с Португалии, которая, хотя и не обладает

таким военно-экономическим потенциалом, как Соединенное Королевство, все же смогла в начале сентября подавить выступления белых ультра в Мозамбике и восстановить там закон и порядок.

63. Организация Объединенных Наций тщетно пыталась использовать средства давления в отношении мятежного режима Солсбери и, в частности, недавно ввела экономические санкции, одобренные Советом Безопасности, которые были нарушены некоторыми из наиболее влиятельных членов Организации. Мы, со своей стороны, никогда не верили в силу подобных санкций.

64. Наша Ассамблея должна сделать из этого соответствующие выводы и заставить управляющую державу взять на себя всю полноту ответственности в отношении народа Зимбабве согласно соответствующим положениям Устава и резолюциям, принятым по этому вопросу.

65. Если в отношении родезийского кризиса главная ответственность лежит на Соединенном Королевстве как на управляющей державе, то в отношении Намибии, территории, находящейся под опекой международного сообщества, ответственность полностью лежит на Организации Объединенных Наций. Но действия Организации Объединенных Наций, к сожалению, затруднены из-за позиции союзников Южной Африки, то есть государств — членов Организации Североатлантического договора [НАТО].

66. Расистский режим Претории, естественно, пользуется подобным положением, расширяя свои полномочия в этой территории, насаждая и усиливая проводимую им одиозную политику расовой сегрегации. Патриотов преследуют, черных южноафриканцев переселяют в "хоумленды", а белые поселенцы Южной Африки и представители иностранного капитала систематически проводят политику разграбления природных богатств страны.

67. Генеральный секретарь во введении к своему годовому докладу признает: "Я должен с сожалением сообщить, что во внутреннем положении Южной Родезии не произошло никаких изменений в лучшую сторону, в то время как в Намибии положение продолжает ухудшаться" [A/9601/Add.1, раздел IX].

68. Назначение в декабре 1973 года Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии не приблизило нас к урегулированию намибийского вопроса, за исключением того, что специальный представитель Генерального секретаря и сам Генеральный секретарь предприняли попытки провести диалог. Поэтому наша Организация должна отказаться от избранного ею пути и взять на себя всю полноту ответственности за положение в Намибии, ответственности, которая вытекает из Устава и консультативного заключения Международного Суда по этому вопросу<sup>3</sup>.

69. Положение на юге Африки не будет отражено во всей полноте, если мы не отметим одиозную политику

апартеида, которую проводит режим Претории, вызывая тем самым всеобщее осуждение. Именно это государство, изгнанное из мирового сообщества более четверти века назад, получило недавно поддержку от одного влиятельного члена Совета Безопасности в проведении военных маневров в Индийском океане. Именно это государство определенные постоянные члены Совета Безопасности, глухие к призывам мирового сообщества, упорно вооружают для борьбы с беззащитным населением Азии в тайной надежде превратить эту страну в плацдарм для осуществления колониальных завоеваний.

70. Именно в силу этих причин Ассамблея в резолюции 3207 (XXIX) мудро отвергла полномочия представителя расистского режима Претории и попросила Совет Безопасности рассмотреть вопрос об отношениях между Организацией Объединенных Наций и Южной Африкой в свете постоянных нарушений Южной Африкой принципов Устава и Всеобщей декларации прав человека.

71. Пожар в южной части Африки, разожженный сторонниками расизма, может распространиться далеко за пределы этого региона, поскольку события на Ближнем Востоке опровергли все теории о локализации конфликтов. Фактически в октябре прошлого года мир был на грани войны в силу того, что на Ближнем Востоке в течение многих лет совершались акты несправедливости и провокаций. Вместо того чтобы стремиться к всеобъемлющему урегулированию ближневосточного кризиса, мы после 1967 года довольствовались лишь временными решениями, которые отнюдь не способствовали созданию основных предпосылок для восстановления прочного мира в этом регионе, а скорее вели к упрочению положения "ни войны, ни мира".

72. Поэтому только столкновения между Израилем и арабами в октябре 1973 года и опасность, которая в связи с этим возникла, позволили добиться определенного прогресса в плане окончательного урегулирования. Прошло Совещание в Женеве, были подписаны соглашения о разъединении войск между Египтом и Израилем от 18 января<sup>4</sup> и между Сирией и Израилем от 31 мая<sup>5</sup>. Только что появившийся проблеск надежды быстро исчез в связи с тем, что Израиль продолжает свои экспансионистские происки, по-прежнему оккупирует арабские территории и лишает родины арабский народ.

73. Справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке, который стремится обеспечить международное сообщество, не будет достигнут до тех пор, пока все арабские территории не будут освобождены Израилем и пока героический народ Палестины не добьется восстановления своих основных национальных прав.

74. Палестинская проблема предстает перед нами не только в гуманитарном плане, как ее рассматривали в течение более чем 30 лет, а скорее в плане политическом, поскольку речь идет о неотъемлемом праве народа на самоопределение.

75. Никакого окончательного урегулирования арабо-израильского кризиса нельзя будет достичь без эффективного участия народа Палестины в этом урегулировании. Совершенно очевидно для всех, что палестинская проблема является основной причиной ближневосточной трагедии. Делегации моей страны выступали на различных международных форумах, где начиная с 1967 года рассматривался палестинский вопрос. Вот почему моя страна с удовлетворением отмечает, что Генеральная Ассамблея проявила сходное с нашим понимание этого вопроса и наконец вступила на путь, который должен привести к окончательному урегулированию кризиса на Ближнем Востоке. Включение в повестку дня нашей сессии вопроса о Палестине нужно рассматривать именно с этой точки зрения.

76. В этом году вновь осложнилось положение в Средиземноморье, что было вызвано принявшими печальный оборот событиями на Кипре. Мы внимательно следили за развитием кипрского кризиса, поскольку Кипр и Мали принадлежат к "третьему миру" и к движению неприсоединения.

77. Государство Кипр, состоящее из двух общин, греческой и турецкой, постоянно стремилось к утверждению своей независимости и национальной самобытности. Хрупкий мир, поддержанию которого содействовала наша Организация, был нарушен государственным переворотом 15 июля, организованным империализмом и принесшим много страданий кипрскому народу.

78. События на Кипре поставили под сомнение само существование Кипра как независимого государства. Поэтому наша Организация, рассматривая этот вопрос, должна прежде всего сделать все возможное для сохранения независимости, суверенитета и территориальной целостности этого многострадального государства — члена Организации. Она должна решительно потребовать вывода всех иностранных войск, размещенных на Кипре. Всякая попытка урегулировать кипрский кризис без учета вышеупомянутых основных условий обречена на провал.

79. Если наша Организация и может записать в свой актив урегулирование серьезного кризиса на индийском субконтиненте и достижение "национального согласия" в Лаосе в прошлом году, тем не менее положение в Азии остается напряженным.

80. Война в Южном Вьетнаме и в Камбодже продолжается, равно как продолжается иностранное вмешательство в корейский кризис, и все это представляет собой угрозу для мира во всем мире.

81. Все усилия Временного революционного правительства, связанные с подписанием Парижских соглашений 1973 года по Вьетнаму, и надежды, порожденные ими, были сведены на нет действиями сайгонской администрации при поддержке со стороны ее империалистических хозяев. Деятельность Международной комиссии по наблюдению и контролю во Вьетнаме в настоящий момент парализована.



82. Режим Тхиеу расширяет свои провокационные действия против Демократической Республики Вьетнам, нарушает ее воздушное пространство и совершает провокации вдоль всех ее границ.

83. В Камбодже режим Лон Нола в течение более года блокирован в столице патриотическими силами Королевского правительства национального единства, которое практически осуществляет контроль на всей территории страны.

84. В Пномпене, несмотря на бесконечные репрессии со стороны режима, силы оппозиции своими действиями создают постоянную напряженность в стране, в то время как Королевское правительство национального единства Камбоджи под руководством принца Нородома Сианука осуществляет административный, политический и экономический контроль в освобожденных районах.

85. Что касается Кореи, то роспуск в прошлом году по решению Генеральной Ассамблеи Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи [КОВК] можно рассматривать как первый шаг в плане нормализации положения в стране, где народ с растущим негодованием выступает против присутствия иностранных войск на линии демаркации.

86. Консенсус по корейскому вопросу, принятый 28 ноября 1973 года Генеральной Ассамблеей<sup>6</sup>, отнюдь не заставил сеульские власти возобновить переговоры с правительством Корейской Народно-Демократической Республики, а скорее усилил негативную позицию этих властей.

87. В Сеуле сохраняется положение, при котором полностью отсутствует безопасность; администрация прибегает к репрессиям для того, чтобы подавить голос народа, призывающий к выводу иностранных войск и независимому объединению страны.

88. Совершенно очевидно, что марионеточные режимы, которые поставлены империализмом у власти в Сайгоне, Пномпене и Сеуле, представляют собой главные препятствия к восстановлению мира в Азии. Вот почему народы Вьетнама, Камбоджи и Кореи отвергают эти режимы. Они продолжают удерживаться у власти только благодаря огромной материальной поддержке со стороны империализма, который использует эти режимы для сохранения своих интересов в Азии.

89. Безусловно, здесь стоит отметить секретность операции, вызванной широкими потенциальными возможностями ситуации в Тонкинском заливе, что явилось причиной начала второй войны в Индокитае, которая все еще продолжается.

90. Организация не может продолжать иметь дело с этими режимами, не вступая при этом в противоречие со своими принципами. Она должна прежде всего поддерживать стремления народов Юго-Восточной Азии к миру, которого они лишены на протяжении более четверти века; она должна требовать от администрации

Тхиеу уважения Парижских соглашений; она должна добиваться восстановления прав Королевского правительства национального единства Камбоджи и вывода иностранных войск из Кореи.

91. Выступая против иностранного вмешательства в дела сторон, мы должны также укреплять процесс установления мира, парализованный предателями своей родины, которыми манипулирует империализм.

92. Ряд заявлений, сделанных в ходе двадцать восьмой сессии, вселили в нас надежду на достижение подлинного прогресса в области разоружения в 1974 году. Однако спустя год после этих заявлений мы должны признать, что никаких соглашений по разоружению не было достигнуто, что гонка вооружений еще более усилилась, что клуб ядерных держав расширился и что темпы исследований и совершенствования ядерного оружия значительно ускорились. Две великие державы перешли от второго этапа развития ядерного оружия, то есть от ракет с многозарядными боеголовками [МИРВ], к третьему этапу — ракетам "Трайидент" [МАРВ], которые обладают способностью уклоняться от противоракетных ракет. Более 200 млрд. долларов тратится в год на вооружение и его совершенствование. В подобной обстановке соперничества усилия международного сообщества в плане достижения всеобщего и полного разоружения оказываются тщетными и не дают никаких гарантий для безопасности государств.

93. Без сомнения, в условиях соперничества еще более проявляются эгоизм и тщеславие людей, тратящих огромные средства на оружие и ракеты, если учесть, что даже четверти этих средств достаточно для того, чтобы спасти миллионы людей от нищеты, голода и болезней. В свое время наша делегация подробно остановится на этом вопросе. Сейчас мы хотели бы полностью поддержать предложения Ирана, Египта [A/9693 и Add.1-3] и Пакистана [A/9706] о превращении Ближнего Востока и индийского субконтинента в безъядерные зоны.

94. Исследование огромных ресурсов моря открывает для нас новые перспективы в плане развития, разумеется, при условии, что моря и океаны не станут ареной бесплодной борьбы за зоны влияния и господства.

95. Хотя интересы стран "третьего мира" были не полностью учтены, тем не менее третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву, проходившая в Каракасе, позволила международному сообществу точнее определить позиции по важнейшим вопросам, которые там обсуждались.

96. Правительство Республики Мали хотело бы подтвердить свою приверженность Декларации ОАЕ по морскому праву<sup>7</sup> в отношении эксплуатации морских ресурсов странами, не имеющими выхода к морю, права на транзит и права на свободный доступ к морям, а также в отношении создания соответствующего международного механизма по эксплуатации ресурсов открытого моря.



97. Мы надеемся, что на следующей сессии Конференции по морскому праву, которая состоится в Женеве, будет проявлена политическая воля к ведению переговоров и к заключению окончательных соглашений в целях развития.

98. В то время как в результате разрядки был достигнут определенный прогресс на европейском континенте и за его пределами, что особенно проявилось на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе, а также в ходе европейско-арабских переговоров, мы не можем не признать, что существуют определенные вызванные экономическим господством государств расхождения между Северным и Южным полушариями, то есть между развитыми и развивающимися странами.

99. Более того, богатые продолжают обогащаться, а бедные становятся все беднее. Мир богатых, поглощенный исключительно собственными интересами и не желающий терять огромные прибыли, вознегодовал и выступил с плохо прикрытыми угрозами в связи с повышением цен на нефть.

100. Ухудшение экономического положения в мире, которое наблюдается в настоящее время, имеет долгую историю, но оно не вызывало интереса у определенных богатых стран до тех пор, пока это ухудшение происходило за счет стран "третьего мира".

101. Развивающиеся страны, однако, не питают никаких иллюзий, зная, что они тоже должны бороться за утверждение постоянного суверенитета стран — экспортеров нефти над своими природными ресурсами, как это делает Организация стран — экспортеров нефти [ОПЕК].

102. Попытки, предпринятые определенными странами, обречены на провал.

103. Хитроумная теория "четвертого мира", придуманная этими странами в попытке вызвать конфликт между странами "третьего мира" путем подогревания негодования наименее развитых среди развивающихся стран, также обречена на провал.

104. В ходе имеющей место конфронтации страны "третьего мира", которые являются основными экспортерами сырья, еще теснее сплачиваются вокруг ОПЕК, ибо они понимают, что исход нынешних испытаний решит будущее международных экономических отношений.

105. В настоящее время — это атака на страны — производители нефти. Завтра она может быть направлена против производителей меди, бокситов, сахара, урана или кофе.

106. Энергетический кризис поставил под сомнение весь существующий экономический порядок.

107. Шестая специальная сессия, посвященная проблемам сырья и развития, констатируя отсутствие

всеобъемлющего плана интеграции экономики развивающихся стран внутри скоординированной всемирной системы производства и торговли, приняла два жизненно важных документа: Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка [резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)].

108. Эти Декларация и Программа действий не только дают полный анализ существующего международного экономического положения, но и определяют меры, которые необходимо принять в целях установления нового международного экономического порядка.

109. Таким образом, уже сейчас необходимо добиваться полного осуществления рекомендаций шестой специальной сессии. Только так мы сможем содействовать сохранению и поддержанию мира и международной безопасности.

110. 1974 год был годом труднейших испытаний для народа Мали, оказавшегося перед угрозой засухи, которая свирепствовала в Судано-сахелианском районе около семи лет. Благодаря международной солидарности и тому, что мое правительство организовало мероприятия по оказанию помощи, самого худшего удалось избежать.

111. Моя делегация считает своим долгом горячо поблагодарить Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, дружественные государства, а также всех тех, кто в государственном или частном порядке оказал нам помощь в ликвидации последствий этого ужасного бедствия.

112. И хотя первая цель близка к достижению, тем не менее проблема остается, потому что явление засухи становится хроническим. Поэтому последнее совещание в верхах по борьбе с засухой в Сахелианском районе, проведенное в Уагадугу (Верхняя Вольта) при участии представителей международных организаций и привлечении финансовых средств из других источников, выработало промежуточный долгосрочный экономический план развития, чтобы покончить с этим бедствием раз и навсегда. У нас нет необходимых финансовых средств для претворения в жизнь этого плана. Поэтому делегация Мали хотела бы вместе с другими странами этого района обратиться с призывом к международному сообществу присоединиться к нашему крестовому походу против засухи, против этого вызова, брошенного нам природой, ибо засуха угрожает существованию более чем 30 млн. человек, живущих в Судано-сахелианском районе.

113. Мы с большим интересом ожидаем проведения в ноябре в Риме под эгидой Организации Объединенных Наций Всемирной продовольственной конференции, которая, как мы надеемся, сделает все возможное, чтобы достичь окончательного решения сложной проблемы борьбы с голодом в мире.

114. Исходя из анализа международного положения, проведенного мною, мир, можно сказать, находится на

перепутье: в то время как прежний порядок, основанный на имперских правах, исчезает, на горизонте появляется новый порядок — порядок справедливости и плодотворной солидарности. Этот исторический поворотный момент может означать либо разъединение, либо сближение двух полушарий.

115. Разумеется, трудно отказываться от вековых привилегий, но мы уверены в том, что народы, населяющие и то, и другое полушарие, смогут понять опасность раскола, который угрожает нам, и выступить в поддержку второго пути, то есть в поддержку нового международного экономического порядка, с тем чтобы выработать глобальный подход к решению всех проблем, как рекомендовала нам историческая специальная сессия Генеральной Ассамблеи. Только таким образом мы сможем выполнить одно из основных положений Устава. Моя делегация надеется, что двадцать девятая сессия сделает значительный шаг в этом направлении.

116. Г-н УИЛЛИСИ (Австралия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я позволю себе присоединить мои личные поздравления к поздравлениям в ваш адрес премьер-министра Австралии, выступившего на Ассамблее. Ваше избрание на пост Председателя Генеральной Ассамблеи не только делает честь вам и вашей стране, но и укрепляет авторитет нашей Организации. Благодаря, в частности, вашим личным заслугам Алжир играет важную роль на международной арене.

117. Я также хотел бы приветствовать трех новых членов Организации Объединенных Наций. Бангладеш и Гренада, равно как и Австралия, являются членами Содружества наций, и мы поддерживаем давние связи с каждой из этих стран. Принятие Гвинеи-Бисау имеет особое значение, ибо она является первой из бывших португальских колоний, вступившей в нашу Организацию в качестве независимого государства.

118. Премьер-министр Австралии, выступая здесь 30 сентября, выразил искреннюю убежденность Австралии в том, что необходимо предпринимать постоянные усилия в деле разоружения и сокращения запасов оружия во всем мире и особенно в деле прекращения дальнейшего распространения ядерного оружия и предотвращения появления новых государств, обладающих ядерным оружием. Он говорил о некоторых наиболее серьезных экономических проблемах, особенно о проблеме инфляции, которая приобрела всемирный характер, причем ни одна из стран не в состоянии решить ее, полагаясь лишь на собственные усилия; он говорил также об особых проблемах распределения, наличия и освоения природных ресурсов. Он также говорил о скором достижении независимости Папуа Новой Гвинеи в той форме и в то время, когда сам народ этой страны того пожелает.

119. В выступлении я хотел бы затронуть некоторые важные вопросы, а также проанализировать отдельные моменты, о которых премьер-министр моей страны упомянул лишь вкратце.

120. Тема моего выступления очень проста. Австралия считает, что, хотя обеспечение мира во всем мире должно быть нашей главной заботой, этот мир не удастся сохранить до тех пор, пока не будут полностью обеспечены права человека для всех его граждан и не будет достигнуто более справедливое распределение мировых экономических благ. Если эта идея и не нова, она тем не менее все еще весьма далека от практической реализации.

121. В конце текущего года Австралия покинет Совет Безопасности, закончив двухлетний срок пребывания в качестве члена этого органа. В период нашего пребывания Совет рассматривал ряд вопросов, имеющих огромное значение для мира, международной безопасности и прогресса, а именно: положение на Ближнем Востоке в целом, а также конкретные проблемы и кризисы в этом регионе; положение на Кипре и проблемы, связанные с южной частью Африки. Политика и подход правительства Австралии к этим вопросам были ясно изложены в наших заявлениях и при голосовании в Совете Безопасности, и я не хотел бы подробно останавливаться на них сегодня. Поэтому я очень кратко изложу позицию Австралии по трем вопросам, о которых я говорил.

122. Что касается положения на Ближнем Востоке, то самым отрядным является тот факт, что все страны этого региона в настоящий момент в той или иной форме ведут переговоры. Это происходит впервые за 25 лет, и у нас сейчас есть гораздо больше оснований для надежды, чем когда-либо в прошлом. Поэтому в случае, если эти переговоры потерпят провал, последствия этого будут ощущаться более болезненно, чем когда-либо ранее.

123. Существование государства Израиль должно быть признано; ему должны быть гарантированы стабильность и безопасность существования в условиях признания его соседними государствами. В равной степени арабские государства выражают глубокую озабоченность по поводу их собственной безопасности и территориальной целостности. Они особо, равно как и все мы, озабочены тем, что палестинские арабы до сих пор лишены родины, где они постоянно жили бы в условиях безопасности, и надежды на будущее. Будет нелегко достичь всех этих целей, и мы прежде всего надеемся на непосредственно заинтересованные стороны, которые должны создать эти условия, проявляя взаимное терпение и добрую волю.

124. В отношении Кипра легче говорить об общих принципах, на которых будет основываться международная договоренность, чем излагать нашу позицию по вопросу о Кипре в деталях, ибо эти детали, как, например, признание федеральной формы управления и оговаривание условий, на которых эта форма управления будет осуществляться, рассматриваются нами как вопросы, по которым следует вести переговоры и подписывать соглашения между непосредственно заинтересованными сторонами, в основном между представителями двух общин. Правительства, являющиеся сторонами Договора о гарантиях и Договора о

создании Республики Кипр, подписанных в 1960 году в Никосии, и Генеральный секретарь совместно со своими специальными представителями могут оказать помощь в этом деле. Тем не менее сами общины должны сделать окончательный выбор; никто не может решать эти вопросы за народ Кипра. Правительство Австралии четко и ясно заявляет о том, что оно полностью поддерживает независимость Кипра, подчеркивая, что решение кипрской проблемы должно осуществляться без вмешательства извне.

125. Одна из ключевых гуманитарных проблем — это проблема десятков тысяч беженцев, которые за последние два месяца оказались лишенными крова в результате насилия. Австралия вместе с другими странами внесла специальный денежный взнос для оказания помощи этим беженцам, но подлинная проблема беженцев носит гораздо более глубокий характер, чем оказание первой помощи, и она связана с вопросом, требующим политического решения. В течение более десяти лет Австралия вносила взносы на содержание полицейского подразделения Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре. Мы будем и впредь оказывать постоянную помощь наряду с дополнительными финансовыми взносами, которые вносим в целях поддержания деятельности Организации Объединенных Наций на Кипре.

126. Что касается южной части Африки, то позиция правительства Австралии совершенно ясна. Мы считаем, что Устав Организации Объединенных Наций предоставляет народам колониальных территорий, если они того пожелают, право на самоопределение и независимость. Это, безусловно, относится к Мозамбику и Анголе, где все мы являемся свидетелями того, как новое португальское правительство предпринимает шаги в направлении предоставления независимости этим двум государствам, что в значительной степени меняет политическую карту южной части Африки.

127. Однако Родезия по-прежнему остается пятном на этой карте, бросая вызов тому, во что все мы верим. Режим Солсбери является не только незаконным режимом, но и режимом, представляющим лишь небольшое меньшинство. Правительство Австралии никогда не признавало его, и мы применяем и будем применять к нему санкции, к которым призывал Совет Безопасности, — санкции, которые мы считаем обязательными для выполнения всеми членами Организации. Трагедия Родезии заключается в том, что в течение последних одиннадцати лет она шла назад, а не вперед. В своем стремлении защитить интересы белого меньшинства, унижая при этом черное большинство, незаконный режим Смита по иронии судьбы, по сути дела, обрек белое меньшинство на гораздо более мрачное будущее, чем если бы он следовал по пути правления большинства и обеспечения основных прав человека для всех жителей Родезии.

128. Что касается Намибии, то Австралия голосовала за резолюцию 2145 (XXI), в которой Ассамблея объявила, что мандат, предоставленный Южной Африке, ликвидирован, поскольку Южная Африка не вы-

полнила положений мандата и Устава, касающихся предоставления народу этой территории самоопределения и независимости. Я должен вновь подчеркнуть, что международное сообщество и положения Устава требуют полного и подлинного самоопределения для всего народа этой территории. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии был создан Организацией Объединенных Наций для того, чтобы добиться независимости как де-юре, так и де-факто. Австралия считает для себя честью занять место в Совете в качестве его члена. При этом мы надеемся сыграть конструктивную роль в обеспечении достижения этой территорией независимости. Правительство Южной Африки через посредство этого Совета должно сотрудничать с международным сообществом в деле осуществления и ускорения этого процесса.

129. Положение в самой Южной Африке ставит много сложных проблем, и я убежден, что никто из присутствующих не будет ни отрицать их наличия, ни недооценивать их серьезности, равно как никто не ожидает резких и неожиданных изменений. Однако совесть человечества не может не тревожить отсутствие сколько-нибудь заметного стремления перестроить общество, основанное на доктрине расового превосходства. Каждая страна должна добиться того, чтобы все ее жители пользовались основными правами человека. Следует добиться справедливого распределения мирового богатства, природных ресурсов и возможностей среди всех слоев общества. Ни одна страна в мире не может пока заявить о том, что она добилась совершенства в этом отношении. Однако Южная Африка требует особого подхода, ибо система, которую она увековечивает, слишком явно и постыдно отрицает равные права и равные возможности людей по чисто расовым соображениям.

130. Я хотел бы затронуть еще один политический вопрос, стоящий в повестке дня текущей сессии Генеральной Ассамблеи, а именно вопрос о Корее. Сегодня в Корее есть два правительства: в Корейской Республике правительство контролирует территорию к югу от границы, проходящей приблизительно по 38-й параллели, а в Корейской Народно-Демократической Республике правительство контролирует территорию к северу от этой границы. Правительство Австралии поддерживает тесные и дружественные отношения с правительством Корейской Республики с момента ее создания. Эти тесные и дружественные отношения существуют и поныне и будут сохраняться в дальнейшем. В текущем году правительство Австралии установило также отношения с Корейской Народно-Демократической Республикой и надеется, что эти отношения будут развиваться и далее.

131. Австралия уверена, что в основе любого реалистического подхода к проблеме будущего Кореи лежит признание того факта, что в настоящее время существуют две самостоятельные государственные единицы и законное правительство осуществляет в настоящее время эффективный контроль на своей территории. Объединение Кореи должно быть осуществлено мирными средствами, путем заключения соглашения между

народами двух корейских государств. Но во имя достижения этого объединения ни в коем случае нельзя прибегать к силе. До воссоединения мирными средствами другие государства должны в духе реализма и справедливости признать эти два правительства Кореи в качестве правительств тех частей страны, которыми они в настоящее время управляют, и наладить с ними соответствующие отношения. Северная и Южная Корея являются членами ряда специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, обе они должны быть членами и самой Организации Объединенных Наций. Если бы они были членами Организации, то, вполне возможно, сложилась бы такая обстановка, когда договоренность по некоторым проблемам, связанным с корейским вопросом в целом, могла бы быть достигнута гораздо легче и более дружественным путем, чем в настоящий момент в обстановке недоверия и взаимных упреков.

132. На нынешней сессии в ходе общих прений много говорилось об энергетическом кризисе и острых экономических и финансовых проблемах, которые угрожают всем нам без исключения. Премьер-министр Австралии уделил определенное внимание этим вопросам в своем заявлении в прошлый понедельник, и я хотел бы более широко осветить некоторые важные для Австралии моменты в этой области.

133. На шестой специальной сессии и в Экономическом и Социальном Совете Австралия стремилась содействовать "справедливости и миру и политическому, социальному и экономическому прогрессу". Наш долг — служить человечеству, и этот свой долг правительство Австралии должно неукоснительно выполнять, поскольку это является частью программы, благодаря которой наше правительство пришло к власти на выборах. Мы серьезно обеспокоены неравноправием в мировом экономическом и социальном порядке, поэтому считаем необходимым разработку механизма, позволяющего нам добиться соответствующего изменения этого мирового порядка. Новый международный экономический порядок должен, с нашей точки зрения, основываться на сотрудничестве и взаимопонимании между развивающимися и развитыми странами при непременном участии в таком сотрудничестве всех членов этой Организации, независимо от их политической идеологии. Только тогда этот порядок будет эффективным.

134. Несколько дней назад мне посчастливилось принять участие в созванном Генеральным секретарем совещании на уровне министров стран, которые потенциально могли бы внести свой вклад в проведение чрезвычайных операций по оказанию помощи развивающимся странам, наиболее серьезно затронутым экономическим кризисом. Мое правительство выделяет на помощь этим странам 40 млн. австралийских долларов (около 52 млн. долларов США). В этом году мы также значительно — более чем на 30 процентов — увеличили помощь по государственной линии на цели развития в соответствии с нашим обязательством достичь целевого задания, определенного в Международной стратегии развития на второе Десятилетие раз-

вития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)].

135. Самый серьезный вопрос, который стоит перед человечеством сегодня, заключается в обеспечении необходимого количества продовольствия для всего мира, с тем чтобы удовлетворить потребности растущего по численности населения. Население мира увеличивается сейчас приблизительно на два процента в год, что в некоторых странах влечет за собой постоянную серьезную нехватку продовольствия и голод. В этом году, например, страшной разрушительной силы наводнения обрушились на Бангладеш; с последствиями подобных наводнений ни одна страна самостоятельно не может справиться. Весь мир сейчас глубоко обеспокоен засухой, которая охватила значительные районы Африки. В этой связи сто́ит особо упомянуть о Всемирной продовольственной конференции, которая будет созвана в ноябре, а также о предложениях, которые уже были рассмотрены ее Подготовительным комитетом.

136. Будучи крупным экспортером продовольствия, особенно зерновых, правительство Австралии глубоко сознает сложность соглашений, регулирующих предложение продовольствия на мировом рынке. Однако оно совместно с другими правительствами будет стремиться найти решение этой жизненно важной проблемы. На Всемирной продовольственной конференции будет рассматриваться вопрос о создании запасов продовольствия, и в этой связи нам необходимо разработать международную систему продовольственных резервов при поддержке международного сообщества, особенно тех стран, которые являются основными импортерами, экспортерами и потребителями зерновых.

137. На нынешней сессии Генеральной Ассамблеи рассматривается также вопрос о транснациональных корпорациях; вопросы, связанные с разработкой Хартии экономических прав и обязанностей государств; меры по обеспечению более широкого международного контроля за деятельностью корпораций. Мы уверены, что транснациональные корпорации смогут сыграть конструктивную роль в экономическом развитии. Мы также полагаем, что, вольно или невольно, они могут затронуть национальный суверенитет, нарушив очередность задач по развитию, вмешиваясь в налоговую или валютную политику, в переговоры, связанные с заработной платой и условиями труда. Нам не хотелось бы преувеличивать значение этого вопроса. Однако, как заявила делегация Австралии на шестой специальной сессии [2224-е заседание], мы считаем необходимым разработать своего рода кодекс поведения, определяющий ответственность и обязательства правительств и транснациональных корпораций.

138. Правительство Австралии в своих отношениях с транснациональными корпорациями вновь подтвердило свое намерение добиться большей доли участия Австралии во владении и контроле, особенно в отношении энергетических и минеральных ресурсов, а также в установлении справедливых и разумных цен на экспорт минерального сырья. Многие страны ставят

перед собой аналогичные цели, и мы готовы поделиться собственным опытом при рассмотрении Организацией Объединенных Наций данных вопросов.

139. Я хотел бы также вновь подтвердить, что Австралия, как и ранее, исключительно заинтересована в международном сотрудничестве в области науки и техники и особенно в использовании научно-технических достижений для нужд развивающихся стран. В последние годы в ходе обсуждений в рамках Организации Объединенных Наций подчеркивалось значение упрощения международного обмена новейшей технологией. Этот вопрос был впервые затронут Австралией в 1958 году, когда мы совместно с Румынией явились инициаторами обсуждения подобных вопросов. И с тех пор Австралия постоянно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в этой области. Мы приветствуем принятие в этом году Экономическим и Социальным Советом резолюции о созыве Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике [резолюция 1897 (LVII)].

140. На последних сессиях Генеральной Ассамблеи много говорилось об окружающей среде и экологии. Сравнительно меньше говорилось об этом на текущей сессии, поскольку ораторы в основном касались других вопросов. Вот почему я особо выделяю этот вопрос сегодня. Всеобщая озабоченность по поводу окружающей среды не является причудой или модной фразой, которая начинает устаревать или вытесняется другими событиями. При решении некоторых неотложных проблем необходимо четко учитывать экологические перспективы. Например, при попытке найти заменитель нефти в условиях нынешнего энергетического кризиса такие проблемы, как, например, загрязнение окружающей среды, иногда выходят из-под контроля. В некоторых случаях ослабление контроля оправдано, потому что в экологических вопросах, как ни в каких других, следует правильно соотносить разные моменты и проявлять терпение. Добиваясь осуществления целей экономического развития, часто сталкиваясь с искушением принять быстрое и легкое решение, не учитывая ущерб, который оно может принести окружающей среде. И здесь вновь следует придерживаться правильного соотношения, поскольку развивающиеся страны заинтересованы в том, чтобы по касающимся окружающей среды соображениям они не оказались в более невыгодном положении по сравнению со странами, которые уже сейчас являются наиболее развитыми. Но мы должны следить за тем, чтобы желание разрешать кризисные ситуации или собственные проблемы быстро и эффективно не использовалось в качестве предлога для принятия (с чувством облегчения) решения без учета экологических соображений.

141. Я вновь подтверждаю, что Австралия по-прежнему привержена делу охраны окружающей среды; я вновь заявляю о нашей поддержке и широком участии в деятельности международных организаций по проблемам экологии. Я недавно посетил международную выставку в Спокане, посвященную охране окружающей среды, в организации которой Австралия

принимала самое активное участие. Мое правительство будет участвовать во всех мероприятиях Организации Объединенных Наций по экологической программе и международному контролю за загрязнением окружающей среды. В программе особенно отмечена проблема населенных пунктов, и мы будем всемерно содействовать решению этой проблемы.

142. Сейчас я собираюсь затронуть два вопроса, по которым правительство Австралии хотело бы внести конкретные предложения на данной сессии Генеральной Ассамблеи. Это вопрос о праве на дипломатическое убежище, поскольку он был включен в повестку дня по предложению Австралии [пункт 10], и вопрос о мирном урегулировании международных споров, по которому Австралия хотела бы внести предложение по пункту, касающемуся укрепления роли Организации Объединенных Наций [пункт 20], предложенному Румынией.

143. Исходя из соображений гуманности, австралийское правительство предложило внести пункт о дипломатическом убежище в повестку дня Ассамблеи, с тем чтобы она могла рассмотреть возможность международной договоренности по общепринятым принципам, регулирующим гуманитарную практику предоставления дипломатического убежища.

144. До настоящего времени у нас не было общего соглашения по этим принципам, однако ясно, что дипломатическое убежище весьма часто предоставляется многими государствами. Право предоставления дипломатического убежища в исключительных обстоятельствах теперь уже установлено. У нас есть некоторые сомнения относительно отдельных правил. Только недавно около 25 посольств в одной латиноамериканской стране предоставили убежище приблизительно 7 тыс. политических беженцев. Но не все государства, предоставляющие защиту, являются участниками конвенций о предоставлении убежища, и только некоторые из них принадлежат к латиноамериканскому региону, который весьма успешно развивает эту гуманитарную практику предоставления дипломатического убежища.

145. Неопределенность в отношении общепринятых принципов предоставления дипломатического убежища таит в себе серьезную угрозу, ибо вносит хаос и ведет к разного рода недоразумениям в том, что касается прав и обязанностей государств, что может привести к губительным последствиям для дружественных отношений между государствами и их сотрудничества в решении международных проблем гуманитарного характера.

146. Разработка и разъяснение этих принципов будут отвечать нуждам всех заинтересованных государств. Это поможет государству, в котором аккредитовано посольство, объяснить условия, на которых можно предоставлять дипломатическое убежище. Это также поможет государству, предоставляющему убежище, так как будет признано его право согласно нормам международного права на предоставление помощи

политическим беженцам и безопасный вывоз с этих территорий лиц, которым предоставляется убежище. Последнее и, возможно, самое важное — это то, что в особых случаях будет обеспечена международная гуманитарная защита лиц, чья жизнь или свобода находятся под угрозой в силу их политических взглядов, расы, вероисповедания или национальной принадлежности.

147. Заклячая соглашение о предоставлении дипломатического убежища, мы столкнемся со многими трудностями и препятствиями, поэтому обсуждение этого вопроса должно быть детальным и тщательным. Правительствам должно быть предоставлено время, необходимое для разработки политики по важным аспектам этого вопроса. Главной целью, однако, является заключение общего соглашения о деятельности гуманитарного института по предоставлению дипломатического убежища, которая, безусловно, будет достойна предпринятых усилий.

148. Другой вопрос, о котором я упомянул, связан с мирным урегулированием международных споров. Нынешняя тенденция к разрядке в отношениях между великими державами создает огромные возможности в деле укрепления мира и повышения роли Организации Объединенных Наций. Все мы заинтересованы в укреплении роли Организации Объединенных Наций в международных делах. Сейчас у нас есть условия для пересмотра возможностей, вытекающих из Устава Организации Объединенных Наций, для мирного урегулирования международных споров.

149. Совет Безопасности согласно Уставу несет основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, и Австралия никоим образом не хотела бы ставить под сомнение эту ответственность. Перед Советом Безопасности всегда стояла серьезная задача по урегулированию кризисных ситуаций в различных районах мира, и сейчас наступило время полностью использовать возможности, заложенные в Уставе, для мирного урегулирования международных споров, прежде чем эти споры достигнут масштабов кризиса. Статья 33 Устава дает нам в этом смысле широкие потенциальные возможности, которые пока еще не полностью использованы, и поэтому в интересах всех государств-членов было бы рассмотреть эти потенциальные возможности и эффективно их реализовать.

150. Учитывая это, делегация Австралии представит проект резолюции по вопросу об укреплении роли Организации Объединенных Наций, который, как мы надеемся, вызовет определенный интерес у членов Ассамблеи и заставит их по-новому взглянуть на ту роль, которую может сыграть Организация Объединенных Наций в решении спорных вопросов между государствами путем переговоров, расследования, посредничества, примирения, арбитража, судебного разбирательства и других мирных средств. Мы полагаем, что Генерального секретаря можно будет просить пересмотреть некоторые из инициатив, которые предпринимались в прошлом в этой области. В частности, было бы своевременно рассмотреть сферу использования

механизма Организации Объединенных Наций в деле добрых услуг, расследования, посредничества и арбитража, когда заинтересованные стороны пожелают пойти на это. Этими средствами пограничные и другие споры, которые зачастую являются наследием колониализма, можно будет решать более беспристрастно и упорядоченно.

151. Я подчеркиваю, мы не собираемся каким-либо образом подвергать сомнению ни основную ответственность Совета Безопасности за поддержание мира и безопасности, ни действия региональных организаций, таких как ОАЕ и ОАГ, в решении споров между государствами-членами. Австралия это решительно поддерживает и хотела бы использовать такую процедуру на более широкой основе в районе Азии и Тихого океана. Мы никоим образом не оспариваем полезность сферы "превентивной дипломатии", проводимой Генеральным секретарем, как это признано в статье 99 Устава. Далее, в Уставе и в практике Организации Объединенных Наций имеется ряд процедур по рассмотрению и урегулированию международных споров, в частности через Международный Суд.

152. Однако в условиях растущей взаимозависимости мира, расширения торговли между государствами и развития ресурсов и технологии мы все в большей степени будем нуждаться в более гибких и оперативных средствах для решения споров между государствами. Поэтому Австралия надеется, что эта инициатива встретит широкую поддержку.

153. Большая часть моего выступления посвящается миру, это должен быть мир, который будет обеспечивать и расширять основные права человека во всех странах. Правительство Австралии преисполнено решимости выполнять исторические Международные пакты о правах человека: Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах [см. *резолюцию 2200 А (XXI), приложение*]. Мы подписали оба Пакта, ратифицируем их и будем осуществлять в самое ближайшее время. Австралия также подписала Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации [*резолюция 2106 А (XXI), приложение*], и мы собираемся ратифицировать эту Конвенцию в самое ближайшее время после принятия соответствующих законов. Эти акции встретили поддержку Ассамблеи еще в 1948 году [*резолюция 2171 (III)*], и нынешнее правительство Австралии считает этот вопрос важным и безотлагательным, ибо по прошествии 25 лет они должны быть четко и в полном объеме зафиксированы в австралийском законодательстве.

154. Забота о правах женщин сравнительно недавно стала привлекать особое внимание. В следующем году, объявленном Международным годом женщины, каждое государство-член получит возможность познакомиться с экономическими и социальными условиями, которые определяют возможности женщин участвовать в экономической, культурной, политической и социальной жизни страны. Мы должны добиться того,



чтобы не только мужчины могли пользоваться преимуществами образования и специальной подготовки в социально-экономической области. Мы должны добиться того, чтобы в наших программах развития использовались и другие потенциальные возможности женщин, например, в области занятости и других областях, в которых женщины могут многое дать обществу. Часто в прошлом неравноправие женщин в обществах с любой социальной системой считалось само собой разумеющимся. Это относится как к западным, так и к другим государствам. К сожалению, в результате проведения во многих странах политики развития и осуществления существующих программ женщины попадали в большую, а не в меньшую зависимость от мужчин. Правительство Австралии стремится в этом году привлечь австралийских женщин к дискуссиям и решениям, связанным с будущим нашего народа и нашей страны. В этом году программа нашей страны явится одним из составных элементов вклада Австралии в Международный год женщины, и для этой цели правительство Австралии выделило первоначально 2 млн. австралийских долларов.

155. Сегодня я изложил некоторые из проблем, которые имеют особое значение для правительства Австралии. Они охватывают ряд вопросов в области международной безопасности, улучшения экономического положения, процветания и прав человека. Как явствует из моего выступления сегодня, правительство Австралии считает Устав Организации Объединенных Наций нашей путеводной звездой и гарантом не только в отношениях между государствами, но и в отношениях между людьми в рамках нашего государства.

156. Г-н СИМБАНАНЬЕ (Бурунди) (*говорит по-французски*): Честолюбие и военное превосходство некоторых держав привело их не только к завоеванию господствующего положения, но в равной степени к позорной эксплуатации беззащитных народов. Однако, отстаивая достоинство и справедливость, народы мира, независимо от уровня их развития и цвета кожи, отвергают колониальное господство и несправедливость в любых формах.

157. Человечество с начала своего существования видело страшные войны, происходящие из-за того, что люди ставят свои эгоистические интересы выше интересов международного сообщества и создают системы и режимы, направленные на увековечение несправедливости в мире. Народы, стремящиеся к миру, справедливости и свободе, должны вести безжалостную борьбу против этих анахронических режимов, с тем чтобы человечество жило в мире, чтобы все народы не знали ужасов войны и посвятили свои усилия созданию нового общества, основанного на свободе и справедливости, общества, свободного от колониализма, империализма, печальные последствия которых отражаются на отношениях между государствами во всех частях мира.

158. Миллионы людей, населяющие значительную часть африканского континента, полные жизненных сил и надежд, преследуются из-за цвета кожи и все

еще подвергаются насилию и эксплуатации. На наших глазах и при нашем попустительстве незаконный режим расизма, апартеида и колониализма попирает самые элементарные права человека.

159. В районе, расположенном недалеко от Африки, миролюбивый народ был изгнан со своей родины и лишен крова при поддержке некоторых держав, заявляющих о своей приверженности Уставу Организации Объединенных Наций и называющих себя защитниками свободы и достоинства. Народ Палестины с момента искусственного создания государства Израиль переживает трагедию, которая, как нам кажется, нисколько не будоражит человеческую совесть. Некоторые даже отрицают право этого народа заявлять о себе и вызывать к международной солидарности. Но проблема нефти вызвала трату большого количества чернил и, по-видимому, лишила сна некоторых великих мира сего. Ближний Восток, Средиземноморье и Индокитай по-прежнему служат ареной войн, причина которых — антагонизм между странами, претендующими на мировое господство и несущими ответственность за тяжкие страдания многих людей.

160. Великие державы соперничают между собой в области наращивания военных арсеналов, некоторые страны выбрасывают в моря и океаны, так сказать, излишки своего изобилия, в то время как государства "третьего мира" живут в страхе перед войной, в условиях экономической эксплуатации, в обстановке отчаяния, вызванного стихийными бедствиями.

161. В мировой политике и мировой экономике в настоящий момент происходят серьезные и глубокие изменения, которые вызывают тревогу, но в то же время вселяют надежды.

162. Несмотря на сложность современного исторического процесса, человек стремится продолжать свой путь — путь к полному освобождению народов, призванных объединить свои усилия в эпоху взаимозависимости. Именно поэтому каждый год главы государств и правительств, министры и руководящие деятели, ученые, писатели и другие выдающиеся деятели культуры, преодолевая огромные расстояния, приезжают на Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций, для того чтобы осудить несправедливость, существующую в мире, и предлагают меры по исправлению нынешней ситуации, чреватой кризисами, но в то же время дающей надежду на выживание, ибо все-таки достигнуты определенные успехи, которые нас радуют.

163. Двадцать девятая сессия Генеральной Ассамблеи призвана рассмотреть различные проблемы, о которых я упомянул, и прежде всего проблемы деколонизации, войны на Ближнем Востоке и в Индокитае, экономического кризиса, от которого пострадали все государства, а также обсудить вопрос о необходимости международного сотрудничества с целью решения существующих проблем.

164. Международное сообщество переживает важный период своей истории не только в силу масштабов и



значения вопросов, которые предстоит решить, но в силу того, что народы полны революционной решимости бороться, не щадя жизни, за независимость и добиться процветания путем использования собственных ресурсов. Для достижения этих целей нам необходим такой государственный деятель, который был бы отвержен нашим идеалам и мог бы способствовать успешному завершению нашей работы. Понимая свою ответственность, Ассамблея на нынешней сессии избрала своим Председателем человека, который является деятелем международного масштаба. Единодушное избрание г-на Бутефлики, который был министром иностранных дел Алжира в течение более 10 лет, весьма знаменательно. Это дань признания политике, проводимой нынешним президентом Алжирской Народной Демократической Республики, председателем движения неприсоединения г-ном Хуари Бумедьеном. Этот удачный выбор сулит успех странам африканского континента, арабским странам, движению неприсоединения и всем странам, стремящимся к миру, справедливости и свободе. Речь идет о признании международным сообществом выдающихся качеств и высокой компетенции, которыми обладает государственный деятель Алжира: его большого опыта, высокого ума, качеств дипломата, его умения решать международные проблемы и его веры в победу. Избрание этого великого государственного деятеля позволило нам не только подчеркнуть важность проблем, стоящих перед данной сессией, но и пополнило список заслуг этой Организации, в работу которой Алжир внес неоценимый вклад.

165. Поэтому делегация Бурунди хотела бы отметить успехи, достигнутые нашей Организацией благодаря реалистическому видению и вкладу в ее работу братского народа Алжира под руководством его выдающихся лидеров.

166. В анналы истории движения неприсоединения моя страна вписала важные решения четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Алжире в 1973 году<sup>8</sup>, которая разработала для неприсоединившихся стран Хартию экономических прав и обязанностей государств, ставшую основой Декларации об установлении нового международного экономического порядка, одобренной шестой специальной сессией, посвященной проблемам сырья и развития.

167. Понимание международным сообществом опасности для человечества политики агрессии и аннексии, проводимой Израилем, является, по нашему мнению, важным событием в международных отношениях.

168. Республика Бурунди с чувством большого удовлетворения приветствует победу народов Индокитая, борьбе которых против агрессии и империалистической оккупации неприсоединившиеся страны оказывают постоянную поддержку.

169. Нельзя не сказать об успехах, которые в последнее время достигнуты народами Гвинеи-Бисау, Мозамбика, Анголы и Португалии в борьбе с фашист-

скими реакционными и колониальными режимами Салазара и Кастану.

170. Именно в силу этих причин Бурунди рассматривает Алжир не только как страну революционных идей, страну революционеров, но и как символ окончательного и необратимого освобождения стран от реакционных фашистских, колониальных и империалистических систем. Г-н Председатель, именно поэтому мы, испытывая чувство оптимизма в отношении работы нынешней сессии, постоянно поддерживаем ваши инициативы. Делегация Республики Бурунди получила инструкции от генерал-лейтенанта Мичомберо, Генерального секретаря партии УПРОНА, главы государства и правительства, принесшего свободу народу Бурунди, который вместе со своим соратником и другом президентом Хуари Бумедьеном крепил узы дружбы и солидарности между Алжиром и Бурунди.

171. Прошедший год был богат событиями, и я хотел бы прежде всего поблагодарить покидающего свой пост Председателя г-на Леопольдо Бенитеса, который столь умело руководил работой шестой специальной сессии, увенчавшейся успехом.

172. Я также должен отдать дань уважения Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму, его прекрасным качествам выдающегося государственного деятеля, который понимает и чутко прислушивается к чаяниям людей. От имени президента Республики Бурунди и ее правительства я хочу выразить Генеральному секретарю наше восхищение его компетентностью, талантом дипломата, его преданностью делу, его чувством высокой ответственности и его непоколебимой верой в лучшее будущее человечества, где восторжествует справедливость, а не сила. Африка всегда будет благодарна ему за усилия, предпринимаемые им для избавления африканского континента от всех тех зол, от которых еще страдают народы в южной части Африки. Мы хотели бы также выразить чувство удовлетворения по поводу успехов, достигнутых Организацией, авторитет которой растет благодаря личным заслугам Генерального секретаря.

173. 17 сентября 1974 года мировое сообщество приветствовало прием Народной Республики Бангладеш, Гренады и Республики Гвинея-Бисау в члены Организации Объединенных Наций. Мы расценили это как важное событие в жизни Организации, в ее продвижении вперед по пути освобождения народов и в достижении ею универсальности.

174. Республика Бурунди сердечно поздравляет Народную Республику Бангладеш и Гренаду и выражает надежду, что они будут укреплять свою независимость в мире и дружбе с другими государствами этого региона. Мы заявляем о своей готовности сотрудничать с этими новыми государствами.

175. Сейчас мы хотели бы воздать должное народу Гвинеи-Бисау, который под руководством героической революционной партии ПАИГК недавно блестяще подтвердил победы, ранее одержанные им в борьбе с

колониализмом. Бурунди шлет свои братские и сердечные поздравления этому народу, преисполненному революционного духа, который вдохнул в него бесмертный герой Амикара Кабрал, основатель свободной и независимой Гвинеи-Бисау, народу, завершившему героическую борьбу за свое освобождение, вызвавшую восхищение даже у его врагов.

176. Первая годовщина независимости Гвинеи-Бисау, которую мы отмечали в этом году, рассматривается моей страной как подтверждение революционной решимости народа, покончившего с бесплодными переговорами, чтобы завоевать в борьбе то, в чем было ему отказано в силу эгоистического и презрительного к нему отношения.

177. Я склоняю голову перед флагом Гвинеи-Бисау, который развевается в Организации Объединенных Наций во славу борцов за свободу Гвинеи-Бисау, в честь ее народа, воодушевляя борцов Мозамбика, Анголы, островов Зеленого Мыса и Южной Африки. Мы надеемся, что правительство этого нового государства сможет достичь взаимопонимания с членами международного сообщества и они проявят великодушие, с тем чтобы власти Гвинеи-Бисау могли получить необходимую помощь и быстро восстановить страну, разрушенную войной, навязанной колониализмом. Таким образом, эта страна сможет укрепить свою политическую независимость и осуществить программу своего экономического освобождения вместе с другими революционно настроенными народами мира.

178. Мы приветствуем победу народа Мозамбика, одержанную под руководством ФРЕЛИМО после многолетней непримиримой борьбы с колониализмом, вызвавшей гибель многих ни в чем не повинных людей. Мы хотели бы поздравить лидеров ФРЕЛИМО, которые смогли на удивление всему миру сохранить единство народа в революционных действиях, увенчавшихся успехом — подписанием соглашения в Лусаке между ФРЕЛИМО и португальским правительством. Мы отмечаем дальновидность и политическую зрелость руководителей ФРЕЛИМО и новых руководителей Португалии, которые смогли преодолеть препятствия на пути подписания соглашения в Лусаке. Мы хотели бы поделиться с нашими братьями в Мозамбике опытом народа Бурунди, который на протяжении многих лет боролся за сохранение своей независимости, отстояв завоевания великой ноябрьской революции. Империализм и колониализм постоянно плетут заговоры против революционных режимов и народов, ибо они никак не хотят признать себя побежденными. Вот почему наши народы всегда должны быть бдительны. Мы надеемся, что ни одно государство не будет возражать против скорейшего получения независимости этой страной, которая призвана сыграть важную роль в рамках мирового сообщества, особенно на африканском континенте.

179. Мы удовлетворены заверениями, данными правительством Португалии. Новое правительство Португалии вселяет в нас надежду на то, что народ Португалии наконец вступит на путь сотрудничества с другими

народами мира, поскольку он решительно и окончательно покончил с фашистским колониалистским режимом, на протяжении веков определявшим политический курс этой страны и препятствовавшим его дружественным отношениям с народами, выступавшими за мир и демократию.

180. Народ Бурунди заверяет народ Португалии в своей дружбе, а правительство Республики Бурунди готово всемерно сотрудничать с правительством Португалии в деле передачи всей полноты власти Мозамбику и Анголе, с тем чтобы не предпринимались никакие попытки подорвать внутреннее единство, не провоцировались гражданские войны в этих территориях после предоставления им независимости.

181. Мы приветствуем победу, одержанную великим ангольским народом, который в кратчайшие сроки осуществит восстановление своей страны, с тем чтобы стать хозяином собственной судьбы. Существование нескольких освободительных движений в этой стране не может оправдать создания препятствий для полного освобождения Анголы, которая окончательно и бесповоротно встала на путь свободы; благодаря мудрости своих руководителей она сможет добиться единства, что даст ей возможность продолжить свой триумфальный путь к окончательной победе — полной независимости, ради которой многие сыны и дочери Анголы отдали свои жизни.

182. Мировому сообществу следует внимательно следить за деятельностью транснациональных корпораций, которые имеют огромные капиталовложения в этой стране и которые, не колеблясь, возьмут на вооружение идею "балканизации". Все народы, приверженные делу мира и справедливости, должны разоблачать хитроумные планы этих корпораций, направленные против единства ангольского народа и территориальной целостности этой обширной страны.

183. Мы надеемся, что Португалия, верная обещанию, твердо провозглашенному ею с этой трибуны, выполнит свои обязательства по пресечению подобных маневров и скорейшей передаче суверенитета всем территориям, все еще находящимся под ее колониальным господством.

184. Если приходится с сожалением признавать, что неполная деколонизация сохраняет кое-где в мире оковы зависимости, то еще более видеть, что на юге Африки в результате политики колониализма миллионы людей до сих пор живут в цепях рабства; народы Азании, Намибии и Зимбабве подвергаются обращению, которое унижает человеческое достоинство; здесь попираются самые элементарные человеческие права, потому что население этой части африканского континента, названное "цветным", является жертвой самых варварских преступлений.

185. Южноафриканский расизм направлен не только против чернокожих африканцев. Он не щадит никого. Метисы, индийцы и лица других азиатских национальностей также являются жертвами расистской дискри-

минации. Эта проблема касается всего человечества, а не только африканского континента. Зло апартеида, философии, которая питает идеологию Претории и Солсбери, является позором нашего века.

186. Стремясь обратить Преторию на путь разума, политические деятели мирового масштаба использовали методы убеждения, диалога и другие дипломатические приемы. Эти предложения должны были склонить Южную Африку к пересмотру своей политики, но она оставляла их без внимания, поддерживаемая в своем преступном упорстве определенными западными державами, которые продолжают сохранять не только экономические и торговые связи с режимом Претории, но также оказывают поддержку развитию ее военной промышленности путем огромных инвестиций.

187. Государства — члены Организации Объединенных Наций, которые осуждают режим апартеида, должны быть последовательными в проводимой ими политике и воздерживаться от любой прямой или косвенной поддержки режима Претории. Республика Бурунди, со своей стороны, с удовлетворением отмечает, что она не имеет торговых, экономических и дипломатических отношений с Преторией и Солсбери. Бурунди, несмотря на то что она не имеет выхода к морю, отказалась подписать соглашение о воздушном сообщении, которое позволило бы пересекать наше воздушное пространство самолетам, летящим в Южную Африку и Родезию. Все товары южноафриканского производства запрещены в Бурунди. Эта политика может привести к определенным жертвам, однако она проводится в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и ОАЕ, которые осуждают режим расизма и апартеида.

188. Бурунди безоговорочно осуществляет положения резолюций в отношении южной части Африки. Крупнейшие индустриальные державы, и в частности постоянные члены Совета Безопасности, тем более должны принять необходимые меры для того, чтобы положить конец существованию этих анахронических режимов, которые, к сожалению, распространяют свое влияние и на другие районы юга Африки, в частности на Намибию, которая должна непосредственно находиться под контролем Организации Объединенных Наций, поскольку Южная Африка была лишена своего мандата за преступления, совершенные апартеидом на этой территории. Мы осуждаем политику бантустанизации, проводимую Южной Африкой в Намибии, которая направлена на раскол намибийского народа.

189. Поскольку Южная Африка проводит политику, противоречащую принципам Организации Объединенных Наций, зачем вести диалог с Преторией или даже сохранять ее статус в Организации Объединенных Наций? Давно уже пора извлечь урок из постоянных нарушений Южной Африкой Устава Организации Объединенных Наций и принять решение об исключении этой страны из Организации. Бурунди выражает удовлетворение в связи с решением Генеральной Ассамблеи о лишении права голоса представителей режима Форстера и надеется, что это решение будет одобрено и други-

ми органами Организации Объединенных Наций, в частности Советом Безопасности.

190. Если трудно понять поведение и конечную цель режима Солсбери, то в равной степени нелегко понять отношение Соединенного Королевства к мятежу в одной из своих колоний; Лондон больше не испытывает никакого беспокойства в связи с существованием режима Солсбери, более того, он сочувствует этому режиму, несмотря на то что тот отказался предоставить народу Зимбабве право на самоопределение и независимость.

191. Соединенное Королевство без колебаний подавляло мятежи, когда оно сталкивалось с подобными ситуациями в прошлом, но в отношении Родезии позицию Лондона можно расценить только как сговор. Народ Зимбабве больше не может мириться с подобным положением; он уверен в своих силах, которые крепнут с каждым днем, поскольку его поддерживают революционно настроенные народы мира.

192. Солсбери и Претория должны, пока еще есть время, в неотложном порядке пересмотреть свою политику и последовать примеру Лиссабона, который покончил с политической и экономической эксплуатацией африканских народов и стал их добрым другом.

193. В этом же контексте деколонизации мы надеемся, что Испания предоставит независимость так называемой Испанской Сахаре.

194. Мы приветствуем соглашение между Марокко и Мавританией о том, чтобы обратиться за консультативным заключением к Международному Суду, что позволит всем заинтересованным сторонам до предоставления независимости прийти к соглашению относительно будущего юридического статуса Сахары.

195. Продолжается трагедия в другом регионе мира — на Ближнем Востоке. Сионистское государство Израиль зашло так далеко, что аннексирует силой территории, принадлежащие арабским государствам — Палестине, Египту, Сирии и Иордании. Политика аннексии, проводимая сионистами, лишила палестинский народ родины.

196. Нельзя мириться с тем, чтобы в наше время какое-либо государство силой оружия присоединяло к себе территорию другого независимого государства и таким образом ликвидировало это государство на политической карте мира. Если и есть чудовищная несправедливость в мире, с которой наша Организация не может мириться, то это положение палестинского народа, лишенного своей родины и тем самым обреченного на отчаяние.

197. Хотя последняя октябрьская война 1973 года развеяла миф о непобедимости Израиля, тем не менее сионистское государство не использовало возможности для переговоров с целью положить конец арабо-израильскому конфликту. Если палестинский народ и

арабские народы Египта, Сирии и Иордании не могут добиться возвращения своих захваченных сионистскими империалистами территорий, то появляется реальная опасность возникновения новой войны, более губительной, чем предшествующие войны.

198. Моя делегация хотела бы напомнить Ассамблее, что любое решение ближневосточной проблемы, которое не будет предусматривать восстановления законного права палестинского народа вновь обрести свою родину со всеми атрибутами суверенитета, обречено на полный провал.

199. Моя делегация с удовлетворением отмечает, что в повестку дня текущей сессии внесен в качестве отдельного пункта вопрос о Палестине [пункт 108], что позволит нам более тщательно рассмотреть эту проблему. Для того чтобы мы могли обсуждать вопрос о Палестине с полным знанием фактов, Ассамблея должна пригласить Организацию освобождения Палестины [ООП], которая, бесспорно, является единственным законным представителем палестинского народа. Было бы странно, если бы мы попытались разрешить проблему палестинского народа, не выслушав мнение главной заинтересованной стороны.

200. Если нынешние шансы на урегулирование ближневосточного кризиса будут упущены, ответственность за это будет нести Израиль.

201. Делегация Республики Бурунди на данном этапе хотела бы вновь решительно заявить о своей поддержке братских арабских государств, и особенно палестинского народа, который может рассчитывать на нашу братскую боевую солидарность. Моя делегация просит Организацию Объединенных Наций принять срочные меры с целью заставить Израиль выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности и ввести санкции в отношении сионистского государства, если оно откажется сделать это.

202. Государства — члены Организации Объединенных Наций должны, индивидуально или коллективно, принять конкретные меры, с тем чтобы заставить Израиль уважать территориальную целостность арабских государств этого региона, свободу и право на самоопределение палестинского народа, Святые места Иерусалима, Устав и решения Организации Объединенных Наций. Если Израиль не откликнется на эти настоятельные требования, то мир и безопасность по-прежнему будут находиться под серьезной угрозой и не будут использованы нынешние благоприятные условия для поиска возможностей урегулирования конфликта.

203. Как я говорил ранее в этом выступлении по поводу разоружения, мир переживает серьезные потрясения в связи с национально-освободительными войнами, в частности в Индокитае. Вьетнам и Камбоджа являются в настоящее время самыми горячими очагами антиимпериалистической войны.

204. Что касается Вьетнама, то моя делегация прежде всего хотела бы выразить свои самые сердечные

поздравления героическому народу Вьетнама по поводу блестящих побед, которые он одержал и продолжает одерживать в борьбе против империализма и его марионеток. Успехи этого великого народа показывают всему миру, и прежде всего самим империалистам, что исполненный решимости и веры в свое дело народ непобедим. Мы просим международное сообщество использовать весь престиж, все свое влияние, с тем чтобы после почти полувека народ Вьетнама наконец обрел мир и таким образом смог залечить глубокие раны, нанесенные ему в результате войн, навязанных империализмом.

205. Моя делегация настоятельно призывает государства — стороны Соглашения о прекращении войны и восстановлении мира во Вьетнаме, а также протоколов к нему, подписанных в Париже 27 января 1973 года, строго выполнять все их положения. Мы требуем, чтобы все иностранные войска, которые все еще находятся во Вьетнаме, как бы они ни назывались, были наконец безотлагательно выведены из страны в соответствии с вышеуказанными соглашениями. Мы осуждаем сайгонскую администрацию, которая упорно продолжает проводить военные операции против освобожденных районов в нарушение этих соглашений.

206. Поскольку соглашения, подписанные в Париже, признают наличие трех администраций во Вьетнаме и поскольку Организация Объединенных Наций признала сайгонскую администрацию в качестве наблюдателя, моя делегация требует, чтобы Временное революционное правительство Республики Южный Вьетнам также получило статус наблюдателя, ибо оно является законным представителем народа Южного Вьетнама.

207. В районе Индокитая имеется еще один антиимпериалистический фронт — Камбоджа. После заговора против Нородома Сианука народ Камбоджи с оружием в руках вступил в войну за национальное освобождение Камбоджи. За четыре года он освободил почти всю страну. Королевское правительство национального единства Камбоджи под руководством главы государства Нородома Сианука признано более чем 60 странами, получая поддержку и помощь со стороны всех миролюбивых и свободолюбивых народов мира. В прошлом году глава государства Камбоджа Нородом Сианук встретил горячий прием в семье неприсоединившихся стран в Алжире. Его Превосходительство заместитель премьер-министра Самфан посетил недавно ряд стран в Азии, Африке и Европе, и его визит закончился весьма успешно.

208. Клика Лон Нола недавно выдвинула лжепредложение о "мирных переговорах". Эти маневры никого не обманут; более того, они только подтверждают шаткое положение марионеточного режима, который никоим образом не представляет камбоджийский народ.

209. Правительство Республики Бурунди, верное своей политике, снова выступает за восстановление законных прав в Организации Объединенных Наций Королевского правительства национального единства

Камбоджи и, следовательно, за исключение из Организации представителей Лон Нола.

210. Перед этим же континентом стоит еще одна проблема, которая должна тревожить нашу Организацию и которая должна быть нами решена.

211. На прошлой сессии Генеральная Ассамблея приняла очень важное решение о роспуске КОВК. На этой же сессии значительным большинством голосов было принято решение, подтверждающее решимость Организации Объединенных Наций стремиться к воссоединению Кореи мирным путем и без какого-либо вмешательства извне.

212. Моя делегация считает необходимым и далее продолжить эту работу и добиться мира на Корейском полуострове. Две стороны начали диалог, и единственным препятствием на пути к конструктивному завершению диалога является дислокация Сил Организации Объединенных Наций в южной части этой страны. Моя делегация требует немедленного, полного и окончательного вывода всех иностранных войск, находящихся в Корее под флагом Организации Объединенных Наций. Правительство Республики Бурунди считает, что это служит важным предварительным условием для объединения Кореи и что любая попытка принять в члены Организации Объединенных Наций эти две страны отдельно является заговором, направленным на подрыв мира и мирного и независимого объединения Кореи.

213. Мы говорили о насилии, которое царит во всем мире, и особенно в странах "третьего мира". Мы считаем, что наша Организация должна не только принимать к сведению факты проявления насилия, но и разработать план мира для всей планеты, который искоренит зло на Земле.

214. Великие державы мира в первую очередь должны отказаться от политики господства и гегемонии, что лежит в основе нынешнего курса гонки вооружений, ставящего своей целью подавление слабых государств. Не случайно очаги напряженности и кровопролития находятся не на полигонах сверхдержав или промышленно развитых стран, а в развивающихся странах. Поэтому становится ясно, что подлинными жертвами гонки вооружений являются страны "третьего мира", кровно заинтересованные в достижении всеобщего и полного разоружения, потому что их территории в случае возникновения мирового конфликта окажутся подлинным театром военных действий.

215. Нынешняя тенденция, которая заключается в передаче вопросов разоружения на усмотрение только ядерных держав, или, точнее, двух сверхдержав, должна быть пресечена, ибо вопросы разоружения касаются всего человечества и ими должны заниматься все страны, независимо от их мощи и географического положения. Поэтому необходимо провести такую Всемирную конференцию по разоружению, содержание и рекомендации которой были бы ясны абсолютно всем.

216. В этом смысле некоторые возникающие недоумения и неясности происходят по вине сверхдержав. Ведь прежде всего они должны стремиться достичь ограничения производства стратегического ядерного оружия и запретить его распространение. По нашему мнению, частичное разоружение означает сохранение статус-кво при наличии некоторых незначительных соглашений между крупными державами, которые фактически будут вести гонку вооружений одинаково ускоренными темпами. А международному сообществу предлагают оставить в неприкосновенности монополию на производство ядерного оружия, имеющегося у двух сверхдержав. Не подвергая сомнению добрые намерения, изложенные в заявлениях, мы, тем не менее, с сожалением отмечаем, что в то время как, с одной стороны, нам предлагают договоры, запрещающие распространение ядерного оружия, с другой стороны, Израилю и Южной Африке предоставляют плутоний и установки для обогащения урана, с тем чтобы они могли продолжать политику агрессии и нарушать Устав Организации Объединенных Наций.

217. Можно ли назвать такую политику серьезной? Моя делегация считает, что основной целью разоружения является полное уничтожение ядерного оружия. Все государства, обладающие ядерным оружием, должны, во-первых, взять на себя торжественное обязательство не использовать ядерные арсеналы, уважать безъядерные зоны и никогда не применять это оружие в целях агрессии против других стран. Во-вторых, две сверхдержавы должны пойти по пути эффективного и контролируемого разоружения, ибо ни одно из государств мира им не угрожает. В-третьих, разоружение должно стать всеобщим и полным и все страны должны присоединиться к процессу сокращения военных бюджетов и разоружения, что не позволит им проводить новые ядерные испытания.

218. Правительство Республики Бурунди в равной степени выступает за ликвидацию всех военных баз на территории стран "третьего мира", ибо это представляет собой постоянную угрозу стабильности и безопасности государств этого региона.

219. Правительство Республики Бурунди решительно выступает против гегемонии великих держав, чьи военно-морские силы размещены в акваториях морей и океанов, что представляет постоянную угрозу прибрежным государствам, всеобщему миру, безопасности и международному сотрудничеству.

220. Как заявляют специалисты, все страны мира тратят около 250 млрд. долларов на гонку вооружений, что далеко превосходит общий национальный доход развивающихся стран Азии и Африки. Эта огромная сумма могла бы облегчить страдания многих людей, живущих в условиях нищеты, если бы ее можно было направить на цели развития.

221. После завершения последней сессии нашей Ассамблеи мы стали свидетелями событий, которые имели огромное значение в области международных эко-

номических связей. Страны — экспортеры нефти приняли решение и предприняли исторические инициативы, направленные на быстрое обеспечение развития их экономики и постоянное повышение уровня жизни и благосостояния их народов, путем пересмотра политики экспорта и эксплуатации природных ресурсов этих стран. Цены на некоторые другие виды сырья значительно возросли. В главных капиталистических странах инфляция и валютные катаклизмы серьезно обострились. И ничто не сможет изменить создавшееся положение, если ответственные круги этих стран не примут решения улучшить функционирование их соответствующих экономических систем.

222. Это положение серьезно затронуло многие страны мира, которые пока еще не стали производителями собственного сырья и средства которых недостаточны в силу их слабого экономического развития. Таким образом, подавляющее большинство жителей нашей планеты с серьезной и вполне оправданной озабоченностью смотрит в будущее. Международное сообщество должно безотлагательно приступить к выполнению своих задач, изыскивая наиболее эффективное и справедливое решение серьезных проблем нашего времени, в противном случае нам не удастся достичь полного мира, взаимопонимания и согласия между народами, которые мы представляем здесь.

223. Если мы хотим раз и навсегда установить равноправные экономические отношения между народами всех стран, если мы хотим урегулировать нынешний экономический кризис, мы должны в первую очередь выявить причины стоящих перед нами проблем, для чего потребуются прозорливость, мужество и терпимость в ходе переговоров. Богатые страны в первую очередь должны отказаться от комплекса превосходства, с тем чтобы вести эти переговоры на равноправной основе.

224. Шестая специальная сессия, созванная по инициативе президента Алжира Хуари Бумедьена, которому мы вновь выражаем благодарность, поставила цель, как мы все знаем, выработать приемлемые для всех решения, которые позволят устранить угрозу нашей экономике. Сегодня можно заявить о том, что, несмотря на наличие доброй воли и стремления к уступкам со стороны развивающихся стран, мы пока все еще продолжаем испытывать страдания.

225. Развитые страны холодно, если не враждебно, отнеслись к Декларации и Программе действий по установлению нового международного экономического порядка.

226. Они не смогли навязать своего мнения другим странам, поэтому некоторые из них пытались найти "козлов отпущения" для своих проблем, снять с себя ответственность за нынешний кризис и взвалить ее на плечи стран — производителей сырья, с тем чтобы расколоть единый фронт развивающихся стран. Они даже дошли до угрозы навязать силой старый экономический порядок с присущими ему эксплуатацией и разграблением природных ресурсов бедных стран.

Подобные угрозы наносят ущерб делу мира и международной безопасности.

227. Моя страна считает, что промышленно развитые страны с рыночной экономикой несут основную ответственность за нынешние экономические трудности, существующие в мире. Недавно издатель одной известной газеты писал, что если нынешнее экономическое положение выйдет из-под контроля, то это произойдет в первую очередь потому, что западные страны в течение длительного времени отказывались контролировать свою валюту.

228. Вопреки тому, в чем нас хотят уверить, общеизвестно, что инфляция возникла в развитых странах во второй половине 60-х годов, а вовсе не последовала за повышением цен на сырье, напротив, она явилась причиной этого повышения. Если влияние повышенных цен на сырье и ускорило инфляцию в развитых странах, то я хотел бы напомнить, что, согласно исследованию, проведенному в ноябре 1973 года экспертами одной крупной западной державы, повышение цен на все сырьевые продукты в 2 раза никоим образом не могло в тот момент дать более 4 процентов роста инфляции. С тех пор цены возросли лишь на незначительное количество основных сырьевых продуктов. При этом чем же все-таки объясняется рост инфляции на 15 процентов и более в главных индустриальных странах?

229. Верно, что увеличение цен на нефть и нефтепродукты в четыре раза за последние три месяца создало серьезную проблему приспособления экономики каждой из наших стран, особенно наиболее бедных стран, к новым ценам. В равной степени верно, что мы оказались в таком положении потому, что развитые страны всегда с равнодушием, а то и с презрением относились к неоднократным призывам стран "третьего мира", будь то в ЮНКТАД или с трибуны Ассамблеи, улучшить условия торговли для бедных стран.

230. Причина инфляции, которую мы сейчас переживаем, коренится в экономической системе развитых стран. Нам всем никогда не удастся оздоровить международный экономический порядок до тех пор, пока богатые страны будут отказываться от выполнения своих обязательств. Экономическая система, которую они столь часто восхваляют, смогла сохраниться лишь в условиях жесточайшей эксплуатации богатыми бедных и безраздельного грабежа богатыми странами стран "третьего мира"; эта система должна быть пересмотрена и изменена в соответствии с нуждами, идеалами и требованиями времени.

231. Хотя моя страна, Бурунди, серьезно пострадала в результате последних событий, происшедших в области международных экономических отношений, она признает, что страны — производители нефти поступили совершенно справедливо, подняв цены на свои ресурсы, и мы поддерживаем их борьбу за повышение покупательной способности их экспортных товаров. Некоторые страны прибегают по отношению к нам к различным угрозам, но им не удастся запугать нас.

Страны — члены ОПЕК также угрожают ряду стран — производителей сырья, стремящихся к проведению рациональной политики развития своих ресурсов в соответствии с законными интересами народов, за которые они несут ответственность.

232. Говоря это, мы понимаем, что некоторые страны "третьего мира" нуждаются в поддержке со стороны международного сообщества, чтобы гарантировать своим народам условия жизни, достойные человека. В этом отношении моя страна с удовлетворением отмечает, что некоторые страны — экспортеры нефти проявили значительное понимание и великодушие в отношении стран, которые были наиболее серьезно затронуты последними экономическими событиями. Мы надеемся, что развитые страны в ближайшее время проявят справедливость по отношению к обездоленным народам нашей планеты. Однако условия, которые некоторые развитые страны ставят, исходя из их вклада в Специальный фонд, учрежденный резолюцией 3202 (S-VI), вызывают серьезные сомнения в добросовестности и искренности этих стран. Помощь, о которой я говорил, должна быть добровольной. Ею нельзя торговать, она не может зависеть от позиции какой-то группы третьих стран, когда необходимость и настоятельность этой помощи признаны всеми, ибо миллионы людей обречены на отчаяние.

233. Чтобы закончить эту часть выступления, посвященную экономике, я хотел бы пояснить один момент. Распространяются слухи о том, что африканские государства разорвали дипломатические отношения с Израилем для того, чтобы обеспечить себе поставки нефти, и что это является единственной причиной поддержки ими арабских стран. Моя делегация протестует против подобной клеветы, направленной на подрыв арабо-африканской солидарности.

234. Хотя моя страна относится к государствам, экономика которых наиболее пострадала от повышения цен на нефть, Республика Бурунди хотела бы совершенно ясно заявить о том, что мы порвали дипломатические и другие отношения с Израилем не по этой причине. Боевая братская солидарность с арабским народом была взята на вооружение правительством Бурунди в условиях полной независимости и суверенитета. Поэтому Бурунди считает, что тактика раскола, о которой я говорил выше, лишена какой-либо логики и ее следует прекратить, с тем чтобы не дать шантажу и клевете посеять разногласия между африканскими странами и нашими братьями-арабами.

235. С самого основания этой Организации выдающиеся государственные деятели и видные дипломаты поднимались на эту трибуну для того, чтобы провозгласить идеалы мира, свободы и прогресса. Успешная борьба против колониализма, за национальное освобождение и независимость ведется почти во всех районах мира вот уже 30 лет. Она и поныне продолжается в южной части Африки, на Ближнем Востоке и в Индокитае. Она свидетельствует о том, что, хотя нет нужды это доказывать, международный мир все еще будет оставаться нестабильным до тех пор, пока хоть один

народ или одна страна будут жить в условиях угнетения, унижения, иностранной эксплуатации и расизма.

236. Сегодня в силу быстрого развития связи мир становится теснее, чем когда-либо, и каждый его житель получает все больше информации об условиях жизни своих собратьев. Международный мир и безопасность будут находиться под угрозой до тех пор, пока миллионы людей будут страдать от голода, недоедания, болезней, неграмотности и других бедствий, в то время как привилегированное меньшинство будет процветать в роскоши, равнодушии и расточительстве.

237. Все народы стремятся жить в условиях свободы, достоинства и уверенности в завтрашнем дне. Нам нужно мобилизовать все наши усилия. Вся энергия и все ресурсы должны быть мобилизованы, с тем чтобы все народы земли, и особенно наиболее обездоленные, могли вести достойную человека жизнь с надеждой на лучшее будущее. Для этого и солидарность, и международное сотрудничество, о которых мы так много говорим, нужно воплотить в конкретные действия.

238. В этой связи мы выступаем с настоятельным призывом к развитым странам выполнить те добровольные и торжественные обязательства, которые они взяли на себя в отношении развивающихся стран в рамках второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. Мы также предлагаем им отказаться от тех оговорок, которые они высказали в отношении результатов шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной проблемам сырья и развития.

239. Международным отношениям нужно придать демократический характер и рассматривать международные проблемы в духе взаимопонимания и на основе равенства. Международным отношениям должен быть присущ дух компромисса; они должны основываться на совместных действиях и переговорах, а не на силе или диктате. Не упуская из виду наши основные заботы и задачи, давайте учитывать проблемы наших партнеров. Действуя таким образом, каждая страна, представленная здесь, внесет свой ценный вклад в строительство более гуманного мира, мира солидарности и братства, в котором мы навсегда покончим с несправедливостью, нищетой, отчаянием и унижением, во славу и для благосостояния всего человечества.

240. Г-н УМБА ДИ ЛУТЕТЕ (Заир) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, от имени моей делегации и от себя лично я горячо поздравляю вас с успехом — избранием Председателем двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Это избрание в историческом смысле и в контексте данного момента, периода деколонизации, имеет особое значение, подчеркивая, что сессией руководит достойный сын Африки. Африка горда тем, что Гвинея-Бисау вошла в Организацию Объединенных Наций в то время, когда процесс деколонизации, по крайней мере в том, что касается Португалии, ускоряется, приближая полное освобождение нашего континента.



241. Ваше избрание, г-н Председатель, произошло в тот исторический момент, когда во всем мире наблюдается тенденция к полному освобождению от всех форм господства, порабощения, неравноправия, несправедливости, дискриминации, голода и нищеты. Я убежден, что ваш большой опыт в международных делах, вклад в общее дело африканских стран, ваша скромность и твердость, не говоря уже о тех услугах, которые вы оказали своей стране, являются теми качествами, в которых Организация Объединенных Наций весьма нуждается в момент, когда слово "кризис" произносится во всем мире с волнением и тревогой.

242. С другой стороны, г-н Председатель, ваше избрание следует за шестой специальной сессией, состоявшейся в апреле этого года и обсудившей неотложные проблемы сырья и развития.

243. Вы являетесь достойным сыном братской страны, чье мужество и преданность делу одержали победу над темными силами колониализма. На знамени Африки кровь, пролитая алжирским народом. Его победа служит примером для всех африканских народов, а также для всех тех, кто продолжает борьбу за свое освобождение.

244. Присутствие здесь делегации Гвинеи-Бисау, которую я поздравляю от имени моей делегации, — это значительный успех вооруженной борьбы ПАИГК против сил зла. Это также доказательство доброй воли новой Португалии, ее нового правительства, пришедшего к власти в апреле 1974 года. Пример Португалии вселяет надежду в международное сообщество. Организация Объединенных Наций, которая всегда признавала законность борьбы гвинейского народа за национальное освобождение, пожинает плоды этой победы.

245. Республика Заир, которая внесла вклад в движение за свободу Африки, особенно рада этому выдающемуся успеху, если учесть, что она была одной из первых, признавших независимость Гвинеи-Бисау. Поэтому от имени Группы африканских государств и всего международного сообщества мы от всей души приветствуем эту братскую страну и выражаем готовность развивать с ней отношения дружбы и сотрудничества во всех областях.

246. Я также пользуюсь данной возможностью, чтобы приветствовать новые государства, которые были приняты в нашу Организацию, а именно Бангладеш и Гренаду.

247. От имени основателя Народного движения революции президента Республики Заир, от имени Национального исполнительного совета и от имени моей делегации я приношу благодарность г-ну Курту Вальдхайму за те смелые действия, которые он предпринял для того, чтобы способствовать освобождению территорий, все еще находящихся под колониальным и расистским господством. Посланец мира, Генеральный секретарь отправился в Португалию для того, чтобы с помощью договоренности с новым правительством

этой страны способствовать решению вопроса, касающегося этих территорий.

248. Хотя его мандат в отношении целого ряда территорий еще не выполнен, моя делегация считает, что последние акции, предпринятые Генеральным секретарем, должны быть поддержаны всеми государствами — членами нашей Организации. 4 октября 1973 года в ходе двадцать восьмой сессии основатель Народного движения революции президент Республики Заир Мобуту Сесе Секо заявил с этой трибуны: "Африка является сегодня единственным континентом, где все еще существуют колониализм, расовая сегрегация, апартеид и неуважение человека из-за цвета кожи" [2140-е заседание, пункт 103]. Настало время изменить это положение в целях поддержания как престижа этой Организации, так и в целях обеспечения мира и международной безопасности. К счастью, новая Португалия дает нам основания для надежды.

249. Мы с нетерпением ожидаем, что бывшие португальские колонии в скором времени получат полную независимость. Но мы также должны воздать должное новой Португалии, которая, только что сбросив фашистский режим, уже начала процесс полной деколонизации, по крайней мере в отношении Гвинеи-Бисау и Мозамбика. Мы надеемся, что это в скором времени коснется и Анголы.

250. Поскольку необходимо учитывать особое положение этой территории по сравнению с другими португальскими колониями, мы с удовлетворением отметили желание, неоднократно выраженное властями новой Португалии, в самое ближайшее время начать переговоры, как только наметится единство между различными освободительными движениями, представляющими борющиеся силы Анголы. В этом плане все международное сообщество может оказать максимально возможную помощь Португалии в выполнении взятых ею обязательств.

251. Приветствуя шаги, предпринятые новой Португалией, Республика Заир считает, тем не менее, что было бы преждевременным устанавливать дипломатические отношения с Лиссабоном, до тех пор пока не будет закончена вся работа по полной деколонизации.

252. Несмотря на эти проблески света, мы, к сожалению, видим, что положение в других частях мира чрезвычайно мрачно. Это касается положения в Зимбабве, Намибии и Азании.

253. Португалия, которую раньше обвиняли в обскурантизме, сейчас ведет борьбу на двух фронтах: борьбу с фашизмом у себя в стране и, с другой стороны, борьбу за освобождение территорий, все еще находящихся под ее управлением. Для этой цели она без колебаний подавила мятеж поселенцев, которые мечтали о возврате к эре колониализма. Однако Соединенное Королевство в аналогичной ситуации принесло в жертву интересы африканцев интересам меньшинства колонизаторов.

254. Ко всему прочему, эта страна, действуя коварно и злонамеренно, сумела обмануть мировое общественное мнение, убаюкивая его разговорами о мнимых санкциях, и наши черные братья попали в руки меньшинства в Зимбабве. Она несет — и я надеюсь, что она это понимает, — полную ответственность за свою пораженческую политику. Прикрываясь мнимыми санкциями, Соединенное Королевство проявило беззащитность и цинизм, взяв на себя роль жандарма, обвиняя при этом некоторые братские страны в нарушении санкций против Родезии.

255. Что касается моей страны, то обвинение основывается на том, что Заир якобы разрешил посадку на своей территории самолета африканской страны, использовавшегося для торговли с Родезией. Встает вопрос: должен ли был Заир допустить катастрофу потерпевшего аварию самолета, к тому же принадлежащего африканской стране? Если помощь терпящему аварию самолету равнозначна торговле с Родезией, то речь идет об очень странной манере аргументирования, которую можно назвать типично британской.

256. Все страны, представленные в Ассамблее, разумеется, знают о решимости Заира бороться за освобождение Африки и уверены в том, что моя страна предпринимает гигантские усилия в целях полного освобождения Африки.

257. Своими клеветническими утверждениями правительство Соединенного Королевства пытается ввести в заблуждение мировое общественное мнение и отвлечь его внимание. Великобритания, рядящаяся в тогу добродетели, делает вид, будто забывает, что она является причиной трагедии, от которой ежедневно страдает черное большинство, угнетаемое кликой белого меньшинства. Вместо распространения позорной лжи правительству Великобритании следовало бы выполнить свой долг, последовать примеру нового правительства Португалии и восстановить порядок в этой мятежной колонии. Заир выполняет все возложенные на него обязательства и не остановится до тех пор, пока в Зимбабве не будут установлены мир и справедливость. Великобритания должна принять эффективные меры, с тем чтобы восстановить права большинства народа Зимбабве, узурпированные меньшинством поселенцев-расистов.

258. Какова бы ни была позиция расистского белого меньшинства на юге Африки, мы считаем, что время этих оккупационных режимов, время порабощения и гнета, миновало, поскольку международное сообщество все более осознает абсурдность этих режимов, которым, хотя они и доживают последние дни, следовало бы постараться избавиться от своей политической слепоты и извлечь уроки из создавшейся ситуации.

259. Я не хотел бы завершить выступление, не обратив внимания на положение в Сахаре, все еще находящейся под управлением Испании, в Джибути и на Коморских островах, где Франция и Испания продолжают сохранять свое господство.

260. Что касается так называемой Испанской Сахары, то мы приветствуем достижение соглашения между Марокко и Мавританией о передаче вопроса об Испанской Сахаре в Международный Суд. Государства — члены Организации Объединенных Наций должны поддерживать эти страны и приветствовать их решение начать переговоры. Следовательно, Испания должна отвергнуть несостоятельное предложение о проведении референдума, поскольку референдум не является синонимом деколонизации; во всяком случае Испания не проводила никаких референдумов при захвате этой части Африки. Процесс деколонизации в Мозамбике и Гвинее-Бисау не осуществлялся путем референдума. Почему Испания не использовала тот же принцип референдума в отношении Гибралтара?

261. В настоящий момент повсеместно происходящие мятежи отчаяния, угрожающие миру и международной безопасности, сопровождаются возникновением очагов напряженности несмотря на нынешнюю разрядку в международных отношениях, которую моя страна всячески приветствует. Политика сближения между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом, а также между США и Китаем является важным шагом на пути к достижению мирного сосуществования.

262. Мы с удовлетворением отмечаем усилия Соединенных Штатов Америки по разрешению ближневосточной проблемы и надеемся, что вслед за этим последуют более конкретные меры по установлению справедливого и прочного мира. Народ Палестины имеет законное право жить достойной жизнью и иметь свою родину. Любое решение ближневосточной проблемы должно учитывать права палестинского народа. Израильяне имеют свою родину, поэтому следует покончить со своего рода диаспорой, на которую обречен народ Палестины, и дать ему возможность также обрести собственную родину.

263. Предстоящее открытие Суэцкого канала поможет улучшить экономические отношения и расширить торговлю между странами этого региона и другими странами. Необходимо создать атмосферу доверия, ибо Индийский океан должен стать подлинной зоной мира.

264. Аналогичным образом на равноправной основе должен быть решен корейский вопрос. Наша страна признает оба корейских государства, и мы поддерживаем с ними хорошие отношения. Мы считаем, что необходимо дать возможность самим корейцам достичь мирного урегулирования проблемы Кореи. Поэтому моя страна выступает за ускорение процесса объединения Кореи, отвергая все то, что может помешать осуществлению воли корейского народа.

265. Соглашения, заключенные в Париже в январе 1973 года, не разрешили в полном объеме проблему Вьетнама. Поэтому соответствующие стороны конфликта должны продолжить усилия по установлению окончательного мира и устранению любых неясностей в существующем положении.

266. Что касается Камбоджи, наша страна осуждает всякую иностранную интервенцию. Мы считаем, что усилия правительства принца Нородома Сианука приводят к полному объединению страны.

267. Еще один очаг войны возник на Кипре. Заир выступает за территориальную целостность Республики Кипр, против любого иностранного вторжения на ее территорию. Кипрская проблема должна быть разрешена прежде всего самими киприотами, без иностранного вмешательства, в рамках имеющихся соглашений и с учетом прав обеих общин.

268. Мир — одна из целей Республики Заир в ее отношениях с другими государствами. После достижения независимости моей стране пришлось пережить трагические годы гражданской войны, спровоцированной вмешательством извне. Поэтому мы придаем важное значение проблеме мира. Организация Объединенных Наций, основная цель которой — защита всеобщего мира, имеет в лице нашей страны надежного единомышленника. Народ нашей страны благодарен Организации Объединенных Наций за ее вклад в дело восстановления мира в Заире.

269. Мир во всем мире — вот цель Организации Объединенных Наций. К сожалению, мы должны признать, что с момента основания нашей Организации мир не воцарился повсеместно, почти повсюду возникли конфликты — на Ближнем Востоке, во Вьетнаме, в Камбодже, а недавно — на Кипре.

270. Наша Организация часто была не в силах сохранить мир. Это бессилие объясняется тем, что государства-члены, причем не самые малые, нередко вступают в противоречие с основными принципами Устава. Различные причины выдвигались для объяснения слабости этой Организации, структура которой, созданная в Сан-Франциско после второй мировой войны, уже не отвечает требованиям современности.

271. Принципы, на которых основывается принятие решений в Совете Безопасности и которые дают преимущества ряду государств над другими, противоречат, на наш взгляд, принципу равноправия государств. Эти же государства пользуются правом вето. Опыт показал, что эти привилегированные государства — члены Совета Безопасности всегда использовали свое право вето, когда затрагивались их собственные эгоистические интересы.

272. Постоянные члены Совета Безопасности пользуются чрезмерными привилегиями и действуют в духе защиты своих прерогатив, отстаивая при этом свои интересы. Очевидно, что эти государства выступают против пересмотра Устава. Однако неужели мы пойдем на то, чтобы превратить этот форум из Организации Объединенных Наций в Организацию "разъединенных" Наций?

273. Мы считаем, что право вето является атрибутом прошедшей эпохи и должно быть исключено из текста Устава. Это повысит престиж Организации и укрепит

доверие к ней, так как поддержание мира — это не монополия нескольких привилегированных государств, а задача каждого государства-члена. Именно в этом плане начиная с 1971 года Республика Заир выдвигала идею пересмотра Устава. 4 октября 1973 года перед этой Ассамблеей президент Республики Заир Мобуту Сесе Секо подтвердил это предложение [там же, пункт 202].

274. Основываясь на том, что африканский континент не был представлен в ходе подготовки Устава в Сан-Франциско в 1945 году, мы утверждаем, что настало время пересмотреть Устав. Действительно, из 51 государства, подписавшего Устав, лишь 3 представляли Африку, тогда как в настоящее время из 138 государств-членов 42 являются африканскими государствами, составляющими около трети членов Организации Объединенных Наций. Важность присутствия Африки в Организации Объединенных Наций больше нельзя игнорировать.

275. Неуважение основополагающих принципов Организации Объединенных Наций и неприменение ее рекомендаций и резолюций рядом государств ослабляют роль нашей Организации.

276. В явное нарушение принципов Устава Соединенное Королевство отказывается выполнять свои обязательства в отношении черного большинства в Родезии, а Южная Африка проводит политику апартеида и стремится распространить эту бесславную политику на Намибию. И наконец, ряд государств становятся сообщниками расистов Южной Африки, поддерживая врагов Организации Объединенных Наций и тем самым подрывая ее авторитет.

277. Несмотря на определенные слабости в деятельности Организации Объединенных Наций, Республика Заир испытывает удовлетворение в связи с успехами, достигнутыми нашей Организацией в деле защиты независимости культур государств-членов. И действительно, освобождение народов от гнета колониальных держав, расхищавших их национальное культурное наследие, позволило государствам "третьего мира" приступить к осуществлению резолюции 3187 (XXVIII), касающейся возвращения произведений искусства странам — жертвам экспроприации.

278. Мы рады воздать должное дальновидности Организации Объединенных Наций и мудрости ряда стран, которые уже начали выполнять эту резолюцию. Это касается, в частности, Бельгии, которая не всегда поддерживала дружественные отношения с Заиром, но тем не менее продемонстрировала пример, достойный подражания. Еще до принятия этой резолюции Бельгия признала законность наших действий и обещала возратить наши произведения искусства. Мы надеемся, что этому примеру последуют другие страны, которые присвоили себе произведения культуры и искусства ряда стран.

279. В апреле этого года по инициативе президента Алжира в этом же зале была проведена специальная

сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная исключительно проблемам сырья и развития, представляющим интерес для всех стран.

280. Осознание экономической взаимозависимости придало прениям глубину и масштабы беспрецедентного характера. Это проявилось как в высоком уровне участвовавших в ней представителей, так и в значимости и решительности сделанных заявлений. Обсуждение показало неприглядную картину современного международного экономического положения. Большинство стран, признавая жесточайшую несправедливость существующей международной экономической системы, сформулировало целый ряд конструктивных предложений для Специального комитета по Специальной программе, учрежденной резолюцией 3202 (S-VI), и Комитет должен был их согласовать, для того чтобы воплотить в политику и практику план совместных действий по установлению нового международного экономического порядка. Этот новый порядок, основанный на равенстве, взаимозависимости, общности интересов и сотрудничестве всех государств, устранил неравноправие и несправедливость, обеспечит нынешнему и будущему поколениям более гармоничное экономическое и социальное развитие.

281. На шестой специальной сессии Генеральная Ассамблея выработала директивы в форме общей Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка. Определив новый курс действий, Ассамблея сделала важное дело, ибо с этого момента экономические отношения будут рассматриваться с совершенно иной точки зрения.

282. Программа действий содержит положения, касающиеся трудностей в области сырья, торговли, развития и финансирования, положения в отношении валютной системы, промышленного развития и передачи технологии, а также положения, касающиеся утверждения постоянного суверенитета государств над их природными ресурсами.

283. Независимо от достигнутых результатов, можно сказать, что она дала возможность всем государствам-членам осознать взаимозависимость и взаимодополняемость их национальных и экономических систем и продемонстрировала, что каждое государство-член должно сказать свое слово и внести свой вклад в развитие мировой экономики.

284. Имеется тенденция объяснять существующие экономические трудности энергетическим кризисом, в то время как кризис является результатом инфляции, которая проявляется уже в течение нескольких лет. Проблема нефти действительно ухудшила положение, особенно в том, что касается бедных стран. Но мы не должны забывать, что инфляция предшествовала нефтяному кризису. Более того, в связи с тем, что кризис затронул все страны мира, он, ставший неизбежным злом, в конечном счете оказался благом. До тех пор, пока он касался лишь недостаточно обеспеченных стран, богатые страны были довольны и восхва-

ляли благополучие, законы рынка и другие магические принципы. Однако оказалось, что кризис касается всех, и мы можем только надеяться, что будет найдено наиболее удовлетворительное решение, основанное не на угрозах и "охоте на ведьм", а на широкой и всеобщей добровольной основе.

285. Что касается стран — экспортеров нефти, если учесть определяющую роль, которую играет нефть в мировой экономике, то именно эти страны должны нести всю ответственность за урегулирование нынешнего кризиса. В этой связи мы хотели бы, чтобы Ассамблея на нынешней сессии уделила серьезное внимание этому вопросу и наметила практические пути осуществления двух важных резолюций — Декларации и Программы действий, принятых на шестой специальной сессии.

286. Республика Заир под руководством президента Мобуту Сесе Секо не ждала признания права любой страны на свои собственные ресурсы, потому что уже в течение нескольких лет наш народ является хозяином своей земли и ее недр. 30 ноября 1973 года были приняты меры по завершению программы экономических действий по предоставлению нашему народу полного суверенитета над его природными ресурсами и полного и эффективного контроля над всем производством. Таким образом, после получения политической независимости Заир добился полной экономической независимости.

287. Можно констатировать, что экономические проблемы остаются в центре внимания большинства государств, прежде всего недостаточно обеспеченных государств. Мы требуем большей справедливости в области экономического сотрудничества с развивающимися странами, поскольку любая помощь, предоставляемая развивающимся странам, должна способствовать их развитию, а не возвращаться в той или иной форме странам-донорам.

288. Эта так называемая помощь на цели развития часто является просто мифом, который использовался для того, чтобы успокоить совесть развитых стран. Эта помощь слишком мала для поддержания минимального уровня жизни в странах, получающих эту помощь. Кроме того, нестабильность цен на сырье, недостаток капитала, инфляция, рост цен на промышленные товары ставят развивающиеся страны в тяжелое положение постоянных просителей помощи, погруженных в долги. В этих условиях развивающиеся страны не вправе надеяться на развитие своей экономики, и над ними витает призрак колониализма или неоколониализма.

289. Заир полностью поддерживает предложение президента Мексики о принятии Хартии экономических прав и обязанностей государств<sup>9</sup>. Принятие подобного документа было бы важным историческим событием. Для обеспечения поддержки со стороны всех заинтересованных стран эти экономические права и обязанности должны учитывать принципы равноправия и справедливости в международных отношениях.

290. Международное сообщество должно поставить науку и технику на службу всем. Передача технических знаний слаборазвитым странам — это отправная точка гармонического развития.

291. Дно морей и океанов содержит огромные богатства и ресурсы, которые могут быть поставлены на службу всему человечеству. Ресурсы моря все чаще служат источником продовольствия, энергетических и минеральных резервов, которые могут дополнять истощающиеся земные запасы. По данным Организации Объединенных Наций, 15 процентов нефти уже добывается в море и эта цифра превысит 33 процента в 1980 году. 65 млн. тонн рыбы было выловлено в открытом море в 1972 году. Кроме того, считается, что запасы некоторых минеральных ресурсов на дне морей более обширны, чем на Земле.

292. Всеми этими богатствами нужно пользоваться совместно, поэтому должны быть установлены морские границы. Весьма несовершенно решение этого вопроса содержится в конвенциях, подписанных в Женеве в 1958 году, эффективность которых сегодня существенно подорвана. Более половины стран мира отказались ратифицировать их, поскольку, по их мнению, они отражают в основном интересы ведущих морских держав.

293. Именно поэтому споры по морскому праву превратились в споры вокруг проблем, от которых зависят судьба человечества и борьба против отсталости, против гегемонии определенных держав, пытающихся ограничить суверенитет и юрисдикцию государств, с тем чтобы свободно эксплуатировать природные ресурсы морей.

294. Третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву, которая проходила в Каракасе с 20 июня по 29 августа 1974 года, подтвердила антагонизм, существующий между богатыми и бедными странами, поскольку не было принято никакого решения. Тем не менее Каракас дал возможность странам "третьего мира" высказать свое мнение и разъяснить свою позицию.

295. Разработка минеральных ресурсов моря и морского дна должна осуществляться организованно и рационально, в духе подлинной международной справедливости и с целью сохранения этих ресурсов для будущих поколений. При этом нельзя предоставлять преимуществ одним в ущерб другим и нельзя наносить ущерб интересам слаборазвитых стран, благосостояние которых в основном зависит от добычи и экспорта сырьевых материалов. Для того чтобы избежать положения, при котором эксплуатация природных ресурсов превращается в грабеж, должны применяться меры строгого контроля за соблюдением принципа сохранения баланса между ресурсами Земли и моря.

296. Мы надеемся, что Конференция на своей третьей сессии, которая будет проходить в Женеве с 17 марта по 10 мая 1975 года, найдет разумное решение, с тем чтобы дно морей и океанов за пределами действия

национальной юрисдикции действительно являлось общим достоянием человечества, как это подчеркивается в Декларации принципов, регулирующих режим дна морей и океанов, единогласно одобренной Генеральной Ассамблеей [резолюция 2749 (XXV)].

297. Новые конвенции по морскому праву не должны способствовать сохранению принципа права сильного или права того, кто может лучше эксплуатировать ресурсы. Все страны, независимо от размера или уровня развития, должны иметь равное право использовать ресурсы моря.

298. Несколько недель назад в Бухаресте закончила свою работу Всемирная конференция по народонаселению. В ходе прений выявился ряд тенденций, касающихся особенно сложной проблемы рождаемости. По мнению моей страны, первостепенными задачами должны стать экономическое развитие и более справедливое распределение богатств, а не снижение рождаемости.

299. Признавая целесообразность реалистичной и ответственной политики в области народонаселения, Заир не может поддерживать мальтузианский тезис, в соответствии с которым ограничение рождаемости превращается в самоцель. В этом случае, как нам кажется, речь идет о политике, направленной на отвлечение внимания от основной проблемы, а именно от неравноправия и несправедливости, существующих в современном мире. Проблема бедности не может быть разрешена путем уничтожения бедных.

300. По нашему мнению, плотность населения на квадратный километр должна быть определяющим фактором в любом решении, касающемся ограничения рождаемости. В этом плане именно те страны, где плотность населения на квадратный километр составляет от 200 до 300 человек, сталкиваются с проблемой регулирования рождаемости, в то время как другим странам, где плотность населения составляет менее 50 человек на квадратный километр, вовсе не надо решать эту проблему.

301. Пропаганда пытается уверить нас в существовании "желтой" опасности, в то время как истина состоит в том, что существует и "белая" опасность. Демографическая статистика Китая показывает, что эта страна еще не достигла критического уровня перенаселенности. Фактически если в Китае население составляет 800 млн. человек, а территория — 9,8 млн. квадратных километров, то плотность населения составляет только 80 человек на квадратный километр, в то время как в некоторых странах Западной Европы плотность населения в два или даже в три или четыре раза выше.

302. В конечном итоге основными задачами являются экономическое развитие и повышение уровня жизни. Что же касается регулирования рождаемости, то применение этого принципа должно быть основано на усмотрении каждой страны в соответствии с ее собственными возможностями производства

продовольствия и перспективами экономического развития.

303. Нынешнее международное положение, характерными чертами которого являются сосуществование и достижение определенного уровня согласия между великими державами, а также возникновение множества, так сказать, "силовых центров" в мире, является не только результатом сближения между сверхдержавами, но и результатом долгой исторической борьбы новых сил и появления в современном мире новых социальных ценностей. Эти новые силы подвергли сомнению старый порядок и сделали необходимым международное сосуществование и идеологический плюрализм.

304. Центр тяжести международных отношений и существующих конфликтов, если учесть борьбу угнетенных народов за ликвидацию бедности в их странах, переместился в "третий мир", который сейчас имеет реальный вес на международной арене, что предоставило принадлежащим к нему странам возможность играть роль полноправных участников в современной истории.

305. Новый исторический этап, свидетелями которого мы являемся, требует нового подхода со стороны промышленно развитых стран, которые должны понять, что отношения между развитыми и развивающимися странами не могут сохраняться в прежнем виде, когда одни зависели от других. Они должны быть взаимозависимы и динамично дополнять друг друга.

306. Республика Заир вновь подтверждает веру в Организацию Объединенных Наций, которая, несмотря ни на что, является наиболее подходящей организацией для рассмотрения вопросов, касающихся мира, международной безопасности и сотрудничества, и в рамках которой необходимо изыскивать справедливые решения различных спорных вопросов между государствами.

307. В заключение я хотел бы искренне поблагодарить Председателя двадцать восьмой сессии и шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи г-на Леопольдо Бенитеса из Эквадора. Успех этих двух сессий, по нашему мнению, во многом зависел от его способностей и столь присущего ему чувства справедливости.

308. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителям, которые хотят осуществить свое право на ответ.

309. Г-н СЛАУИ (Марокко) (*говорит по-французски*): В пятницу, 4 октября, представитель Испании, выступая в этой Ассамблее, сказал:

"Моя страна хотела бы еще раз заявить о своей поддержке резолюции 3162 (XXVIII) в том, что касается деколонизации Сахары, и в свое время в Четвертом комитете она будет иметь возможность

сделать более широкие заявления и изучить последующие события при рассмотрении этого вопроса.

Я еще раз хотел бы заявить, что Испания не имеет никаких разногласий по вопросу о Сахаре ни с какой страной; я хотел бы особо напомнить, что со странами этого района мы поддерживаем прекрасные отношения и продолжаем поддерживать соответствующие контакты в целях деколонизации Сахары" [2257-е заседание, пункты 217 — 218].

310. Таким образом, делегат Испании представил дело таким образом, будто его страна просто следует политике, рекомендованной Организацией Объединенных Наций. В связи с этим правительство Его Величества короля Марокко хотело бы официально опровергнуть заявление представителя Испании, потому что на самом деле Испания не выполняет резолюции, которые были приняты Ассамблеей. Наоборот, она пытается создать политическую систему, которая целиком и полностью задумана ее правительством, и в то же время стремится получить поддержку международного сообщества.

311. Фактически Ассамблея и заинтересованные страны были просто информированы о том, что Испания сочла необходимым довести до их сведения. Например, в своем письме от 10 июля 1974 года представитель Испании ограничился тем, что сообщил Генеральному секретарю о некоторых фактах, касающихся Сахары, в частности о том, что

"2 и 3 октября сего года министр иностранных дел Испании сообщил дипломатическим представителям Алжира, Марокко и Мавритании, аккредитованным в Мадриде, о предстоящей вскоре публикации Статута — сфера действия которого была им объяснена, — направленного на самоопределение. . ."

312. Более того, в письме от 13 сентября 1974 года представитель Испании сообщил Генеральному секретарю о "тех мерах, которые его правительство приняло" в отношении самоопределения. В этом письме он сообщил: "В соответствующее время я проинформирую Комитет 24-х о состоянии процесса самоопределения Сахары. . ." [A/9736, стр. 1]. И далее он указал, что, "если это окажется невозможным, делегация Испании проинформирует Генеральную Ассамблею" [там же].

313. Правительство Испании, по-видимому, прибегает к ссылкам на ряд резолюций Организации Объединенных Наций, и мы должны напомнить, что Испания систематически голосовала против них или воздерживалась, за исключением случаев, когда она голосовала за них в 1967 году, и всегда высказывала конкретные оговорки, сохраняя таким образом для себя возможность проведения односторонней политики, задуманной правительством Испании.

314. В соответствующее время я разъясню Четвертому комитету подлинное содержание политики Испании в Сахаре, но сейчас мне кажется, что следует до-

вести до сведения Генеральной Ассамблеи некоторые конкретные вопросы, с тем чтобы не было неправильного представления об этой политике.

315. Во-первых, в резолюции 2072 (XX) от 16 декабря 1965 года говорится о переговорах с заинтересованными странами по проблеме суверенитета, и пункт 2 гласит, что Генеральная Ассамблея

*"обращается с настоятельной просьбой к правительству Испании как управляющей державе немедленно принять все необходимые меры для освобождения территорий Ифни и Испанской Сахары от колониального господства и с этой целью вступить в переговоры по проблемам, касающимся суверенитета этих двух территорий"*.

С 1965 года Испания никогда не вступала в переговоры по проблеме суверенитета двух провинций Сахары.

316. Во-вторых, во всех резолюциях указывается на необходимость того, чтобы все население Сахары участвовало в референдуме, и особенно на необходимость предварительного возвращения всех беженцев, которые были изгнаны из Сахары испанской военной администрацией. Число этих беженцев достигает 20 тыс. человек, что составляет столько же, сколько проживает в Сахаре и имеет право принять участие в референдуме. Испания не приняла никаких мер по возвращению беженцев. Наоборот, Испания намерена предоставить право голоса только тем, кто проживает в Сахаре. 26 ноября 1973 года на заседании Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций испанский представитель утверждал, что только коренные жители Сахары могут участвовать в референдуме, который определит их будущее. Таким образом, Испания лишила всех беженцев из Сахары возможности участвовать в определении судьбы их территории. По этому важному пункту испанское правительство систематически игнорирует резолюции Организации Объединенных Наций.

317. В-третьих, во всех резолюциях подчеркивается тот факт, что референдум должен быть проведен в обстановке свободы, демократии и объективности. Однако сама Испания содержит там армию в 70 тыс. человек, которая контролирует население в 20 — 22 тыс. человек. Это простое сравнение четко дает понять — хотя в этом нет нужды, — что ни о какой свободе, демократии и объективности в проведении референдума не может быть и речи. Практически правительство Испании само выбрало своих людей, которые вошли в состав организованной ею Ассамблеи под названием "Джемаа", предоставив им право говорить от имени населения Сахары.

318. Для примера я кратко процитирую газету "Публика" от 25 сентября 1974 года:

*"В процессе бесед с журналистами лидеры Сахары подчеркивали, что они считают референдум бесполезным, потому что они прекрасно ладят с испанцами. Более того, что касается независимости*

*территории, они выразили надежду на то, что испанцы будут оставаться здесь в течение по крайней мере пяти лет"*.

Агентство Франс Пресс воспроизвело статью из "Информасьонес", где говорилось:

*"Мадридская ежедневная газета "Информасьонес" пишет, что Джемаа, которая собралась в пятницу в Эль-Аюне, решила, что Сахара будет по-прежнему оставаться связанной с Испанией"*.

Эти заявления ясно показывают подлинные намерения правительства Испании, которое стремится увековечить контроль неоколониалистов над этой частью африканской территории.

319. В-четвертых, что касается консультаций, о которых мы слышали, я хотел бы вновь высказать официальное опровержение. Испания полирует резолюции, которые были приняты; она никогда не консультировалась с Марокко и тем более никогда не вступала с нами в какие-либо переговоры. Более того, представитель Испании сам знает, что правительство Испании берет на себя труд лишь "уведомить" нас о тех решениях, которые приняты его страной. Мы считаем, что международное сообщество не принимает и тем более не одобряет тот флер таинственности, которым прикрывается Испания.

*Заместитель председателя г-н Янкович (Австрия) занимает место Председателя.*

320. Г-н УЭРТА (Чили) (*говорит по-испански*): Совесть тех, кто представляет здесь Чили, чиста. Мы знаем, что служим делу правды и свободы, и поэтому не будем впадать в истерию и демагогию или прибегать к оскорбительной брани.

321. Сегодня утром министр иностранных дел Кубы выступил с речью, которая в том, что касается проблем моей страны и других проблем, является не чем иным, как еще одним навязчивым повторением обвинений, которые мы уже слышали от других сателлитов советского коммунизма. Прежде чем опровергнуть эти лживые заявления, я хотел бы выразить протест против политического давления, которое представитель Кубы пытался оказать, говоря о покушении на жизнь генерала Карлоса Пратса и его жены, совершенном за пределами Чили. Мы искренне сожалеем об этом как чилийцы и как христиане. По решению моего правительства и в соответствии с пожеланиями родственников Карлоса Пратса похороны генерала Пратса состоялись в Сантьяго и сопровождались почестями в соответствии с традициями нашей страны.

322. Слова представителя Кубы свидетельствуют о том, что ему не удалось отвыкнуть от дурной привычки вмешиваться во внутренние дела других стран. В 1963 году Куба была изгнана из Организации американских государств, потому что она пыталась экспортировать революцию в другие страны. Позднее она организовала террористические группы. В Чили она



открыто вмешивалась в наши внутренние дела, и ее лидер Фидель Кастро провел в моей стране двадцать пять дней, руководя "революционным процессом". Его люди просачивались в сферу нашей политики, нашей экономики. Они использовали наши суда и самолеты для доставки оружия из Советского Союза, готовясь к гражданской войне. Теперь они пытаются вернуться в лоно латиноамериканских стран, однако они до сих пор не научились уважать принцип невмешательства. Совершенно очевидно также, что они не извлекли никаких объективных уроков из неудач, которые они потерпели в странах, в дела которых они вмешивались.

323. Советский Союз к тому же использует кубинскую делегацию, пытаясь нанести вред и подорвать престиж стран, которые он не может открыто атаковать, поскольку покупает у них продовольствие или технологию. Эта тактика умело камуфлируется повторяющимися ссылками на якобы имевшее место вмешательство во внутренние дела Чили со стороны Центрального разведывательного управления [ЦРУ]. Было доказано здесь и признано всеми делегациями, что нет никакой связи между вооруженными силами Чили и нынешним правительством страны и той деятельностью, которая была осуждена. Внесение этого вопроса на рассмотрение объясняется намерением не только возобновить нападки на нынешнее правительство Чили, но и вовлечь правительства других стран в эти прения.

324. В любом случае нам представляется возможным и уместным вновь заявить о своей позиции в этом вопросе. Сейчас у Чили есть патриотическое правительство обновления, которое, среди прочего, ставит своей задачей укрепление независимости и суверенитета страны. Поэтому оно отвергает любое иностранное вмешательство, откуда бы оно ни исходило. Кроме того, здравый смысл подсказывает нам, что о вмешательстве одних государств во внутренние дела Чили говорят для того, чтобы оправдать вмешательство других и превратить страну в арену борьбы иностранных интересов.

325. Мы думаем, что для правительства Кубы эта трибуна создала прекрасную возможность удовлетворить требования об освобождении политических заключенных, находящихся под надзором Международного Красного Креста, то есть сделать то, что делает наша страна в отношении заключенных, однако Куба обошла молчанием этот вопрос. Этот факт вновь показал лицемерие тех, кто пытается представить себя борцами за свободу и права человека. Здесь, в этой стране, проживают сотни тысяч людей, которые пострадали от тирании режима Кастро, что является самым красноречивым свидетельством цинизма, политического и морального краха нынешнего правительства Кубы.

326. Борьба чилийского народа за освобождение от советского коммунизма служит примером и одновременно предупреждением о том, что угнетение преодолимо. Борьба сильнее, чем угнетение. Национальный

дух свободы и независимости, который движет людьми и правительствами, желающими самостоятельно строить собственное будущее, сильнее угнетения. Именно этого боится Советский Союз. Вот почему он бросает нам оскорбления — он и его вассалы и марионетки.

327. Мы слышали, как они хором, по приказу, оскорбляли Чили. Нам это безразлично. Несчастные народы, свобода которых попирается советским коммунизмом и советскими войсками, вынуждены служить таким позорным целям. Чили гордится тем, что стала объектом ненависти и мести со стороны Советского Союза. Мы горды тем, что вернули свою независимость и национальный суверенитет. Мы сожалеем, что кто-то пытается использовать Организацию Объединенных Наций в качестве инструмента для этой неблагоприятной кампании, проводимой Советским Союзом, злоупотребляя нашим временем и доброй волей представителей, присутствующих здесь.

328. Г-н АШТАЛ (Народная Демократическая Республика Йемен) (*говорит по-английски*): Ссылаясь на заявление министра иностранных дел нашей страны в ходе общих прений, представитель Чили пытался защитить кровавые преступления фашистской хунты, заявляя, что нам не известно не только то, что происходит в Чили, но и где она находится.

329. Не удивительно, что для низко павшего режима с его политикой, направленной на массовое истребление людей и попрание прав человека, мировое общественное мнение является пустым звуком, не говоря уже о мнении государств — членов этой Организации, которая несет моральную ответственность по защите прав человека и будущего человечества.

330. Действительно, Народная Демократическая Республика Йемен находится далеко от Чили, однако революционное руководство Сальвадора Альенде и правительство Народного единства, которые боролись с империалистическим угнетением, сделали Чили и его отважный народ близкими нашему сердцу. Мы и впредь сохраним верность их делу.

331. Для представителя Чили было бы бесполезно пытаться скрыть мрачную историю массовых убийств попытками прибегнуть к демагогии. Руки фашистских генералов Чили обгажены кровью, их будут преследовать ежедневные сообщения о жестоких репрессиях против чилийского народа.

332. Что можно сказать о разоблачениях, касающихся подрывной роли ИГТ и ЦРУ, их партнеров и хозяев в связи со свержением Альенде и крахом экономики Чили? Не нужны талант и данные разведки, чтобы вскрыть совершаемые ими жестокости, убийства, их полное подчинение империализму.

333. Моя делегация просит Генерального секретаря использовать свои полномочия, с тем чтобы облегчить страдания народа Чили и положить конец трагедии в этой стране. Народ Чили, со своей стороны, своими

действиями вновь заявит миру, что реакционная фашистская клика, подстрекаемая и поддерживаемая ЦРУ и иностранными транснациональными корпорациями, не сможет подавить революционный дух Чили. Дни этой клики сочтены, и, когда ее черному режиму придет конец, она поймет, что борьба чилийского народа за подлинную независимость и социализм — это такая сила, которая способна одолеть их маневры, даже если при этом используется оружие.

334. Г-н АЛАРКОН (Куба) (*говорит по-испански*): Члены Генеральной Ассамблеи вновь явились свидетелями действий марионетки, выступающей, как кукла чревовещателя, от имени и с подачи делегации Соединенных Штатов. Сегодня нам стало известно заявление г-на Скали, которое было распространено представительством Соединенных Штатов, а несколько позже мы выслушали некоего человека-марионетку, выступавшего с этой трибуны, который перепевал обвинения, изложенные в заявлении посла Скали.

335. Мы хорошо понимаем, что представитель Соединенных Штатов не хотел подниматься на эту трибуну, для того чтобы повторять перед вами то, что он изложил на этом маленьком листе бумаги. Примерно около года назад на заседании Совета Безопасности он пытался скрыть участие своего правительства в заговоре против народного правительства президента Сальвадора Альенде, заговоре, который завершился военным переворотом 11 сентября 1973 года.

336. Все представители, присутствующие на этой Ассамблее и живущие в этом городе, имели возможность убедиться в том, что такие утверждения представителя Соединенных Штатов характеризуют его следующим образом: как дипломат — он законченный лжец, как журналист — он весьма плохо осведомлен. На протяжении нескольких недель американская пресса публиковала сообщения правительственных кругов Соединенных Штатов, в которых дается подробное объяснение вмешательству Центрального разведывательного управления во внутренние дела Чили, заговору против правительства Народного единства и участию в процессе, который привел к трагической гибели президента Альенде и установлению фашистской диктатуры в Чили.

337. Мы понимаем, в чем дело, почему авторы этого небольшого листка дурного вкуса, написанного посредственно, без вдохновения, предпочли использовать этого человека для защиты деятельности ЦРУ. С другой стороны, у нас нет причин ставить под сомнение то, что было признано директором ЦРУ и подтверждено президентом Соединенных Штатов Америки и государственным секретарем США.

338. Из всех этих заявлений и разоблачений явствует, что фашистский режим в Чили пришел к власти в результате империалистической интервенции, которая была совершена ЦРУ. Эта интервенция получила свое крещение в черных водах Уотергейта.

339. Те, кто создал этот ненавистный режим, пытаются сделать вид, что им не известно о зафиксированном во многих решениях профсоюзных организаций, ассоциации юристов и религиозных и филантропических организаций всеобщем осуждении режима, пришедшего к власти в Чили в результате иностранного вмешательства. Они пытаются сделать вид, что им не известны решения нашей Организации, решения, принятые Экономическим и Социальным Советом, Комиссией по правам человека, Подкомиссией по предотвращению дискриминации и защите меньшинств; они закрывают глаза на решения Генеральной конференции МОТ, решения, принятые последней сессией Совета по торговле и развитию, и решения, принятые на совещаниях неприсоединившихся стран. Во всех этих решениях, принятых единогласно, за исключением голоса ЦРУ и его марионетки, осуждается фашистский режим и содержится призыв к международным действиям для защиты чилийского народа, ведущего героическую борьбу против этого режима.

340. Сейчас я перейду к выступлению г-на Уэрты. Прежде чем г-н Уэрта стал представителем предателей, он был моряком; он плавал по морям, где приказ отдает капитан, а не команда. Поэтому я не принимаю всерьез его выступления, сделанные здесь. Быть может, он поднимается на эту трибуну каждый вечер, потому что чувствует, что он еще не заработал своей доли из 11 млн. долларов США. Но это его дело. Мы считаем, что ему нужно решить этот вопрос в беседе со своим другом г-ном Скали. Ему не следует беспокоить Генеральную Ассамблею своими внутренними проблемами.

341. Г-н ГРОЗЕВ (Болгария): Г-н Председатель, я пользуюсь своим правом на ответ, ибо становится просто невозможным долее терпеть демагогию и клевету представителя чилийской хунты, который ежедневно отравляет атмосферу в этом зале и мешает нашей работе.

342. В своих неоднократных наглых и лицемерных так называемых ответах на суровые обвинения руководителей целого ряда делегаций, в том числе и болгарской, представитель хунты, бросая вызов Генеральной Ассамблее и мировой общественности, лгал и извращался, бесстыдно извращая исторические факты, с тем чтобы скрыть свою нечистую совесть и отвлечь внимание от массовых преступлений хунты.

343. 4 декабря 1972 года на двадцать седьмой сессии все мы с большим вниманием слушали выступление героя чилийского народа президента Сальвадора Альенде, который обратился к Ассамблее со следующими словами:

”Я прибыл из Чили, небольшой страны, где сейчас каждый гражданин волен высказать свое мнение, где существует широкая культурная, религиозная и идеологическая терпимость, где нет расовой дискриминации. Это страна, где рабочий класс объединен в единую профсоюзную федерацию, где существует всеобщее избирательное право и тайное

голосование, являющееся основой многопартийной системы; это страна, где есть парламент, который действует непрерывно со времени его создания 160 лет назад, где судебные органы не зависят от исполнительной власти, где существует конституционная хартия, которая практически всегда действовала и которая подверглась изменениям только один раз начиная с 1833 года" [2096-е заседание, пункт 3].

344. Год спустя после этого выступления священная хартия чилийского народа была сожжена хунтой, а законный президент зверски убит. Вся страна была залита кровью. Средневековым пыткам подверглись и подвергаются тысячи людей: коммунисты, социал-демократы, христианские демократы, люди умственного труда, рабочие и крестьяне. По всей стране бесчинствуют пять полицейских служб типа гестапо. Не отменен комендантский час, а здание парламента продолжают загромождать досье на бесчисленных политических заключенных.

345. Эти новые разоблачительные факты появились в печати совсем недавно, причем не только в газетах и журналах социалистических стран. Весь мир уже предъявляет фашистской хунте суровый счет. Только представитель хунты обходит это молчанием. Он не ответил ни на одно из направленных в адрес хунты конкретных обвинений. То, что хунта творила и продолжает творить в Чили, от чего весь мир отворачивается с отвращением, представитель хунты не постыдился назвать ценным опытом для мира. Вопли и страдания были названы им выражением национальных чувств чилийцев. Вопиющие нарушения элементарных прав человека были провозглашены с трибуны Организации Объединенных Наций как демократическая концепция. Чудовищный фарс! И это говорит бывший министр юстиции хунты, причем говорит с трибуны, с которой была провозглашена Всеобщая декларация прав человека! С полным основанием с этой же трибуны представители ряда развивающихся стран заявили, что они рассматривают опыт Чили как опасный для политики неприсоединившихся стран в целом, против которого самым решительным образом должны выступать все неприсоединившиеся и другие миролюбивые страны.

346. Вот чем ценен для всего мира опыт и пример Чили! Представитель хунты говорил о каком-то иностранном вмешательстве, о каком-то неоимпериализме, о котором в Латинской Америке никогда и не было слышно. Зато народам Латинской Америки хорошо известен подлинный империализм с его жестокой историей. Этот империализм выкачивает из стран Латинской Америки прибыль, которая в пять раз превышает инвестированные капиталы. Этот империализм скрывался и скрывается за мифом о „коммунистической угрозе“, для того чтобы травить народы не только стран Латинской Америки.

347. Об этом, однако, представитель хунты забыл. Изобразив себя невинным ангелом, он предпочел разглагольствовать о каком-то советском плане вмешательства, о котором никто никогда не слышал. По-

чему представитель хунты ни словом не обмолвился о небезызвестном плане некоторых иностранных корпораций, в котором предусматривалось экономическое удушение, дипломатический саботаж, создание паники среди населения, установление двойной диктатуры после свержения законного правительства и так далее? Разве не было такого плана?

348. Совсем недавно, вы, вероятно, слышали или читали еще об одном солидном и дорогостоящем плане, о котором говорилось в статье, написанной г-ном Хиршем и опубликованной в газете "Нью-Йорк таймс" 15 сентября 1974 года. Представитель хунты почему-то обошел эти планы молчанием. Может быть, они ему не известны? Если же все-таки ему заблагорассудится заглянуть в рекомендованную нами статью, он найдет немало аргументов в поддержку своей истории об иностранном вмешательстве.

349. Представитель хунты говорил о пропаганде, будто бы направленной против Чили, о том, что Чили хотят заставить молчать. Пропанганда ли то, что, по самым скромным оценкам газеты "Монд", хунта расстреляла 50 — 100 тыс. человек без суда? Пропанганда ли электрические шоки, массовые расправы, пытки голодом тысяч невинных людей? Об этом писалось, кстати, и в американских газетах. Пропанганда ли многократные призывы Председателя двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и телеграмма от имени Комиссии по правам человека о немедленном прекращении вопиющих и массовых нарушений прав человека и о спасении жизни чилийских патриотов, в том числе Луиса Корвалана, Клодомиро Альмейды и других политических заключенных? Может быть, Всемирный комитет и Европейская конференция в защиту Чили в Париже тоже пропагандистский трюк? Или правительства Швеции и Италии в целях пропаганды отказались направить своих послов в Чили?

350. Все это не пропаганда, господа, а бесспорные факты. И мы уверены, что эти факты и вновь нависшая опасность над жизнью выдающихся демократов и патриотов Чили вызовут благородную и немедленную реакцию со стороны Председателя двадцать девятой сессии и Генерального секретаря. Мы призываем их выступить еще раз самым решительным образом в защиту жизни и прав чилийских патриотов.

351. Вся мировая общественность, в том числе США и ряда латиноамериканских стран, вновь осуждает жестокость и преступления хунты. "Осудить фашистские преступления и бороться с ними — дело чести и достоинства нашей страны", — писала недавно венесуэльская газета "Ла Насьон". Экономический и Социальный Совет, Комиссия по правам человека, МОТ, Международный комитет Красного Креста и еще целый ряд правительственных и неправительственных, международных и национальных организаций со всех концов мира уже осудили фашистскую хунту. В Чили также нарастают изоляция хунты и сопротивление народа, чем объясняются и продолжающийся террор

хунты, и озлобление ее представителя здесь, в Организации Объединенных Наций.

352. Несмотря на то, что целый ряд западноевропейских и других правительств решительно заклеили хунту, ее представитель обрушил всю грязь и клевету своих лжеответов на социалистические страны. Это совершенно понятно. Всему миру известно, что именно социалистические страны, именно коммунисты были и остаются самыми последовательными борцами и всегда и во всех странах самым решительным образом выступали против фашизма. Наследники нацизма сегодня прекрасно это понимают и боятся этого.

353. Представитель хунты дошел до того, что читает нам лекции о том, что такое фашизм. Нам демагогия не нужна, так как всему миру известно прошлое и настоящее грязное лицо фашизма. В 1923 году болгарский народ под руководством Коммунистической партии поднялся на первое в мире антифашистское восстание. Борьба против болгарских фашистов и гитлеровских оккупантов длилась свыше двадцати лет. Она потребовала неисчислимых страданий и драгоценных жертв. Настоящее чудо, что я, например, остался в живых после тех диких средневековых пыток, которым в то время подвергались мы, коммунисты, в застенках полиции и фашистских тюрьмах. В этой героической борьбе против фашизма болгарский народ потерял свыше 100 тыс. человек. Можно судить об "усердии" сегодняшних фашистов Чили, которые казнили столько же людей только за один год.

354. Фашистской хунте не удастся и не удастся ввести в заблуждение весь мир и скрыть правду. Сколько бы представитель хунты ни выступал здесь, какими бы наглыми словами ни пытался оправдать кровавые преступления, он только доказывает этим, что фашизм всегда и везде бывает одним и тем же — диким и варварским, как его характеризовал в 1933 году герой лейпцигского процесса, знаменосец борьбы против фашизма Георгий Димитров.

355. Я хотел бы закончить свое выступление призывом Политического консультативного комитета государств — членов Варшавского Договора, в котором говорится:

"В своей борьбе народ Чили может и впредь рассчитывать на последовательную поддержку со стороны народов социалистических стран. Наши государства призывают другие государства, которым дорого дело прогресса нашей планеты, выступить в защиту прав человека, достоинства и ценности человеческой личности в Чили. Они обращаются к мировому общественному мнению с призывом еще шире развернуть кампанию международной солидарности с чилийским народом в его борьбе против кровавого террора, за восстановление демократических прав и свобод в своей стране. Наши страны выражают глубокое убеждение, что чилийский народ одержит победу в борьбе за восстановление демократии и подлинной независимости Чили".

356. Г-н ФЛОРИН (Германская Демократическая Республика): Циничные попытки представителя кровавой хунты отвлечь внимание от своих преступлений против прав человека нельзя оставить без ответа. Мировая общественность обвиняет фашистскую хунту в Чили, свергнувшую конституционное правительство великого патриота чилийского народа Альенде и установившую террористический режим. Хунту обвиняют в грубейшем нарушении Устава Организации Объединенных Наций и Международных пактов о правах человека, в преступлениях против свободы, жизни, прав и достоинства человека.

357. Обвиняемый думает, что может ослабить внимание к обвинению, утверждая, будто социалистические государства развернули кампанию против Чили. Я хотел бы подчеркнуть: наши усилия не направлены против Чили, они проникнуты заботой о Чили, чилийском народе, его демократических свободах, о законных правах человека в Чили; мы — за прекращение фашистского террора и за освобождение заключенных патриотов.

358. Последовательная поддержка справедливого дела чилийского народа является для социалистических государств и их народов делом чести. Я горжусь тем, что я, как коммунист, всегда боролся против фашизма и что я в качестве представителя социалистического государства, отмечающего сегодня 25-летие своего основания, выступаю перед Организацией Объединенных Наций за осуществление антифашистских принципов Устава этой Организации.

359. Я помню, как в свое время, когда за границу проникли первые сообщения о преступлениях гитлеровского фашизма, кое-кто недоверчиво качал головой. Позднее для многих недоверчивых наступило жестокое пробуждение, иные уснули роковым и вечным сном.

360. К счастью, сегодня дело обстоит по-другому. Видные общественные деятели, международные организации и органы Организации Объединенных Наций поднимают свой голос. Буржуазные демократы и епископы выступают в защиту прав человека, за достоинство и уважение человеческой личности в Чили. Органы печати страны пребывания штаб-квартиры Организации Объединенных Наций, которых никто не может подозревать ни в малейших симпатиях к коммунистам, тоже сообщали о позорных действиях фашистского режима в Чили. Правда пробивает себе дорогу, как, например, правда о вмешательстве определенных кругов империалистических государств во внутренние дела чилийского народа при подготовке фашистского переворота.

361. Господам из хунты не удастся скрыть от мировой общественности свое истинное лицо. Поступают все новые сообщения о жестоких преследованиях в Чили. Недавно вдова зверски убитого генерала военно-воздушных сил Чили Альберто Бачелета сообщила, что ее мужа, обнаженного, с завязанной головой и скрученными руками и ногами, 36 часов подряд

подвергали пыткам, а потом убили. Генерал Альберто Бачелет участвовал в осуществлении социальной программы правительства Альенде и до последнего вздоха остался верным конституции. Именно он по поручению правительства Альенде во время многочисленных фашистских диверсий, совершаемых с целью вывести из строя систему снабжения населения, неустанно заботился о том, чтобы каждый чилийский ребенок ежедневно получал бесплатно пол-литра молока.

362. Известный член сената Чили Луис Корвалан и Председатель ЮНКТАД Клодомиро Альмейда, министр иностранных дел правительства Альенде и член Социалистической партии Чили, содержатся в заточении в бесчеловечных условиях. Моя делегация располагает информацией, согласно которой целый ряд лиц, заключенных сначала в печально известном концентрационном лагере Досон, а затем увезенных в Сантьяго в связи с подготовкой показательного судебного процесса, теперь перемещены в лагерь Ритоке, в 160 километрах от Сантьяго. Это лагерь особо строгого режима.

363. Год назад Председатель двадцать восьмой сессии обратился [2138-е заседание] к хунте с призывом в защиту Корвалана, Альмейды и других членов движения Народного единства. Генеральный секретарь также выступил в их защиту. Несмотря на это, хунта продолжает свои преступные действия. Организация Объединенных Наций не может и не должна мириться с этим. Поэтому я обращаюсь к присутствующим здесь представителям государств — членам Организации Объединенных Наций с призывом выступить за осуществление основных принципов Устава Организации Объединенных Наций и прав человека в Чили.

364. Я просил бы высокоуважаемого Председателя двадцать девятой сессии потребовать от хунты прекращения убийств и террора и освобождения заключенных в тюрьмы чилийских патриотов.

365. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Прежде всего позвольте мне от имени советской делегации горячо поздравить и передать братский дружеский привет делегации Германской Демократической Республики в связи с тем, что сегодня эта страна и ее народ празднуют славное 25-летие существования нового, социалистического германского государства. Узы дружбы, скрепленные кровью в совместной борьбе против фашизма, дают нам основание праздновать эту годовщину вместе с нашими друзьями в Германской Демократической Республике.

366. Вчера на торжественном заседании, состоявшемся в связи с этой годовщиной, товарищ Брежнев заявил следующее:

“Недрузи социализма хорошо понимают значение единства наших стран. Именно против него они направляют главные свои атаки. Мы знаем, что Германская Демократическая Республика, расположенная на границе двух систем, подвергается особенно массированному воздействию со стороны им-

периализма. Изо дня в день на население республики обрушиваются потоки враждебной пропаганды, цель которой — посеять сомнения в правильности политики Социалистической единой партии Германии [СЕПГ] и пути, избранного народом ГДР, попытаться если не отделить, то хотя бы отдалить социалистическую республику немецких трудящихся от великого содружества социалистических государств”.

367. Эту грязную задачу поставил себе и агент преступной чилийской хунты в Генеральной Ассамблее. Но ему не удастся отделить Германскую Демократическую Республику от стран социалистического содружества. Далее товарищ Брежнев заявил:

“Этому, конечно, не бывать. Трудящиеся Германской Демократической Республики хорошо понимают, что стоит за коварной пропагандой классового противника. Они гордятся своими достижениями и дорожат ими. Они хорошо знают, кто их настоящие и верные друзья”.

368. Товарищ Брежнев также сказал:

“Пожалуй, именно история становления и развития Германской Демократической Республики с особой ясностью показывает, какое значение имеет в наше время интернациональная солидарность социалистических государств. Советские коммунисты с чистой совестью могут сказать: даже в самых сложных ситуациях, когда дело доходило до угрозы прямой конфронтации с империалистическими силами, мы не испытывали ни малейших колебаний в отстаивании интересов братской Германской Демократической Республики. Мы, советские люди, высоко ценим, что дружба со Страной Советов стала неотъемлемой частью интернационалистической политики Социалистической единой партии Германии и Германской Демократической Республики, что она близка сердцам миллионов граждан вашей страны. Будьте уверены, товарищи, что советский народ испытывает к вам такие же чувства. Верная интернационалистическим заветам Маркса, Энгельса, Ленина, наша партия воспитывает советских людей в духе дружбы и братства с трудящимися ГДР. Знайте и помните, — подчеркнул товарищ Брежнев, — в любое время и в любой момент мы с вами, мы на вашей стороне, мы на стороне социализма, на стороне труда, мира и интернационального братства трудящихся”.

369. Переходя к обсуждаемому вопросу, советская делегация заявляет следующее. В связи с неоднократными вылазками с этой высокой трибуны двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи агента чилийской преступной фашистской клики и его тщетными потугами оправдать злодеяния и террор, совершаемые этой хунтой в Чили, делегация СССР считает необходимым сделать следующее заявление.

370. В прошлом году на сессии Генеральной Ассамблеи обсуждался вопрос о вопиющих нарушениях прав человека в Чили. Председатель двадцать восьмой

сессии уважаемый г-н Бенитес и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций уважаемый г-н Вальдхайм, учтя настоятельные требования большой группы стран и руководствуясь гуманными соображениями, обратились к чилийским властям с требованием прекратить террор и преследования чилийских демократов-патриотов, освободить тех, кто находится в заключении, дать возможность покинуть страну тем, кто этого желает. Однако чилийская военная хунта не прислушалась к голосу мировой общности и продолжает игнорировать эти требования.

371. Год, прошедший со времени фашистского переворота в Чили, осуществленного при поддержке внешних сил, вскрыл всю глубину трагедии, которая обрушилась на чилийский народ. В стране, которая до сентября 1973 года была известна своими демократическими институтами и традициями, установлена фашистская диктатура, разогнан парламент, запрещены политические партии, профсоюзы, общественные организации, грубо попраны элементарные права и свободы человека, развязан кровавый террор против патриотов-демократов, сторонников правительства Народного единства.

372. По данным, которые были официально представлены Международной комиссии по расследованию преступлений военной хунты, за прошедшие 12 месяцев в Чили без суда и следствия убито и замучено после жестоких пыток и истязаний не менее 30 тыс. человек. По сведениям из официальных источников, только с июля по сентябрь 1974 года в Чили было арестовано более 21 тыс. человек, причем, как правило, аресты осуществляются без предъявления обвинения и без сообщения мотивов ареста. Более года находятся в заключении видные общественные и политические деятели — Генеральный секретарь Коммунистической партии Чили сенатор Луис Корвалан, бывший министр иностранных дел социалист К. Альмейда, другие члены правительства Народного единства и многие видные деятели различных политических партий. Их жизни угрожает смертельная опасность.

373. В недавно распространенной в Сантьяго листовке демократических сил дана следующая оценка положения в Чили: "Убийства, пытки, поправление всех человеческих прав и свобод, распродажа страны иностранному капиталу, лакейство — вот что характеризует фашистскую хунту Чили". Таков далеко не полный перечень злодеяний продажной фашистской клики, грубо поправшей законы Чили и силой захватившей власть в стране. Эта клика продала и предала интересы чилийского народа и государства. Оптом и в розницу она продает национальные богатства страны иностранным монополиям.

374. За свои кровавые оргии, за убийство президента Альенде, за расстрелы и казни демократов-патриотов заправили хунты — генералы клики Пиночета получают плату извне, исчисляемую семизначными числами. Все эти преступления, как теперь известно всему миру, щедро оплачены извне. Фашистские палачи чилийского народа получили миллионы долларов

за то, чтобы свергнуть подлинно народное демократическое правительство президента Альенде, учинить жестокую расправу лично над ним, превратить страну в чудовищный фашистский застеноч, где чилийские демократы-патриоты, лучшие сыны народа, подвергаются таким же жестоким пыткам и истязаниям, каким в свое время подвергали свои жертвы гитлеровские палачи-эсэсовцы.

375. Массовые репрессии, которые, не затихая, свирепствуют в Чили, совершаются с такой жестокостью, что они глубоко потрясли и вызвали гневное возмущение людей доброй воли во всех странах земного шара. Они осуждены мировой общественностью. На Всемирном конгрессе миролюбивых сил, проходившем в Москве в октябре 1973 года, представители всех континентов, люди различных убеждений единодушно заклемили преступления фашистских правителей Чили. С осуждением зверского террора чилийской хунты и в защиту чилийских демократов-патриотов выступили многие международные организации: МОТ, ЮНКТАД, Комиссия по правам человека и Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Экономический и Социальный Совет, двадцать восьмая сессия Генеральной Ассамблеи. Все они, возмущенные кровавым террором в Чили, настоятельно требуют принять меры для восстановления основных прав и свобод, соблюдения Международных пактов о правах человека [резолуция 2200 А (XXI), приложение], которые были подписаны и ратифицированы народно-демократическим правительством Чили. Агент хунты здесь, на пленарных заседаниях Ассамблеи, всячески пытается прикриты и оправдать злодеяния, кровавый террор и репрессии, развязанные в Чили его хозяевами, выступая со злобной клеветой на другие страны. Однако никакая клевета, никакие ухищрения и выдумки хунты не могут отвлечь внимания мировой общественности и Генеральной Ассамблеи от преступлений хунты, превратившей Чили в фашистский застеноч гитлеровского типа. Представитель хунты прибегает к клевете и выпадам против Советского Союза и других социалистических стран. Этот прием не нов. Фашизм и фашисты всегда клеветали на социализм и социалистические страны. Эти жалкие потуги чилийского фашиста нас не трогают.

376. Советская делегация обращается к Председателю двадцать девятой сессии г-ну Бутефлике и к Генеральному секретарю г-ну Вальдхайму с просьбой лично выступить с требованием о прекращении террора, жертвами которого являются лучшие сыны и дочери Чили, о немедленном освобождении чилийских демократов-патриотов, более года томящихся в застенках хунты, а также с требованием дать возможность тем из них, кто пожелает, выехать за пределы этой страны. Это может спасти жизнь многим чилийским демократам-патриотам, славным сынам и дочерям Чили.

377. Г-н НОВОРИТА (Польша) (говорит по-испански): Делегация Польши не может оставаться безучастной к тем нападениям, с которыми выступили в ходе

данных прений представители чилийской хунты, причем они ссылались на ряд стран, в том числе и на Польшу. Поэтому мы попросили слова в осуществление права на ответ.

378. Представители хунты взяли на себя роль толкователей польской истории, давая весьма странное толкование великим и трагическим событиям, которые пережил польский народ в ходе своей истории, в период второй мировой войны и гитлеровской оккупации. Я не собираюсь вступать с ними в полемику из-за того, что они намеренно фальсифицируют историю. Весь мир знает, что Советский Союз сыграл исключительно важную роль в ликвидации немецкого фашизма и внес выдающийся вклад в дело освобождения Польши и других стран Европы. История дает правильную оценку событиям и причинам второй мировой войны, и в следующем году мы будем праздновать 30-ю годовщину победы антигитлеровской коалиции.

379. Представитель хунты пытался преподать уроки морали другим государствам. В то же время он пытался нарисовать идиллическую картину правления хунты в Чили. Однако мировая общественность хорошо знает, что происходит в Чили, и имеет единое мнение по поводу этих событий. Любые усилия с целью отвлечь наше внимание, если даже при этом используются самые хитроумные махинации, будут тщетными.

380. Кое-кто может задать вопрос, почему Польша, расположенная на другом континенте, выступает сейчас по этому поводу? Мы считаем нашим моральным долгом выступать против действий, подобных тем, что явились причиной страданий, которые испытывали мы в течение шести лет гитлеровской оккупации в жесточайших условиях концентрационных лагерей и изгнания из страны ни в чем не повинных людей.

381. В результате чилийской трагедии уже погибли тысячи политических заключенных, многие из них подвергались нечеловеческим пыткам. Международная комиссия по расследованию преступлений военной хунты в Чили, орган, созданный по инициативе различных слоев общественности Скандинавских стран при поддержке официальных кругов этих стран во время конференций в Хельсинки и Копенгагене, разоблачила такие преступления, как аресты и истязания женщин и детей, которые также явились объектом физических и моральных пыток.

382. Законные политические партии были распущены, а их руководители, в частности сенатор Луис Корвалан, подвергаются преследованиям и томятся в тюрьмах; профсоюзы распущены; национальный конгресс также распущен; над университетом осуществляется военный контроль; президент Сальвадор Альенде, избранный в соответствии с конституцией и два года назад выступавший в этой Ассамблее, убит. Клодомиро Альмейда, министр иностранных дел и Председатель третьей сессии ЮНКТАД, все еще находится в тюрьме несмотря на непрекращающиеся требования мировой общественности о его освобождении.

Хунта развязала террор и объявила войну собственному народу. Эта деятельность хунты была охарактеризована покойным главнокомандующим вооруженными силами Чили генералом Карлосом Пратсом как "величайшее предательство в истории Чили". Жесточайшее обращение в концентрационных лагерях и беспощадное уничтожение людей — вот действительное лицо Чили сегодня.

383. Я сам принадлежу к тем людям, которые не только читали об этих ужасающих фактах, но лично были свидетелями событий, явившихся результатом переворота в сентябре 1973 года. В то время я был послом Польши в Чили.

384. В Чили права человека открыто нарушаются. Устав Организации Объединенных Наций, Всеобщая декларация прав человека и Международные пакты о правах человека требуют от хунты уважения этих прав. Действия хунты представляют собой вызов принципам свободы и демократии.

385. Польша связана с чилийским народом традиционными и сердечными узами сотрудничества, особенно в области науки и культуры. Поэтому нам было больно видеть, как разрушались памятники культуры в Чили, как сжигались книги, как уничтожались книжные магазины и преследовались профессора университетов. Покойный ныне Пабло Неруда — великий сын Чили, известный как в Латинской Америке, так и во всем мире, лауреат Нобелевской премии, — даже он не избежал актов репрессии.

386. Такое положение в Чили представляет собой вопиющее нарушение многих резолюций Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Культура каждой нации представляет собой часть культурного наследия всего человечества, и международное сообщество не может оставаться равнодушным, когда это наследие уничтожается и часть этого наследия сжигается.

387. Верно и то, что хунта неоднократно показывала, что она не считаетсся с общественным мнением. Однако нельзя недооценивать воздействия международной кампании солидарности в деле прекращения репрессий и террора в Чили. Учитывая это и руководствуясь соображениями гуманности, мы обратились к Генеральному секретарю и Председателю Генеральной Ассамблеи с просьбой продолжить эти похвальные усилия, а также принять необходимые меры по защите прав человека и демократии в Чили.

388. Г-н ШЕВЕЛЬ (Украинская Советская Социалистическая Республика): Г-н Председатель, наша делегация в общих прениях [2255-е заседание] уже отмечала нередко истерический и всегда демагогический характер частых высказываний в Ассамблее представителя чилийской военной хунты, который, будучи не в силах опровергнуть известные всему миру факты кровавых преступлений своих хозяев против многострадального чилийского народа, пытается отвлечь внимание Генеральной Ассамблеи путем безу-



держной клеветы в адрес Советского Союза и других социалистических стран, искажения и извращения действительности.

389. Что же, этот прием, как известно, активно использовало для этих же целей ведомство Геббельса, и нас не удивляет, что представитель хунты оказался достойным преемником немецко-фашистских пропагандистов. Наш народ принес огромные жертвы в прошедшей войне против гитлеровского, итальянского и других видов фашизма. И мы не можем равнодушно проходить мимо злодеяний их последователей в лице чилийской разновидности фашизма.

390. А то, что установленный в Чили политический режим является фашистским, террористическим режимом, сомнений не вызывает. И всякие попытки ставленника чилийской хунты представить нынешнюю фашистскую диктатуру в Чили чем-то иным, чем она есть на самом деле, лишний раз убеждает нас в правильности нашей оценки подлинной сути режима чилийской хунты.

391. Мы считаем своим долгом накануне 30-летия победы над фашизмом во второй мировой войне привлечь внимание мирового общественного мнения к проблеме фашистской опасности, которая так очевидно проявилась в Чили. Внутренняя война, о введении которой объявила военная хунта с момента своего прихода к власти, ведется такими варварскими чудовищными методами, которые можно сравнить только с преступлениями фашистских извергов в годы второй мировой войны. С кем, как не с гитлеровскими преступниками, можно сравнить чилийских генералов, если у них главным советником в так называемом "управлении по расследованию коммунистической деятельности" приглашен В. Рауф, эсэсовский палач, возглавлявший в гестапо отдел, который занимался созданием газовых камер и лично участвовал в уничтожении 97 тыс. человек в этих камерах в годы войны.

392. Вот уже второй год чилийский народ терпит неслыханные страдания, его лучшие сыны и дочери брошены в тюрьмы и концлагеря, где они подвергаются бесчеловечному обращению, жесточайшим пыткам, физическому уничтожению. Страна, имевшая демократические свободы и традиции, погружена в атмосферу террора и насилия. Масштабы террора, невероятно жестоких репрессий, невиданного варварства, массовые убийства без суда и следствия тысяч чилийских граждан говорят о том, что фашистская хунта поставила перед собой задачу уничтожить всех демократов. 30 тыс. убитых, свыше 22 тыс. вдов, более 76 тыс. сирот — таков трагический итог злодеяний убийц, захвативших власть в Чили. Среди жертв кровавого палача Пиночета числятся свыше 12 тыс. членов компартии и организации коммунистической молодежи Чили, многие из которых замучены до смерти в результате зверских пыток. Министры правительства Альенде, депутаты парламента, профсоюзные лидеры и активисты, руководители общественных организаций, рабочие, крестьяне,

представители всех политических партий, люди самых разных убеждений находятся в тюрьмах и подвергаются пыткам. Использование пыток в Чили можно сравнить с практикой средневековой инквизиции и гестапо.

393. В акте общественного обвинения по поводу беззакония, чинимого чилийской хунтой, составленном вышеназванной Международной комиссией, приведены многочисленные свидетельства о тех извращенных пытках, которым подвергают патриотов и демократов в Чили. Произвольные и массовые аресты, убийства без суда и следствия, насилие над заключенными, полная ликвидация всех демократических институтов, отмена всех политических и гражданских прав и свобод, глумление над культурой в виде публичного сжигания книг — все это типичные признаки тотального политического террора фашистского типа. В Чили ничего не осталось даже от куцей буржуазной демократии, партии запрещены, парламент распущен. Правосудие осуществляется через военные трибуналы, которые выносят смертные приговоры, всячески попирая права человека. И в то же время представители хунты цинично заявляют о том, что в Чили "восстановлена свобода". Хунта кричит о новой экономической политике в Чили. Но что это значит? Экономическая политика проводится хунтой в угоду интересам иностранного капитала, которому сейчас открыты все двери. Хунта сняла все ограничения на деятельность иностранных монополий, гарантировала им право беспрепятственного вывоза стопроцентных прибылей, денационализировала свыше 200 фабрик, заводов, рудников, уничтожила социальные завоевания трудящихся, а сотни тысяч из них обрекла на нищету и безработицу.

394. По всему миру идет волна солидарности с чилийскими борцами за свободу. Злодеяния военной хунты вызвали справедливое возмущение всех честных людей планеты. Миллионы людей самых различных политических убеждений требуют прекратить кровопролитие и террор, развязанный на чилийской земле, немедленно освободить Генерального секретаря Компартии Чили сенатора Корвалана, бывшего министра иностранных дел социалиста Альмейду и тысячи других патриотов.

395. Народы всего мира решительно осуждают произвол чилийской военной хунты, преследования демократов, творимые ею бесчинства и беззакония, что является грубым нарушением Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Международных пактов о правах человека, принятых Организацией Объединенных Наций.

396. Мы твердо убеждены, что чилийский народ одержит в конце концов победу в своей борьбе за восстановление демократии и подлинной независимости Чили. Мы призываем Организацию Объединенных Наций возвысить свой голос в защиту чилийских патриотов, проявить гуманизм и потребовать прекращения произвола и преследования демократов в Чили.

397. Делегация Украинской ССР надеется, что вы, г-н Председатель, используя свой высокий авторитет Председателя сессии Генеральной Ассамблеи, и вы, г-н Генеральный секретарь, сумеете найти возможность внести свой личный вклад в это благородное дело.

398. Г-н ПУНЦАГНОРОВ (Монголия): Вот уже который раз представители военной хунты Чили разыгрывают фарс перед Генеральной Ассамблеей, стремясь обелить черные дела реакционеров. Их лексикон не случайно поразительно напоминает времена нацистских пропагандистов и истерию разгара "холодной войны". Клевета, игнорирование и искажение фактов — основной, но далеко не новый прием, используемый защитниками злодеяний военно-фашистского режима.

399. Однако совершенно очевидно, что нападки на тех, в том числе и на нашу делегацию, кто выступил в Генеральной Ассамблее с осуждением кровавых репрессий хунты, демагогическими разглашательствами не удастся завуалировать действительную правду о сущности событий в Чили. Действительная правда, подтвержденная фактами и свидетельствами очевидцев, заключается в том, что при помощи извне было свергнуто законное правительство Чили, убит конституционно избранный президент, что тысячи коммунистов и демократов брошены в фашистские застенки, что над их жизнью нависла угроза, в том числе и над жизнью Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Чили товарища Луиса Корвалана.

400. Мы разделяем мнение, что деяния военной хунты представляют собой грубое нарушение общепризнанных гуманистических принципов и норм международного права, в частности положений Устава Организации Объединенных Наций и Международных пактов о правах человека.

401. Преступления против человечности, совершаемые военной хунтой в Чили, получили широкий международный резонанс. Они осуждены правительствами ряда государств — членами Организации Объединенных Наций, многими международными организациями, демократической общественностью мира. Все это говорит о том, насколько далеко от правды утверждение представителей хунты, что антигуманные действия военно-фашистского режима осуждаются только социалистическими странами.

402. Монгольский народ принимает активное участие во всемирном движении солидарности с народом Чили не потому, как утверждают представители хунты, что он является сателлитом советского коммунизма, а по велению сердца и души, потому что он питает чувства искренней симпатии к чилийскому народу несмотря на дальность расстояния, связан с трудящимися Чили кровными узами пролетарского интернационализма. И не случайно, что для увековечения памяти верного сына Чили Сальвадора Альенде его имя присвоено медицинскому колледжу в столице моей страны. Моя

делегация обращается к Председателю Генеральной Ассамблеи и Генеральному секретарю с настоятельной просьбой предпринять новые усилия, с тем чтобы побудить военную хунту Чили прекратить нарушения прав человека, освободить политических, общественных и других деятелей, заключенных в тюрьмы, прекратить бесчеловечные репрессии в отношении сторонников правительства Народного единства.

403. Г-н ШМИД (Чехословакия) (*говорит по-английски*): В своих многократных выступлениях представители военной хунты в Чили, известной во всем мире массовыми нарушениями основных прав человека, пытаются давать нам уроки демократии и свободы. Используя практику всех фашистов и демагогов, они нацеливают свои нападки прежде всего на социалистические страны, игнорируя тот факт, что зверства и подлинный геноцид, по-прежнему совершаемый военной хунтой, осуждаются в международном масштабе, включая органы Организации Объединенных Наций. Поступая таким образом, представитель Чили несколько раз упоминал, особенно 1 октября [2251-е заседание], в своих клеветнических нападках мою страну, Чехословацкую Социалистическую Республику. В этой связи он по меньшей мере грубо извращает факты, пытаясь сравнить политические меры в разрешении трудностей, связанных с социальным кризисом в Чехословакии в 1968 — 1969 годах, с массовыми репрессиями и убийствами в Чили. Проводить такие сравнения — значит обладать значительным чувством цинизма.

404. Существо подлинных событий в Чехословакии во всех аспектах было неоднократно освещено в официальных документах правительства Чехословакии. Каждый человек имел право узнать о подлинном состоянии дел. Мы знаем по нашему опыту, что народы, питающие искренние чувства к нашей стране, сделали это. Они понимают наши усилия, а также усилия наших друзей, направленные на предотвращение разрушения нашей страны, на поддержание и укрепление социалистических достижений в нашем развитии. Трудящиеся Чехословакии благодарны своим братьям по классу в странах социалистического содружества за своевременную помощь, направленную на то, чтобы остановить контрреволюцию в нашей стране. По словам Генерального секретаря Коммунистической партии Чехословакии Г. Гусака, сказанным на XXIV съезде Коммунистической партии Советского Союза, "эта международная помощь спасла нашу страну от гражданской войны, от контрреволюции и помогла сохранить завоевания социализма".

405. Всем известно, что эта помощь своевременно предотвратила те события, которые могли в конечном итоге привести к такому страшному положению, свидетелями которого мы являемся сейчас в Чили. Эта помощь проложила дорогу для того, чтобы вывести нашу страну из кризиса за короткое время и повести ее по пути плодотворного строительства социализма. Эта реальность была понята в свое время нашими братьями по борьбе — Коммунистической партией Чили.

406. У народа Чехословакии на протяжении многих лет были добрые отношения с народом Чили. Несмотря на то, что Чехословакия в результате военного переворота в Чили, когда конституционно избранный президент Сальвадор Альенде был убит, была вынуждена разорвать дипломатические отношения с этой страной, наши дружественные отношения с народом Чили остаются неизменными. Народ Чехословакии с чувством уважения относится к доблестным чилийским патриотам, которые защищали принципы демократии и свободы народа.

407. Нынешнее международное положение характеризуется упрочением идей мира, демократии и прогресса и укреплением сил, борющихся за разрядку, суверенитет и безопасность народов. Поэтому силы империализма и реакции, как показывает трагедия в Чили, делают все возможное для того, чтобы нанести контрудар. Поэтому государства должны быть бдительны и мобилизовать усилия для его отражения.

408. Военный переворот в Чили — это не изолированное событие. Он представляет собой попытку наказать и запугать народ, который победил и который пытался добиться политического и экономического освобождения. Мы убеждены, что в Чили, где сейчас проливается кровь лучших ее сынов и дочерей, демократов и патриотов, факел свободы вновь будет зажжен. И слова великого поэта чилийского народа Пабло Неруды сбываются. Он сказал, что тираны обезглавливают тех, кто поет, но их голоса снова будут звучать в этом мире и они будут слышны из застенков, и во тьме, слова правды достигнут слуха людей.

409. В заключение я хотел бы присоединиться к предстоящим ораторам и просить, чтобы Председатель Генеральной Ассамблеи и Генеральный секретарь предприняли своевременные шаги для того, чтобы покончить с продолжающимися нарушениями чилийской военной хунтой основных прав человека.

410. Г-н ХОЛЛАИ (Венгрия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я думаю, что вы и члены Ассамблеи должны простить нас за выступление в столь поздний час, но не нас следует обвинять в этом, а тех, кто ежедневно продолжает совершать преступления в Чили.

411. То, что мы слышали вновь сегодня из уст представителя чилийского режима, является еще одним свидетельством того, что узурпировавшая власть антидемократическая хунта осмеливается использовать всякого рода клевету. Как мы видели во многих случаях, представитель чилийской реакции предпринимает отчаянные попытки, чтобы отвлечь внимание и постараться скрыть все ужасы, которые совершают его хозяева, попирая ежедневно основные права и демократию в этой стране.

412. Мы все хорошо знаем о жестокостях, совершаемых хунтой в Чили. Многие международные конференции разоблачили и осудили преступления, которые вызвали возмущение миллионов честных людей. Здесь

пытаются бросить тень на социалистические страны, но это вряд ли может обмануть кого-то из делегатов, присутствующих в этом зале. Действия и методы чилийских фашистов напоминают нам о тех жестокостях и кровавых событиях, которые нам лучше забыть, но мы не можем этого сделать. Мы должны вновь и вновь разоблачать их.

413. Свидетели, которые побывали в чилийских тюрьмах и концентрационных лагерях, предстают перед мировой общественностью для того, чтобы быть истинными свидетелями характера нынешнего правящего режима в Чили. Хунта превратила свободную демократическую страну Чили в страну террора и страданий. Лучшие сыны Чили, включая Луиса Корвалана, Клодомиро Альмейду, членов законно избранного правительства президента Альенде, лидеры демократической, прогрессивной партий, многие выдающиеся деятели культуры и науки незаконно содержатся в заключении в нечеловеческих условиях, и жизнь некоторых из них находится под угрозой. Вряд ли можно скрыть число жертв и узников.

414. Целый ряд международных комиссий по расследованию фактов установили, что военная хунта, свергнувшая силой законное правительство Чили, попирает права человека и основные свободы. Представитель хунты в этой Ассамблее бросает вызов Уставу Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека, принципам, содержащимся в этих основных документах.

415. Ничто не может быть более характерным для лицемерия представителей хунты, чем тот факт, что практически каждый день мы вынуждены здесь слушать его заявления о свободе и соблюдении прав человека, хотя аресты, жестокие пытки и незаконные казни являются обычным явлением в Чили. Кто является жертвами этого беспощадного террора в Чили? Трудящиеся Чили, стремящиеся к свободе, которые, избрав президента Альенде, выбрали путь демократии, социального прогресса и развития. Единственной виной людей, томившихся в тюрьмах, подвергающихся пыткам и приговоренных к смерти, является любовь к своей стране и верность законно избранному демократическому правительству, их стремление к свободе и демократии и их стремление жить, как живут все люди.

416. Тот, кто выступает против разнузданного террора, за освобождение заключенных чилийских патриотов, рассматривается нынешним чилийским режимом в качестве орудия марксизма и его агентов — социалистических стран. Эта ярая ненависть и страх перед социализмом и социалистическими странами не случайны. Причина этого очень проста: Советский Союз и социалистические страны были первыми, кто выступил с протестом на международных форумах, включая Организацию Объединенных Наций. Они потребовали немедленного прекращения казней и террора, восстановления прав человека и основных свобод, немедленного освобождения политических заключенных в Чили.

417. Делегация Венгерской Народной Республики полагает, что двадцать девятая сессия Генеральной Ассамблеи и избранные на ней должностные лица, Председатель, а также Генеральный секретарь должны соответствующим образом довести до сведения чилийской хунты, что продолжающиеся серьезные нарушения прав человека заставляют подавляющее большинство государств-членов выступить с осуждением этих действий, ставящих под угрозу цели, о которых мы говорим.

418. В заключение я хотел бы выразить надежду и твердую убежденность моей делегации в том, что придет время, когда народ Чили сметет фашистских убийц, и мы сможем снова приветствовать подлинных представителей этого народа в зале Генеральной Ассамблеи.

419. Г-н ПИНЬЕС (Испания) (*говорит по-испански*): В своем выступлении сегодня министр иностранных дел Заира сказал, что Испания должна отказаться от ложного предлога — референдума, поскольку деколонизация не является синонимом референдума; он говорил о Сахаре.

420. Моя делегация хотела бы напомнить министру иностранных дел Республики Заир, что пункт 4 постановляющей части резолюции 3162 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи гласит:

*"вновь предлагает управляющей державе определить, в консультации с правительствами Мавритании и Марокко и с любой другой заинтересованной стороной, условия проведения референдума под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы дать возможность коренному населению Сахары свободно осуществить свое право на самоопределение и независимость, и с этой целью..."*

Поэтому это является не каким-то ложным предлогом, а требованием Генеральной Ассамблеи по данному вопросу, о чем я хотел бы напомнить министру иностранных дел Заира. В этой связи мне хотелось бы напомнить, что его делегация проголосовала за эту резолюцию.

421. Что касается ссылки на соответствующую процедуру в отношении Гибралтара, я хотел бы напомнить министру иностранных дел Заира, что обслуживающий персонал военной базы ни в коем случае не может быть участником референдума о самоопределении. В этой связи я хотел бы сослаться на резолюцию 2353 (XXII), в пункте 2 постановляющей части которой указывается:

*"заявляет, что проведение управляющей властью референдума 10 сентября 1967 года противоречит положениям резолюции 2231 (XXI) Генеральной Ассамблеи и положениям резолюции, принятой 1 сентября 1967 года Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам"*.

422. Об этой резолюции упоминается еще раз в резолюции 2429 (XXIII), где в пункте 4 постановляющей части говорится:

*"призывает правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии без промедления начать переговоры, предусмотренные в резолюции 2353 (XXII)..."*

423. Делегация Заира голосовала за резолюцию 2429 (XXIII). Я хотел бы напомнить министру иностранных дел Заира, что Генеральная Ассамблея, а не делегация Испании определила меры по деколонизации обеих территорий.

424. Моя делегация хотела бы затронуть вопрос о другом заявлении, якобы сделанном нашей делегацией в осуществление права на ответ. Моя делегация не делала никакого заявления в ответ на заявление делегации Марокко. Осуществляя право на ответ, моя делегация выступила с разъяснением по поводу заявлений, сделанных представителем Центральноафриканской Республики.

425. Делегация Марокко, видимо, намерена открыть прения по вопросу о Сахаре на этом пленарном заседании. Моя делегация не намерена идти по этому пути. Моя делегация учитывает выступление министра иностранных дел Испании от 23 октября [2253-е заседание]. В Четвертом комитете мы расширим и уточним все данные, которые потребуются. Я хотел бы упомянуть, что данные, которые привел в своем выступлении представитель Марокко, касающиеся беженцев, вооруженных сил, а также некоторых поселенцев в Сахаре и других экстремистов, являются недостоверными и не соответствуют действительности. Мое правительство придерживается резолюции 3162 (XXVIII). Согласно этой резолюции, мы ответственны за поддержание благоприятной и полностью свободной атмосферы для проведения референдума демократическим и беспристрастным путем; необходимо принять меры для обеспечения возможностей для народа Сахары пользоваться правом на самоопределение и независимость и принять миссию Организации Объединенных Наций, предоставив ей необходимую возможность для того, чтобы она могла активно участвовать в референдуме, который позволит положить конец колониальному положению, существующему в территории.

426. Вот что заявило мое правительство и что оно намеревается осуществить на практике. Пытаться действовать иначе означало бы противоречить резолюциям, принятым Генеральной Ассамблеей, за которые голосовала делегация Марокко.

427. Приблизительно 70 тыс. жителей Сахары являются подлинными жителями этой территории. Поэтому мое правительство поддерживало тесные контакты с правительством Марокко, равно как и с правительствами Мавритании и Алжира. Мы продолжаем поддерживать эти тесные контакты в соответствии с резолюцией 3162 (XXVIII), контакты, направленные на

деколонизацию территории в духе резолюций, о которых я только что говорил.

428. Конечно, что бы ни заявляли журналисты или агентства, за них не отвечаю ни я, ни мое правительство. Заявление — это личное мнение человека, который готовил сообщение для печати.

429. Г-н ПЕТРИЧ (Югославия) (*говорит по-английски*): Моя делегация вновь выражает глубокую озабоченность продолжающимися нарушениями прав человека и основных свобод в Чили, что представляет собой вызов неприсоединившимся странам, политике неприсоединения и Организации Объединенных Наций.

430. Позиция социалистической и неприсоединившейся Югославии по этому вопросу излагалась неоднократно в Организации Объединенных Наций — в Генеральной Ассамблее, в Совете Безопасности, в Экономическом и Социальном Совете и в Комиссии по правам человека. Наша позиция твердо основана на Декларации четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран<sup>10</sup>. Моя страна, придерживаясь традиции подлинной международной солидарности и положений нашей конституции, предоставила убежище многим чилийцам, преследуемым режимом террора. Фашистская хунта свергла законное правительство президента Альенде и убила его, как и многие тысячи чилийских патриотов, что явилось частью совместной агрессии реакции и империализма, о чем предупреждали неприсоединившиеся страны в Алжире.

431. Свержение правительства президента Альенде в то же время создало возможности для нарушений духа и положений Всеобщей декларации прав человека и Международных пактов о правах человека. С того времени постоянно поступают сообщения относительно серьезных нарушений прав человека в Чили, особенно в том, что касается нарушений прав человека, профсоюзов, арестов, пыток, бесчеловечного обращения с заключенными, существования и открытия новых концентрационных лагерей, создания специальных судов, угрозы членам правительства Альенде и бывшим членам парламента.

432. В текущих прениях в Генеральной Ассамблее представители различных районов мира высказывали обеспокоенность в связи с положением в Чили. Сегодня делегация Югославии придерживается того мнения, что Председатель Генеральной Ассамблеи и Генеральный секретарь еще раз должны потребовать от чилийских властей прекратить террор против чилийского народа.

433. Г-н ДИАС (Чили) (*говорит по-испански*): Вряд ли я испытывал когда-либо такую гордость из-за сознания, что я чилиец, как сегодня днем, когда я говорил о том, что произошло в моей стране. Прежде чем я продолжу свое выступление, позвольте мне выступить с рядом замечаний относительно странного явления, свидетелями которого мы были сегодня днем.

434. Почему небольшая страна, подобная Чили, находящаяся в одном из отдаленных уголков земли, с населением около 10 млн. человек стала центром внимания этой Ассамблеи и вызвала протест со стороны советского коммунизма и его прислужников? Прежде всего, можно сделать некоторые очевидные заключения. Существует общая международная политика, которая признана и которая не подвергается сомнению, и, напротив, существует политика, проводимая правительствами, которые не обладают свободой действий в соответствии с доктриной Брежнева об ограниченном суверенитете.

435. Все представители, следуя советскому коммунизму, говорили о факторе морального долга. Это, безусловно, нравственный долг, который был определен Лениным. Таким образом, нравственно лишь то, что помогает советской революции. В добавление к этим двум причинам общего порядка есть и другие причины, которые, по их словам, имеют особое отношение к моей стране. Советский Союз потерял базу для идеологического проникновения в Латинской Америке, которая имела для него очень важное значение и которая была необходима ему после падения престижа Кубы и его неудач в плане проникновения на американский континент. После анализа событий в Чили в кругах мировой общественности, а также в различных странах возникли сомнения в отношении коммунистических партий в связи с вопросом о том, возможно или невозможно сосуществование в рамках отдельной страны в случае прихода коммунистов к власти.

436. Поэтому наша страна приобрела международный престиж, к которому мы никогда не стремились, ибо мы небольшая страна, обладающая небольшим весом в международном сообществе и небольшим экономическим потенциалом.

437. Перед лицом нападок против Чили мы проводим четкое разграничение между странами, разделяя их на две группы. Есть страны, которые в силу своего положения, истории и богатой культуры вправе быть озабоченными соблюдением прав человека и предъявлять требования к нам, чилийцам, которые были привержены демократии в течение 150 лет и великим гуманистическим традициям, идущим от католической религии и традиций нашего испанского наследия; есть страны, которые имеют право задавать нам вопросы и рассчитывать на наши ответы. Но сегодня днем мы услышали голоса тех, кто не имеет морального права или основания на это, — голоса тех, кто оставался в течение десятилетий или почти полвека в составе правительств и кто никогда не осуществлял и не соблюдал каких-либо прав человека, провозглашенных Организацией Объединенных Наций, тех, кто заключил в тюрьмы сотни тысяч людей в своих странах, тех, кто никогда не позволял миру увидеть то, что происходит в их странах. Мы не можем признать за ними морального права судить других.

438. Но для нас этого недостаточно. Мы не можем не высказать всему миру наших соображений, поскольку

наша мораль говорит о том, что как человека, так и нацию судят по добрым или злым поступкам, а не по поступкам других людей или правительств. Для них, а не для прислужников советского империализма мы, чилийцы, собираемся дать разъяснения.

439. Что же произошло в Чили? Советский Союз считает, что не может быть революции не по советскому типу, и поэтому революция всегда несет с собой тысячи смертей, массовые кровопролития, тюрьмы, пытки, концентрационные лагеря, принудительный труд, закрытые границы и списки организаций, членам которых запрещен въезд в страну.

440. В Чили была революция, но это не советская революция, — ничего подобного не происходит в Чили. У нас произошла чилийская революция, оказавшая влияние на чилийский народ через посредство исполнительного органа вооруженных сил, которые, как сказал Альенде, отождествляются с чилийским народом. Но он не решился сделать вывод о том, что, когда он потерял народ, он потерял и вооруженные силы.

441. Правительство в самом начале может быть демократическим по своему происхождению. Оно может быть законным вначале, но оно может лишиться этой законности при осуществлении власти, и именно это произошло с режимом Альенде. Не мы, присутствующие здесь, говорим это, об этом заявляли Верховный суд, генеральный инспектор республики, большинство членов конгресса, избранного народом несмотря на махинации правительства Народного единства во время выборов. 10 млн. чилийцев пережили это и страдали от этого. Об этом говорят сотни убитых, террористические акты, совершенные в течение трех лет правления правительства Альенде, которые остались безнаказанными. Мировой общественности известно, что ордера на арест 7 тыс. преступников были оставлены без последствий со стороны правительства Альенде несмотря на неоднократные просьбы наших властей.

442. Учитывая все вышесказанное, я хотел бы попросить Ассамблею задуматься на минуту и вспомнить слова, может быть, единственно правдивые слова, которые были сказаны советским делегатом, о том, что Чили — это страна, демократический режим которой насчитывает 150 лет. Почему страна, которая настолько демократична, что избрала в президенты марксиста и предоставила ему возможность распоряжаться бюджетом, почему эта страна со столь сильными и давними традициями демократии покончила с этими традициями? Мы, чилийцы, просим даже самых больших скептиков подумать и, отбросив сомнения, признать правоту наших действий.

443. Я не военный, имел честь быть членом чилийского парламента в течение 10 с лишним лет. В нашей делегации сейчас есть четыре члена парламента, представляющие все демократические партии, которые прибыли сюда, чтобы сказать, что только сам чилийский народ может определить свой собственный путь и

свое будущее, не попадая под влияние блоков, стремящихся управлять миром.

444. Мы просим мировую общественность дать нам возможность оставаться самими собой, идти своим путем и строить собственное будущее. Мы отвергаем вмешательство. Мы отвергаем вмешательство со стороны ЦРУ, о чем здесь говорили, но мы также отвергаем одностороннее вмешательство во время правления режима Народного единства со стороны советского империализма, которое осуществлялось не только в виде финансовой помощи, но в основном заключалось в поставках современного автоматического оружия советского и чехословацкого производства, которое доставлялось кубинскими кораблями и самолетами в чилийские порты. Нам нет необходимости доказывать это, поскольку советские коммунисты — и если вы умеете искать, то найдете этому подтверждение, — говорят обо всем, что они делают. В журнале "Ревиста интернасьональ" ["Проблемы мира и социализма"] за сентябрь этого года, который недавно вышел из печати и который является официальным органом советского коммунизма во всем мире, на странице 86 в ответ на критические замечания со стороны революционных движений, обвиняющих Советский Союз в том, что он утратил свою революционную активность, говорится:

"Что касается помощи со стороны социализма другим революционным силам, то она слишком известна, чтобы опровергать по существу клеветнические выпады. Фидель Кастро дал достойный ответ тем, кто критикует Советский Союз, обвиняя его в том, что он уклоняется от антиимпериалистической борьбы, заявив, что им достаточно лишь спросить себя, откуда поступает оружие, используемое освободительными движениями в Азии, Африке и Латинской Америке".

445. Что касается предоставления финансовой помощи, давайте также поищем свежих доказательств, причем не трехлетней давности, а сегодняшнего дня. Согласно сообщению газеты "Ди Вельт" от 1 октября, имеется сообщение из Восточного Берлина, в котором говорится, что в еженедельнике "Фольксармее" было опубликовано заявление Объединения свободных немецких профсоюзов Германской Демократической Республики, в котором говорится, что это объединение передало коммунистическим и социалистическим движениям в разных районах мира более 200 млн. марок. Из этой суммы 30 млн. марок было направлено до начала сентября 1973 года Коммунистической и Социалистической партиям Чили. Таким образом, в Чили мы явились свидетелями не только разрушения нашей демократии марксизмом, но и подстрекательства к гражданской войне со стороны держав, ведущих борьбу на мировой арене. Поэтому вооруженные силы вполне правомерно считали, что их вмешательство было необходимо для того, чтобы покончить с угрозой гражданской войны, которая уже была на пороге.

446. Что сделало правительство Чили в течение первых нескольких месяцев, которые отличались наси-



лием, ненавистью, раздачей оружия в тысячах единиц? Оно предприняло действия, подсказанные ему лишь осторожностью и профессиональными традициями вооруженных сил. Прежде всего, мы на несколько дней ввели комендантский час, когда никому не разрешалось покидать свои дома. Этим мы предотвратили сведение личных счетов и личную месть в местных масштабах, в масштабах страны, которые могли быть вызваны ненавистью, носящей политический характер. Второй мерой предосторожности было то, что любой человек, носящий при себе оружие, мог сдать его в церковь, и религиозные храмы различных вероисповеданий собрали тысячи и тысячи единиц оружия, которые могли быть использованы против наших братьев.

447. Когда представители международных организаций, признанных и непризнанных, попросили у нас разрешения въехать в страну, мыпустили их, поскольку границы нашей страны открыты, — пусть любой, кто хочет приехать, приедет и увидит все собственными глазами. Нам, чилийцам, нечего стыдиться. Могут ли члены этой Ассамблеи действительно поверить в то, что в городе, подобном Сантьяго, более 8 тыс. человек смогли найти убежище в иностранных посольствах в течение первых нескольких дней без согласия военного правительства? Могут ли члены этой Ассамблеи представить себе правительство, которое, несмотря на разгоревшиеся страсти первых пяти дней, разрешило более чем 14 тыс. беженцев покинуть страну при содействии Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев?

448. Ряд выступлений, упомянутых здесь советскими представителями, содержат сообщения, сделанные некоторыми людьми в течение первых нескольких дней. Например, поступило сообщение из Комитета по делам беженцев об отсутствии возможностей для работы, поскольку не хватает жилищ для беженцев, а также об отсутствии информации о том, где многие из них находятся. Но что же случилось несколько месяцев спустя? Лютеранский епископ Гельмут Френц, который получил награду от нашей Организации за проведенную им работу по устройству беженцев, сделал следующее заявление, принимая награду: "Я хотел бы выразить благодарность тем организациям и людям, которые помогли нам в выполнении этой задачи; мы не можем обойти молчанием жизненно важную роль правительства Чили в успешном выполнении этой программы".

449. С самого начала министерство иностранных дел Чили поддерживало с ООН самые дружественные и сердечные отношения. Оно помогало во всех областях жизни и участвовало в преодолении препятствий на всех уровнях, и его деятельность выходила далеко за рамки простого выполнения международных обязательств.

450. Мы говорили здесь об оружии, о беженцах, людях, которые подверглись изгнанию. Давайте теперь поговорим о тех, кто находится в заключении. У нас в Чили находятся в заключении люди в соответствии с имеющим в настоящее время силу законодательст-

вом. Это законодательство существует у нас с 1874 года. Но что заявило по этому поводу чилийское правительство? Чилийское правительство заявило, что, во-первых, только в исключительных случаях эти лица могут предпочесть выезд в некоторые другие страны и устраивать там свою личную жизнь, на которую имеет право каждый; и во-вторых, чилийская хунта испытывает огромную благодарность за сотрудничество и помощь, которые мы получаем от Международного комитета Красного Креста. За время, прошедшее с того дня, как мы прибыли на Ассамблею, до начала моего выступления, 378 чилийцев-заключенных благодаря работе Красного Креста получили надежду на возможность начать новую счастливую жизнь.

451. Я не хочу оставить без внимания два имени, которые были сегодня упомянуты. Первое имя — Корвалан и второе — Альмейда. На первом месте стоит имя Корвалана, ибо для Советского Союза, для русских жизнь одних важнее жизни других. Глава Коммунистической партии Чили представляет собой особую ценность, и он должен получить поддержку, чтобы лидеры коммунистических партий в других странах не выглядели трусами. И наконец, что же случилось с Корваланом? На прошлой сессии [2138-е заседание, пункты 121 — 123] было сообщено, что Корвалана собираются расстрелять, что нельзя терять времени, потому что на следующий день хунта собирается убить г-на Корвалана. Тем не менее Корвалан жив и невредим. Его посетили представители Международного комитета Красного Креста. Международный комитет Красного Креста не информировал чилийское правительство ни о тех жалобах, которые высказывал г-н Корвалан, ни о петиции, которая была послана моему правительству. Г-н Корвалан предстанет перед судом, и мы даже знаем, кто его будет защищать. Это испанский адвокат г-н Руис Хименес, который был членом кабинета Франко и профессором Мадридского университета. Теперь он является чилийским адвокатом, так как он был признан чилийскими властями. Для того чтобы называться адвокатом в стране с такими древними и достойными традициями, необходимо, как это имеет место в Англии, быть членом чилийской Ассоциации адвокатов. Этот испанский адвокат сделался членом Ассоциации адвокатов в Сантьяго, чтобы иметь возможность защищать Корвалана.

452. Что касается министра Альмейды, то представители международных организаций и Совета чилийских адвокатов говорили с г-ном Альмейдой, потому что он адвокат и наш коллега. Г-на Альмейду обвиняют — хотя я испытываю некоторые сомнения, говоря об этом, — не только в экстремистской деятельности, но и в соучастии во ввозе оружия в нашу страну. Он предстанет перед трибуналом, потому что власти нашей страны выдвинули против него обвинение в неправильном использовании финансовых средств, и над ним будет совершен справедливый и беспристрастный суд, поскольку по нашим обычаям никто не может быть осужден без предоставления права на защиту, даже если он сам не верит в это право защиты и даже если, согласно его доктрине, никто не имеет права на защиту против государства.



453. Мы не хотим испытывать терпение присутствующих здесь представителей. Здесь неоднократно приводились международные сообщения; мы слышали противоречивые данные о количестве убитых и заключенных в тюрьмы. Ни одно из этих международных сообщений не содержит подобных данных. Мы надеемся, что в Третьем комитете в спокойной обстановке мы сможем обсудить вопросы, касающиеся правительства, которое готово принять рекомендации; правительства, чьим единственным желанием, как мы сказали в самом начале, является желание перестроить страну на прочной основе христианской и демократической морали.

454. Мы слышали о том, что правительство собирается отдать экономику на откуп транснациональным корпорациям и лишить чилийский народ всего, чего он достиг в ходе борьбы. Это очередная бессмыслица. Факты предельно ясны. Крупные компании по добыче меди находятся в руках чилийцев. Добыча железной руды тоже находится в руках чилийского правительства. То же самое верно и в отношении производства азота, небольшого сектора нефтедобывающей промышленности, которым мы располагаем, угледобывающей промышленности, железных дорог, национальных авиакомпаний и некоторых банков. Все это было в руках чилийского народа задолго до того, как правительство Народного единства пришло к власти, то есть задолго до правительства Альенде.

455. Я не хочу утомлять членов Организации Объединенных Наций и приводить подробности, но я хочу сделать одно последнее замечание. Я хотел бы предложить Советскому Союзу и тем, кто его поддерживает, позволить всему миру ознакомиться с тем, что происходит повсюду. Права человека никогда не защищаются лучше, чем тогда, когда мировая общественность знает о том, что происходит в любой стране. Мы хотим, чтобы в Чили была обеспечена защита прав человека, и поэтому Чили — свободная страна. Пусть Советский Союз и те, кто его поддерживают, тоже откроют свои границы ветру свободы; пусть мир знает, что происходит в их странах; пусть они позволят всем, кто хочет жить в других странах, уехать. Поскольку мы приближаемся к годовщине принятия Всеобщей декларации прав человека, нам следует применять пункт 2 статьи 13, о котором я всегда говорил своим студентам и который гласит, что у каждого есть право жить в этом мире там, где он желает. Это право было нам даровано для того, чтобы мы могли совершенствовать себя как в этом, так и в другом мире — для тех, кто верит в другой мир. Поверим в то, что в результате этих прений будут выдвинуты позитивные инициативы. Пусть в мире, хотя и замедленными темпами, будет достигнут прогресс. Движения вперед, существенного прогресса в нашей неустанной борьбе за права человека можно достичь только путем обмена мнениями, а не путем оскорблений. В этом заключается истинный смысл нашей жизни на этой планете.

456. Г-н ГУРИНОВИЧ (Белорусская Советская Социалистическая Республика): Видимо, необходима пауза, чтобы здесь развеялся еще летающий дух гнусной

фашистской клеветы и демагогии, знакомый народам, боровшимся с гитлеровским фашизмом. Пусть эта пауза позволит уважаемым делегатам, переводчикам, стенографистам и другим сотрудникам Секретариата Организации Объединенных Наций перейти на язык принципов Устава Организации Объединенных Наций. Эта пауза в моем выступлении будет посвящена памяти жертв фашистского террора в Чили.

457. Делегация Белорусской ССР вместе с другими представителями государств — членов Организации Объединенных Наций гневно осуждает массовый террор в Чили, преследования и казни патриотов, осуществляемые фашистской военной хунтой, которая бросает наглый вызов демократии, ликвидирует социальные завоевания чилийского народа и пытается затормозить прогресс на латиноамериканском континенте.

458. Мы заявляем о своей полной солидарности с чилийскими патриотами и демократами. Безусловно, никто всерьез не воспринимает лицемерные разглашательства агента чилийской фашистской хунты о свободе и демократии, якобы царящих в мире. На самом деле в Чили царят такие же свобода и демократия, какие практикуют Пак Чжон Хи в Южной Корее, Тхьеу в Южном Вьетнаме, Форстер и Ян Смит на юге Африки.

459. Вот уже в течение года из Чили приходят тревожные известия, вызывающие чувство глубокого возмущения у всех честных людей. В Чили совершаются ничем не прикрытое надругательство над конституцией, бесцеремонное попрание демократических традиций целой нации, издевательство над элементарной законностью, расстрелы, пытки и варварский террор; пылают костры из книг. Это подлинно фашистский оскал военной хунты, внутренней и внешней реакции, идущей на тягчайшие преступления для восстановления своих привилегий вопреки явно и свободно выраженной воле чилийского народа.

460. Фашистская клика, узурпировавшая власть в Чили в результате военного переворота против законного правительства президента Альенде, ввергла страну в бездну полицейского произвола. Вслед за подлым убийством президента Чили Сальвадора Альенде, великого сына своего народа, до последней минуты боровшегося за его интересы и счастье, военно-фашистская хунта развязала в стране массовый террор против народа Чили. Международная комиссия по расследованию преступлений военной хунты в Чили сообщает, что за истекший год без суда и следствия было убито около 30 тыс. человек.

461. По данным французской газеты "Монд", на счету хунты от 50 до 100 тыс. погибших или пропавших без вести. Страна покрыта сетью концентрационных лагерей. В лагерях и тюремных застенках томятся десятки тысяч человек. По политическим соображениям лишены работы сотни тысяч рабочих и служащих. Жестоким репрессиям в стране подвергаются не только члены правительства Народного единства и его сто-

ронники, но и все те, на кого пало хотя бы малейшее подозрение в оппозиционных настроениях по отношению к кровавому режиму.

462. Заключение подвергаются чудовищным пыткам и издевательствам. Защищая интересы империализма, чилийская хунта не останавливается ни перед каким насилием, ни перед какой жестокостью. Совершенно очевидно, что в Чили грубо и бесцеремонно нарушаются обязательства, вытекающие из международного права. Хунта глумится над такими авторитетными документами, как Всеобщая декларация прав человека, Международный пакт о гражданских и политических правах, одобренный и ратифицированный Чили, и Американская конвенция о правах человека 1969 года. Жизнь тысяч и тысяч чилийских патриотов находится в опасности. Организация Объединенных Наций, свободолюбивые народы должны возвысить голос в защиту чилийцев-антифашистов. Под угрозой жизнь и здоровье видных политических деятелей чилийского народа, долгие годы боровшихся за лучшее будущее своей страны. Среди них Генеральный секретарь Компартии Чили сенатор Луис Корвалан, министр иностранных дел правительства Народного единства социалист Клодомиро Альмейда и многие другие.

463. И в своей собственной стране, и на латиноамериканском континенте, и во всем мире фашистские правители Чили окружены презрением народных масс. На всех континентах растет и ширится движение в поддержку народа Чили. Огромный размах приобрело движение солидарности с чилийским народом в странах социалистического содружества. Белорусский народ активно участвует в этом движении и проводит массовые кампании в поддержку борьбы чилийского народа за свободу и демократию, против бесчинств фашистской хунты.

464. Всемирный конгресс миролюбивых сил в октябре 1973 года в Москве, Общеευропейская конференция солидарности с народом Чили, проходившая в Париже в июле 1974 года, Международная конференция солидарности с народом Чили, состоявшаяся в Каракасе в августе 1974 года, решительно осудили преступления военной хунты в Чили и зверские репрессии, чинимые ею против чилийского народа, а также потребовали освобождения Генерального секретаря Коммунистической партии Чили Луиса Корвалана, министра иностранных дел правительства Народного единства Альмейды и других патриотов. Резкому осуждению подвергли чилийскую военную хунту Комиссия Организации Объединенных Наций по правам человека, ее Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Экономический и Социальный Совет, Совет по торговле и развитию, а также такие специализированные учреждения, как ЮНЕСКО, МОТ и другие.

465. Широкая кампания солидарности с чилийскими патриотами развернулась в Латинской Америке. Массовые митинги протеста против террора хунты, недели солидарности с чилийским народом проводятся почти во всех латиноамериканских странах. Народ Колумбии

горячо поддержал решение своего правительства отозвать посла Колумбии из Чили и не давать агремана послу чилийской хунты. Единодушно осудил чилийскую хунту и проводимую ею политику террора и репрессий сенат Венесуэлы. Президент Венесуэлы высказался за то, чтобы вопрос о политзаключенных в Чили был поставлен в Организации Объединенных Наций. Одна из крупнейших профсоюзных организаций Латинской Америки — Латиноамериканский центр профсоюзов обратился с призывом ко всем профсоюзным организациям континента усилить солидарность с чилийским народом. Резкому осуждению чилийская хунта подвергалась здесь в ходе общих прений в выступлениях многих глав делегаций.

466. Бесчинства фашистского режима в Чили осуждают даже буржуазные органы печати, никогда не проявлявшие особых симпатий по отношению к правительству Народного единства. Фашистской хунте аплодируют лишь силы крайней реакции. И это не случайно.

467. Подготовка и осуществление заговора против конституционного правительства связана с деятельностью международных монополий, империалистических сил. Опубликованные недавно в печати факты со всей очевидностью говорят об этом. И как бы в знак благодарности этим силам военно-фашистская хунта поспешила вернуть прежним владельцам, в том числе международным компаниям, 250 промышленных предприятий, национализированных в интересах чилийского народа правительством президента Альенде.

468. Вместе с другими представителями, выступавшими сегодня вечером, Белорусская ССР считает, что авторитет Организации Объединенных Наций и ее Генеральной Ассамблеи может и должен быть использован в защиту интересов и прав чилийского народа. Мы поддерживаем предложение о том, чтобы Генеральный секретарь и Председатель Генеральной Ассамблеи направили телеграммы в Чили с требованием освобождения политических заключенных и восстановления законности в Чили [там же, пункт 255].

469. Предпринятая в прошлом году аналогичная акция, безусловно, сыграла свою положительную роль, остановила руку палачей. Теперь ее надо подкрепить и усилить. Позвольте еще раз подчеркнуть, что белорусский народ сурово осуждает преступления, совершаемые военной хунтой в Чили, решительно требует прекратить преследования чилийских патриотов, борцов за свободу и демократию.

470. Мы выражаем уверенность, что борьба чилийского народа, солидарность всех прогрессивных сил приводят к восстановлению поправных прав и законности в Чили. Неизбежно придет день, когда чилийский народ вновь обретет свободу, восстановит демократические порядки в своей стране и будет представлен в этой Организации достойными представителями великого чилийского народа.

*Заседание закрывается в 21 час. 15 мин.*

## ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23*, том III, глава XI, раздел В.

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать шестой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1971 года*, документ S/10405.

<sup>3</sup> *Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1971*, p. 16.

<sup>4</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать девятый год, Дополнение за январь, февраль и март 1974 года*, документ S/11198, приложение.

<sup>5</sup> Там же, двадцать девятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1974 года, документ S/11302/Add.1, приложение 1.

<sup>6</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 30*, стр. 31, пункт 41.

<sup>7</sup> См. *Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву*, том III, документ A/CONF.62/33.

<sup>8</sup> A/9330 и Corr.1.

<sup>9</sup> *Proceedings of the United Nations Conference on Trade and Development, Third Session, vol. I.A, part one* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.73.II.D. Mim.1, part one), p. 197.

<sup>10</sup> A/9330 и Corr.1, стр. 3.